

# Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Besitzgebiets Teil täglich zweimalige  
Ausgabe bei ganz monatlich RM. 0,20, durch  
Beilage RM. 0,50 insgesamt 47,50 M.  
Belegblätter ohne Beleihungsberechtigung  
für jedermann verboten. Einschluß  
nummer 10 M., außerhalb Sachsen 20 M.

Druck u. Verlag: Lipsch & Reichardt, Dresden-U. I., Marien-  
straße 38/42. Fernruf 25251. Postleitziffer 1008 Dresden.  
Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der  
Amtshauptmannschaft Dresden und des Schiedsgerichts beim  
Überversicherungsamt Dresden.

Werbungsseite II. Werbeteile Nr. 4: Willkürmaße  
für ein Dutzend 11 A. M., Radfahrt nach Elster 8.  
Familienangebote und Stellungsfläche Willkürmaße  
für 8 M., Elster 8. — Radfahrt  
mit Gattungskarte Dresden Nachrichten.  
Unterjährige Schriftsätze werden nicht aufgenommen.

**Einige Tageszeitung Sachsen mit Morgen- und Abendausgabe**

## Wahrhafte Völkerverbrüderung

# Fest des Frohsinns und der Lebensfreude

## Hamburg im Zeichen der Reichstagung Kraft durch Freude

Hamburg, 12. Juni.

Hamburg ist in diesen Tagen der Reichstagung „Kraft durch Freude“ kaum wiederzuerkennen. Wo sonst geschäftiges Leben in den Straßen der Innenstadt herrschte, sieht und hört man die Volksgruppen des In- und Auslandes, die die Menschen auf der Straße und in den Konferenzen mit Liedern und Musik ihrer Heimat erfreuen, und die Bevölkerung singt mit.

Am Abend fanden auf 28 Bühnen der Hansestadt sportliche Vorführungen mit Musik und Tanz statt. Reichsorganisationleiter Dr. Ley besuchte zahlreiche Veranstaltungen auf einer Rundreise. Auf dem weiten Gelände des Hamburger Fio stand ein großes Volksfest statt. Die Stimmung auf der Feierwiese neigte sich immer mehr, und so dann die in- und ausländischen Volksgruppen am Abend in ihren bunten und farbenprächtigen Trachten aufmarschierten. Märkte und Lieben ihrer Heimat vortrugen, sängen ihnen herzlicher Beifall entgegen.

Am Abend fanden in 28 großen Sälen der Stadt Musik- und Tanzvorführungen mit den deutschen und ausländischen Gruppen statt. Am Beiden nordischen Verbundeneheit vereinigten sich im größten Saal der Stadt die Volksumstänze aus Schweden, Dänemark und Finnland mit den Rheinländern, Saarländern und Mitgliedern der Norddeutschen Heimat. Zu einem feierlichen Ereignis gestaltete sich der Abend in der Hamburgischen Staatsoper. Das Opernhaus war gefüllt mit einer großen Zahl erwartungsvoller Besucher, an der Spitze Reichsorganisationleiter Dr. Ley mit seinen Mitarbeitern, den Vertretern aus Partei, Staat, Wehrmacht, den Diplomaten des Konsularkorps und vielen Ehrengästen aus fremden Ländern.

**Die Gäste des In- und Auslandes bei Dr. Ley**

Reichsorganisationleiter Dr. Ley empfing am Freitagabend im Uhrenhorster Fabrikhaus die Leiter der in- und ausländischen Abordnungen. Auch die führenden Männer Hamburgs aus Partei, Wehrmacht und Staat waren unter Führung von Reichsstaatssekretär Gauleiter Kaufmann anwesend. Dr. Ley ließ in einer Ansprache, daß auch die diesjährige Reichstagung den vielen Teilnehmern aus Deutschland und

ganz Europa ein anschauliches Bild des blühten von der großen Freizeitorganisation „Kraft durch Freude“ Gelehrten vermittelte. „Kraft durch Freude“ sei nicht nur die Angelegenheit einer bestimmten Volksrichtung, sondern sie den klaren Ausdruck des neuen Deutschlands bedeutet dar. Dr. Ley gab der Hoffnung Ausdruck, daß der große Leidgedanke „Freude und Arbeit“ den ganzen Welt als Mächtnatur dienen möge. „Wir sind überzeugt, daß dann die Welt Frieden haben wird, und daß dann die Völker ihres Lebens froh werden.“ Dr. Ley schloß mit einer Erhörung des Heimatländers der ausländischen Gäste und ihrer Staatsoberhäupter.

**Die Kulturveranstaltungen des Auslandes,**

die anlässlich der Reichstagung im Hamburger Thaliatheater stattfanden, wurden am Freitagabend mit den jugoslawischen, tschechoslowakischen und rumänischen Darbietungen fortgesetzt. Der Abend brachte Aufführungen der Norweger, Holländer, Schweizer und Finnen. Norwegen hatte eine Akademie mit einem zehnjährigen Dirigenten entsendt. Holland war durch drei Trachtengruppen vertreten. Den schweizerischen Teil eröffneten Alpenhornbläser. Fröhliche Wandler zu Blechharmonikas, Oboe und Kontrabass getanzt. Polka- und Polka-Lieder des Werner Nobelpoppelkantors „Edelweiss“ und die Aufführungen der Fahnenchwinger folgten. Finnlands Trachtengruppe gab dem Abend mit ihrem mannigfaltigen Vortragen einen harmonischen Ausklang.

Der dritte Tag der Kraft-durch-Freude-Tagung wurde am Sonnabendmorgen mit einer Feierstunde der Werkstätten im Ufa-Palast eingeleitet. Die Werkstätten brachten das Schwerpunkt „Freiheit und Freude der Arbeit“ von Konrad W. Muff von Hans Henner zur Aufführung.

## Angeheuerlichkeiten

Was würde die Welt sagen, wenn heute acht französische Generale vor Gericht ständen und zum Tode verurteilt würden mit der Begründung, sie hätten ihre Dienstpflichten versiegt; sie hätten darüber hinaus ihren Hahnembeil gebrochen; sie hätten sogar Bandenverrat getrieben und in staatsfeindlicher Verbindung mit einer fremden Macht gestanden, die Frankreich gegenüber eine unfreundliche Politik betriebe? Wie würde die Welt auf dem Kopf stehen, wenn man etwas derartiges von englischen Generalen behaupten wollte, und zwar nicht von irgendwelchen Generalen zweiten Ranges, sondern ausgerechnet von denen, die die entscheidendsten Stellen innerhalb des gesamten Herrschends innehaben. In Russland aber geschieht das. Derartige Verhältnisse lassen sich nicht ziehen? — Aber man kann doch sonst Sovjetrußland mit den westeuropäischen Staaten auf eine Stufe. Man gestatte es doch Moskau, im Völkerbund als Gleicher unter Gleichen eine oft entscheidende Rolle zu spielen; man gibt doch zu, daß die Querzieherberen des Kreml die gesamte Richtungswirkungslinie feststellen; man schlägt doch Völke mit diesem Land; und nicht nur das, man stellt die ungeheure Behauptung auf, in Westeuropa könne der Frieden nicht gesichert werden ohne die Einigungsschaltung des sowjetischen Verbrecherstaates. Man schaut sich nicht von solleitiger Sicherheit zu reden und das Zustandekommen eines Westruktes davon abhängt zu machen, daß Sovjetrußland wie ein Staat altertümlicher Kultur geweckt und belebt wird. Um merkwürdigste Widersprüche vermischen sich die westeuropäischen Demokratien. Es ist doch ein Ding der Unmöglichkeit, etwa behaupten zu wollen, die Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken, mit der man sich bei internationalen Verbündungen an einen Tisch setzt, sei eine andere als die der Massenmorde und der unfaßbaren Grenzlasten. Der selbe Tschaichowski ist es ja, der am Aufstandkommen des französischen Sowjetparties maßgeblich beteiligt war und in Paris wichtige Verhandlungen führte, der inzwischen wohl bereits auf einem Sandhaufen in der Nähe Moskaus unter den Augen des Hinterturkens zusammengebrochen ist. Er war ursprünglich auch dazu ausersehen, daß russische Reis bei den Abonnementsberichten in London zu vertreten. Auch die anderen sieben neuen Opfer der Sowjetjustiz sind der militärischen Hochsel des Auslandes keine unbekannt. Es sei hier noch einmal wiederholt, wer sie waren und welche Rolle sie spielten. Tschaikowski und Iljowitsch waren die Oberkommandierenden der Grenzmilizärbezirke Kiew und Weißrussland, an deren Mandatoren noch im vergangenen Sommer militärische Güte aus England und Frankreich teilnahmen. Tschaikowski wußte seinerseits als Militärratathabe der Sowjetunion in Berlin und in London. Ein anderer der nunmehr achtlos ermordeten, Feldmann, war Chef der Hauptverwaltung des Generalstabes der Roten Armee, nach späterer Ausdrucksweise also etwa Generalquartiermeister. Eidermann hatte den elf Millionen Mitgliedern zählenden größten Wehrverband der Welt, Ossauvalachim, unter sich. Kort war als Kommandeur der höchsten Militärschule damit betraut, die militärisch-politische Ausbildung derjenigen besonders lästigen sowjetrussischen Generalstabschüler zu leiten, die für oberste Führerstellen in Aussicht genommen waren. Tschaikowski beschäftigte den Zentigrader Militärgeneralstab, also einen sehr wichtigen Abschnitt des Heeres. Nun sind sie alle tote Männer, ausgedölkelt aus der Liste der Lebenden als Spione, Schurke und Verräter.

Man muß schon zugeben, daß der „Staatsverratsprozeß“, der soeben in Moskau zum Abschluß gelangt ist, allem, was man bisher in Sovjetrußland an Justizmordien und Verurteilungen höchster Würdenträger erlebt, die Krone aufsetzte. Die nunmehr ermordeten nahmen noch am 1. Mai die großen Paraden zu Ehren der Sowjetmacht ab. Sie wurden vom Volke gefeiert und galten als hervorragende Repräsentanten der kommunistischen Idee. Nun laken über sie zu Gericht der eigens aus dem Fernen Osten herbeigerufenen

## Stalin befürchtet eine Palastrevolution

### London zu den Vorgängen um Tschatschewski - Stalin leidet an Verfolgungswahn

London, 12. Juni.

Zurzeit die Schlüsselkommandos im europäischen Teil Sovjetrußlands in Händen hatten.

„Daily Mail“ sagt, der Sowjetdiktator Stalin zittere weiter um sein Leben. Noch nie sei die Lage in Moskau so gespannt und dramatisch gewesen wie im Augenblick. Stalin habe jetzt Angst davor, daß der Prozeß zu einer „Palastrevolution“ im Kreml führe. Daher habe er in aller Eile Kosaken- und Mongolenregimenter aus dem Fernen Osten kommen lassen. Auch Worschilow, sein ehemaliger Mitarbeiter, werde von einer starken Garde bewacht. Außerdem seien alle nur erdenklichen Maßnahmen getroffen worden, um einen Ausbruch der Unzufriedenheit des Volkes, insbesondere unter den freudigen Tschatschewski - der einer der jähzigsten und populärsten Leute Sovjetrußlands gewesen sei - schlagartig zu unterdrücken.

In großer Aufmachung bringt „Daily Express“ eine Wiederholung der Berichterstattung, daß Stalin in Wien eine Artteile für schwere Kran gehalten werde, und daß dies zum Teil der Grund für seine „bestigen politischen Aktionen“ sei. Gerüchte auf solche Leide er an einer Brustangina mit Herzschwäche anfallen. Ein bekannter Wiener Arzt habe dem Berichterstatter des Blattes erklärt, die leidlichen Folgen einer solchen Krankheit seien Mißtrauen und häßliche Furcht, die sich bis zu einer wahren Form des Verfolgungswahnins auswirken könnten.

### Panzer Schiff „Deutschland“ in Gibraltar

Noch ein Todesopfer des sowjetischen Überfalls

London, 12. Juni.

Das Panzer Schiff „Deutschland“ traf am Freitag von Algier kommend, in Gibraltar ein, um die Särge der 27 in Gibraltar belegten Opfer des verbrecherischen sowjetischen Bombenangriffs an Bord zu nehmen. Außerdem soll die Deutschland von den 18 verwundeten Matrosen an Bord nehmen, die jetzt noch in Gibraltar im Hospital liegen.

Im Hospital von Gibraltar verstarb am Freitag ein weiteres Mitglied der Besatzung des Panzer Schiffes „Deutschland“, der Obermaat Georg Wille.

## Heute Beilage:

### Die Frau und ihre Welt

Otto von Habsburg auf dem Kriegsschauplatz  
Eigener Drahtbericht der Dresden Nachrichten

Paris, 12. Juni.

Kronpräsident Otto von Habsburg hat neulich die französisch-spanische Grenze bei Brun überquert, um die französische Zeitung an der Basenfront anzusehen. Eine französische Zeitung ist gleichsam völkerweise über den Balkanland mit der Bekämpfung hinweggezogen. Otto von Habsburg habe sich nicht nur die Kriegsfront befreit, sondern auch das Schloss Vevey, wo er seine Kindheit verbracht, besuchen wollen. Vierhunderttausend Zeitungen verzweifeln dagegen, daß Otto, der eine funktionierende Karriere in Uniform trug, auch Erfahrungen in der Kriegsführung sammeln wollte.

Marschall Blücher, der bekannte Reiterkommandeur Sowjetmarschall Budjonny, der Gouverneur des s. Roten Kavalleriekorps Gorjatschew und andere. Die Tochter wurde freigesprochen, und man kann sich des Verdachts nicht erweichen, daß die Richter sie zu dieser höchsten Strafe nicht bedrogen entschlossen, weil sie von deren Notwendigkeit und der Schwere des Verbrechens ihrer Kameraden überzeugt waren, sondern weil sie vom Kreml die Weisung bekommen hatten, so zu verfahren. Waren sie nicht gelungen gewesen, nun, so hätte sie wohl unverzüglich ein gleiches Schicksal erwartet, während sie so noch Ausicht darauf haben, ihr eigenes Leben fortsetzen zu können, bis sie einmal von einer "Reinigungswelle" erfasst werden. Die Wahrscheinlichkeit ist groß, daß dieses eines Tages eintreten wird, denn eines natürlichen Todes ist in den letzten Jahren keine der Sowjetgrößen mehr gestorben.

Aber wenden wir uns dem zu, was man den Angestellten vorwarf. Nur vollendete Toren kann man zumutten, daß sie auf die Behauptung der Sowjetrepublik hereinfallen, die ermordeten Generale hätten "im geheimen Dienste sozialistischer Mächte" gehandelt und diejenigen im Hinblick auf einen Überfall auf Sowjetrußland Spionagedienste geleistet. Was das Modauer Blatt, das sich "Pravda", auf deutsch als "Wahrheit" nennt, und ihre Schwesterzeitung "Sowjetkino" an blühendem Unfug auftischen, kann schließlich nicht mehr überboten werden. Die "Pravda" verucht, der Welt weiszumachen, daß eine Krise der ausländischen Spionage vorliege, aber keinesfalls eine solche des Sowjetsystems. Darüber wird man dann doch wesentlich anderer Meinung sein müssen. Vielleicht trifft es zu, daß die Gerichteten in Opposition zum Stalinsystem standen. Dann beweist dieser Prozeß zweierlei, nämlich erkennbar, daß Stalins Macht ganz ungehemmt ist, denn sonst könnte er es nicht wagen, Männer an beteiligen, die unzuverlässig das Vertrauen weiter Kreise der Arme beschaffen. Zweitens, und das ist politisch überraschend, daß alle Hoffnungen endgültig zu bestätigen sind, Sowjetrußland könne sich jemals, so lange der Bolschewismus herrscht, in der Richtung auf eine Mitierung oder Angleichung seiner Methoden an westeuropäische Gebräuche bewegen. Die Hoffnung auf eine "Demokratisierung" Bolschiwismus hat lange in allerhand Köpfen geprägt. Mit einer Geduld sondergleichen wurde Jahr für Jahr von den Sowjetrußland wohlwollenden Kreisen des Auslands darauf gespielt, daß das Einflussen der Sowjetrepublik in sozialistische Bahnen doch einmal kommen müsse. Die verschiedenen Pläne und Pläne der Industrialisierung Russlands unterdrückte man daran, ob sie nicht kapitalistische Tendenzen enthielten. Angebliche Erfolge der Sowjetunion wurden bereitwillig als große Leistungen ausgespielt; man bemerkte die Errichtung riesigen Kraftwerkes über dem Don, irgendeines Kanals und deckte den Mantel demokratischer Liebe über die Wahlstandsablen der sowjetischen Arbeiter, die jeden der so genannten Vorfälle mit ihrem Leben bezahlten. Noch einmal schlug die Erwartung auf eine Vermeidung des Sowjetsystems hohe Bogen, als bekannt wurde, Sowjetrußland wolle eine neue Verfassung einführen und gar Wahlrechte ausstreben. Wie ein blinder Hahn auf das leidenschaftliche Ausland wirkt es, daß gerade die Ankündigung der Verfassungsänderung und des Umbaus des Wahlrechts dazu geboten haben, die sogenannten "Sämmerungsaktionen" auszulösen, die nun schon seit Monaten das russische Reich durchstreifen und die Suche nach Schändlingen, Staatsfeinden und Saboteuren hinabtragen bis ins unterste Dorf. Nicht nur wirkliche oder vermeintliche Trotzisten fallen dem in Russland ausgebrochenen Verfolgungsraun zum Opfer, der verheerender wirkt als Pestepidemien und die größten Kul-

turkatastrophen, die sich jemals in der Weltgeschichte ereignet haben, sondern außerdem traktiert jeder kleinere oder größere Sowjetbürger danach, die ihm irgendwie mithilfende Personen in das Reich der Sowjet zu schicken. Vor allem beeinflusst die Stalinschule jedweden Widerstand. Endgültig ausgeschlossen werden alle Elemente, die sich vielleicht in ihrem Denken noch einen Hauch einer höheren Bestimmung bewahrt hatten. Man treibt einen Raubau am russischen Volk, von dem es sich, wenn überdauert, so doch nach menschlichem Ertragen während der nächsten Generationen nicht mehr erholen kann.

Neben der Spionage werden die nunmehr Gerichteten beschuldigt, sie hätten kapitalistische Neigungen gezeigt; ihre Absicht sei gewesen, die Macht der Guisebauer und der privaten Unternehmer wiederherzustellen. In den kapitalistischen Ländern aber lädt man es zu, daß die Komintern ihr heimliches Treiben fortführt. Man braucht dabei nicht nur an Frankreich zu denken, wo die Kommunisten einen nachhaltigen Einfluß auf die Regierung ausüben. Trotz der zahlenmäßigen Schwäche der kommunistischen Partei als solcher ist ihr unterirdisches Arbeiten in England doch auch nicht zu unterschätzen. Zum Beispiel hat die Tageszeitung der englischen Kommunisten, der "Daily Worker", einen Abonnementkreis von 150 000 Lesern. Außerdem treibt über die Komintern ihr gefährliches Spiel in ungezählten Organisationen, die philantropisch, pazifistisch, philosophisch, kulturell, ja unter Umständen sogar religiös getarnt sind. Achtmal liegen die Dinge in den Vereinigten Staaten von Nordamerika. Doch selbst in Engeland scheint sich in England allmählich eine bessere Erkenntnis den Weg zu bahnen. Jedenfalls läßt die Haltung des arbeiterparteiigen "Daily

"Gerald" in letzter Zeit darauf schließen. Dort trifft man nun mehr Gestaltungen, die in Deutschland seit Jahr und Tag Allgemeingut sind. Wenn die neuzeitlichen Vorgänge in Moskau dazu beitragen, die Sowjetdämmerung, die unweigerlich zu verzögern ist, vorverzögert zu treiben und zu beschleunigen, so haben sie immerhin ein Gutes. Was aber noch aussteht und für die Zukunft Europas von ausschlaggebender Bedeutung werden kann, das ist der Nutzen, den auch die Sowjetunion auf dem Gebiete der großen Politik zu ziehen. Kein Staatsmann wird mehr leugnen können, daß die Haltung Deutschlands und Italiens sowie des großen Teils der westlichen Länder, die sie gleichfalls allen kommunistischen Einflüssen verfallen, ernstlich getroffen ist. Es wäre ein ungeheuerlicher Vorwurf für den Frieden Europas, wenn endlich Schluß mit der Vorplegeleitung gemacht würde. Sowjetrußland hätte irgend ein Recht darauf, Partner europäischer Verhandlungen oder gar Annäherungen zu sein. Ist man innerlich der Ansicht, daß der bolschewistische Staat ein der europäischen Kultur völlig wesenstreitendes Bild ist, von dem nicht erwartet werden kann, daß es zu den sivillitorialen Aufgaben der europäischen Staaten einen wertvollen Beitrag leistet, nun, so hat man die stiliche Pflicht, die Sowjetrepublik in ihren Grenzen allein zu lassen. Erst wenn der Weltgeist in Erkenntnis seiner Kulturstufe auch außerhalb des Kreises der Kulturnationen gekennzeichnet wird, ist die Gefahr gebannt, die von ihm ausgeht. Ein einfacher Blick auf die Beziehungen zwischen den europäischen Völkern lehrt, wie viele Spannungen sich verhältnismäßig leicht auskräumen lassen würden, sobald die Sowjetunion nicht überall die Hand mehr im Spiele hat.

## Bolschewistische U-Bootjäger-Flotte gebildet

Sie soll die spanischen Gewässer von allen fremden U-Booten „reinigen“

San Sebastian, 12. Juni.

Der bolschewistische Sender Bilbao meldet, daß eine neu zusammengestellte U-Bootjäger-Flottille, die mit modernstem Material ausgestattet und vorzüglich bewaffnet ist, ihre Tätigkeit in den spanischen Gewässern angenommen habe. Die Aufgabe dieser neuen Flottille, so heißt es in der Meldung weiter, besteht darin, die spanischen Gewässer vor allen fremden U-Booten, seien es nun deutsche oder italienische, zu reinigen. (1)

Aus dieser Meldung des Senders Bilbao geht unzweckmäßig hervor, daß die bolschewistischen Mörder neue Provokationen und neue Angriffe gegen deutsche und italienische Schiffe im Schild führen. Die bolschewistischen Freibeuter sollen sich aber gelangt sein lassen, daß Deutschland jeglicher Herausforderung an jedem Ort und zu jeder Stunde zu begegnen wissen wird. Deutschland hat nach dem bolschewistischen Verbrechen von Ibiza gesehen, daß es in keiner Weise gewillt ist, grundlose Angriffe bolschewistischer Banditen auf deutsche Schiffe lediglich mit tapferen Protesten zu beantworten. — Die geringste neue Herausforderung oder der kleinste Vorfall würde zu einem diplomatischen Ju-lassen Deutschlands führen.

\*  
St. Jean de Luz, 12. Juni.

Der nationale Decressbericht meldet von der Front von Biakaya: Die Auflösung des Wetters hatte zur Folge, daß

die Kampfhandlungen am Freitag wieder aufgenommen worden sind. Unsere Truppen haben die vom Oberkommando gestellten Ziele erreicht. Es wurde die erste Linie des Befestigungsgrates von Bilbao im Abschnitt des Biscayengrabens besetzt. Die Sicherungsaktion zwischen der ersten und der zweiten Befestigungsline dauert an.

## Französische Unfragen in Moskau

Eigener Drahtbericht der "Dresdner Nachrichten"

Paris, 12. Juni.

Im "Tempo" finden wir eine Drahtung des Moskauer Berichterstatters dieses Blattes, der unter dem 10. Juni seinen Bericht aus Moskau über die zahlreichen Verhaftungen folgende Sätze anhängt: Man möchte wünschen, über offizielle und authentische Informationen verfügen zu können, die alle im Auslande umhängenden Gerüchte kurz abschneiden. Aber in den offiziellen Kreisen wird erklärt: Man könne nichts den in der Presse veröffentlichten Radikalhingen äußern, deren latonische Kürze die berechtigten Anfragen ("les curiosités les plus légitimes") befriedigt läßt.

So vorsichtig und zurückhaltend die Moskauer Drahtung des "Tempo"-Korrespondenten auch stilisiert ist, so spricht aus ihr der deutliche Bunsch Frankreichs, doch nun endlich zu erfahren, was eigentlich in Sowjetrußland los ist. Es läßt die Vermutung nicht abweichen, daß der französische Botschafter in Moskau selbst entsprechende Anfragen an die Sowjetregierung gerichtet hat und den Korrespondenten des "Tempo" benutzt, um diesen seinen Anfragen mit einem öffentlichen Hinweis Nachdruck zu geben. Das französische Interesse ist schließlich eingehend begreiflich. Mindestens so kleine Kleinigkeit ist, wenn in einem großen Lande, das Bündnisverpflichtungen hat, der bisherige Generalstab und im Ausland genommene Heerführer samt sieben weiteren Korvetten general von einem Tage zum anderen verhaftet und zum Tode verurteilt wird, nachdem schon früher andere sehr einflußreiche Verbindlichkeiten entweder erschossen oder zum Selbstmord getrieben worden sind.

## Die Ursache des Eisenbahnunglücks in Schlesien

Ein fünftes Todesopfer

Breslau, 12. Juni.

Der Pressedirektor der Reichsbahndirektion Breslau teilt mit: "Der Röhrlaerz 0703 fuhr von Bitterfeld-Erdmannsdorf mit einem Pachtwagen und acht Güterwagen nach Richtung Schmiedeberg. In Bitterfeld-Erdmannsdorf hatte der Zugführer den Anfang erhalten, einen Wagen auf dem Anhängerzug abzulegen. Der für die Spinnerei bestimmte Wagen abgehangt, und die Lokomotive zog mit dem Wagen in das Anhängerzug vor. Während des Vorziehens setzte sich der herengeschlebte Zugteil von selbst in Richtung Orlitzberg in Bewegung. Da die Strecke in Richtung Orlitzberg geneigt ist, befanden die Wagen allmählich eine große Geschwindigkeit. Offenbar hatte der dafür verantwortliche Schleifschaffner Mater aus Orlitzberg in den auf der Neigung stehen gebliebenen Wagen nicht, wie vorgeschrieben, die Handbremsen angezogen. Außerdem hatte er sich nicht davon überzeugt, ob an dem stehen gebliebenen Zugteil die Bremsklüge fest anlagen. Er konnte bisher nicht vernommen werden, da er trotz Nachsuchungen der Staatsanwaltschaft nicht aufzufinden ist.

Leider ist noch ein fünftes Todesopfer zu beklagen. Der Vertreter Paul Herzog aus Orlitzberg ist bei seinen schweren Verletzungen erlegen.

## Ausländische Frontkämpfer auf dem Reichskriegertag

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 12. Juni.

In der letzten Zeit haben wiederholte Besuche deutscher Frontkämpfer in den Ländern unserer Freunde Kriegsgegner und auch Besuche ausländischer Frontkämpfer in Deutschland stattgefunden. Bei allen diesen Begegnungen steht der Willen, den Frieden zu erhalten, deutlich vor. So hat gerade die Frontkämpfergeneration als letzter Ort der Volksfeststimmung und eines wahren Friedens erworben. Die gegenwärtigen Besuche von Frontkämpferabordnungen werden auch künftig fortgesetzt werden.

Die großen Tagungen der deutschen Frontkämpferorganisationen geben nun Gelegenheit zu weiteren Besuchen ausländischer Frontkämpfer in Deutschland. So nehmen an der in diesen Tagen stattfindenden Reichsarbeitstagung des NSDAP Frontkämpferabordnungen aus Italien, Frankreich, Polen, Ungarn und Dänemark sowie aus Italien, Österreich und der Schweiz teil. Ebenso werden auch Frontkämpferorganisationen des Auslandes wieder auf dem Ende des Monats in Kassel stattfindenden Reichskriegertag vertreten sein. So wird dort Ober Großfeld von der Britischen Legion eine Ansprache in deutscher Sprache an die deutschen Kameraden halten. Außerdem wird die britische Frontkämpferorganisation durch verschiedene Abordnungen vertreten sein. Der Adjutant des Herzogs von Conn aufgibt, der vor dem Kriege Chef des Oskarregiments v. Bleiden war, wird einer Abordnung der ehemaligen Flecken-Grafen im Auftrag des Herzogs ein Rahmenamt überreichen. General Röhl, der Adjutant der italienischen Frontkämpfer, hat mit einer Abordnung italienischer Frontkämpfer mit dabei sein. Erste Bescheinigung zum Reichskriegertag angesetzt. Dergleichen werden auch ungarische Frontkämpfer mit einer Abordnung in Kassel vertreten sein.

## Der Stand der Londoner Überwachungsverhandlungen

Sowjetrussische Versuche, die Einigung der vier Mächte zu hinterziehen

London, 12. Juni.

Bezüglich des Standes der Verhandlungen um ein neues Überwachungsabkommen für die spanischen Küsten zeigen sich die Londoner Morgenblätter grobenteils weiterhin zuversichtlich.

Der diplomatische Korrespondent der "Times" erklärt, die Vorschläge, die dem neuen Abkommenwortur zugrundeliegen, seien u. a. ein erweitertes System der Sicherheitszonen in spanischen Gewässern und sofortige Konfrontation zwischen den vier Überwachungsmächten im Falle eines neuen Angriffes auf ein Überwachungsschiff. Dabei würde der Grundplan berücksichtigt werden, daß ein solcher Angriff als ein Angriff auf alle vier Überwachungsmächte behandelt werden müsse. In diesem Zusammenhang werde auch die Idee einer gemeinsamen Aktion berücksichtigt. Der diplomatische Korrespondent des "Daily Telegraph" spricht die Hoffnung aus, daß der neue Entwurf heute endgültig ausgearbeitet werden wird.

\*

Walland, 12. Juni.

Die Verhandlungen über die Sicherheitsgarantien für die Überwachungsschiffe werden von der norditalienischen Presse heute für erster Stelle behandelt. Der Wallander "Corriere della Sera" erklärt, Sowjetrußland habe bis zum letzten Augenblick verübt, das Abkommen zu hinterziehen. Es sei gewiß, daß dieses Land zur Zeit von einer schweren Krise erschüttert werde. Es besteht daher die Möglichkeit, daß man eine Abwendung von der inneren

Krise versuchen will, indem man eine viel schwere internationale Krise herausbeschönen will. Der "Popolo d'Italia" stellt fest, daß das im letzten Augenblick vom Moskauer Vertreter abgeholte Torpedo, das jede Möglichkeit eines Übereinkommens gestrichen sollte, ins Veile gegangen sei.

## London gibt Rüstungssubventionen an die Dominions

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 12. Juni.

Die englische Regierung scheint entschlossen zu sein, die Rüstungssubventionen in den Dominions dadurch zu unterstützen, daß sie Rüstungsaufträge an die Gliedstaaten vergibt. Das mehr oder weniger auf eine Subvention hinausläuft, liegt auf der Hand. Denn wenn man die Kosten des Transportes über weite Entfernung und den Maengen an Erfahrungen in der Rüstungsindustrie der Dominions berücksichtigt, so erzielt sich ohne weiteres, daß England auf diese Weise mehr für seine Rüstungen bezahlen muß, als wenn die Aufträge im Mutterlande bleiben würden. Außerdem wird auf die Weise den Dominions ein starker Anteil gegeben, ohne Rüstungsindustrie auszubauen, und gerade darauf kommt es den Engländern an, die für den Ernstfall noch über ihre eigenen Fabriken hinaus Rüstungsbetriebe zur Verfügung haben möchten.

## Ein neues Buch von Alfred-Ingram Berndt

### Rechenschaftsbericht über die ersten vier Jahre

Berlin, 12. Juni.

Im Eher-Verlag ist soeben ein Buch erschienen, das den Titel trägt: "Gebt mir vier Jahre Zeit" — Dokumente zum ersten Vierjahresplan des Führers. Das Buch, dessen Verfasser der Stellvertretende Preisdirektor der Reichsregierung, Ministerialrat Alfred-Ingram Berndt ist, bringt in 16 Kapiteln einen spannenden Rechenschaftsbericht über die Leistungen während der ersten vier Jahre nationalsozialistischer Staatsführung. Reichsminister Dr. Goebbels hat dem Buch ein Geleitwort gegeben.

Das Buch bringt keine trockene Tabellenbilanz, ist nicht im Stile von Generalverksammlungsberichten geschrieben, sondern packend und lebendig. In plakativer Weise ist jedem einzelnen Kapitel ein Bild dessen vorangestellt, was die Regierungen der Novemberrepublik auf den einzelnen Arbeitsgebieten in 14 Jahren verloren haben und welches Ergebnis sie nach 14 Jahren aufzuweisen hatten. Daran schließt sich die Aufzeichnung dessen, was in vier Jahren im nationalsozialistischen Staat geschaffen, erarbeitet und geleistet worden ist. Vieles von dem, was in den letzten vier Jahren geschah, ist im Gedächtnis aller noch lebendig. Ungeheuer viel aber ist der Gesamtstoff bisher überhaupt nicht zum Bewußtsein gekommen, ist überhaupt nicht bekannt geworden.

So ist es ein Verdienst des neuen Buches, zum ersten Male einen fast lückenlosen Überblick gegeben zu haben über all das, was das Dritte Reich in diesen vier Jahren an Erfolgen aufzuweisen hat.

Was sich über die Leistungen einer Epoche ein Urteil bilden zu können, muß man im allgemeinen Abstand von dieser Zeit-epochen gewinnen. Dieser Abstand von den Geschehnissen

der letzten vier Jahre fehlt den Menschen unserer Tage noch. Und so überallwo und verblüfft werden sie sein, wenn sie aus dem Buch "Gebt mir vier Jahre Zeit" erfahren, was tatsächlich in vier Jahren geschaffen werden konnte. Sie werden aus dem Buch weiter entnehmen, daß zur Aufzeichnung der Geschichte der ersten vier Jahre des Dritten Reiches mehr Raum gehört, als zur Aufzeichnung der gelungenen Geschichte des Deutschen Reichs von der Jahrhundertwende bis zum Weltkrieg oder von der Novemberrevolution bis zur Machtergreifung Adolfs Hitlers.

Spanische Kinder nach Leningrad verschleppt

Paris, 12. Juni.

Ein französischer Dampfer wird 2000 Flüchtlingskinder aus Bilbao, die in Pamplona gelandet werden, an Bord nehmen, um sie nach Leningrad zu befördern.

Mundhülleübergabe der Goebbelshäfe zur Reichswoche. Der Reichsleiter Röhl und die Reichsleiterin Stuttgart, Baden, Südwürttemberg und Württemberg-Baden sind am Sonntag, 17. Juni, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr zur Reichswoche eingeladen. Auskünfte darüber werden am Montag, dem 18. Juni, in den Zeitungen gegeben.

# Das Mädchen mit dem Eistopf / Von Iwan Solonewitsch

Den. Dort trifft man und seit Jahr und Tag unzählige Vorfälle in der Kämmerei, die zu einem Gutes. Was aber kommt von ausdrücklich? In der Not dazu, nun Gebiete der großen Welt wird mehr leugnen und Italiens sowie des gleichfalls allen Kommerzien gezeigt. Schrift für den Frieden und Verteilung gegeben, aber ein Recht darauf, aber nach Abmachungen das der bürgerlichen weisesten Regierung kann, daß es zu den östlichen Staaten einen Antrag auf die militärische Pflicht, um zu lassen. Erst wenn Unruhe auch außerstellt wird, ist die Bevölkerung eines Blicks auf den Westen lebt, vielleicht ausräumen lassen überall die Hand mehr.

**Welt  
in Moskau**

Tag wieder aufzurufen haben die vom Alten. Es wurde die erste von Alten im Abschlußaktionen Befestigungslinie

**in Moskau  
nach Nachrichten**

Paris, 12. Juni. Zahlung des Moskauer unter dem 10. Juni zahlreichen Verhandlungen wünschen, über nationen verfügen zu den Gerüchten kurz absehn wird erklärt: Man hofftliche Nachrichten die berechtigten Anträge" und befriedigt lädt. Die Moskauer Drahtung hier ist so sprichwörtlich, doch nun endlich zu Lande los ist. Es lädt der französische Botende Antragen an die Korrespondenten des Antrages mit einem ebenen. Das französische eingeschlossen, es in großer Lande, das bisherige Generalneme Deesführer sammt dem Tage zum andern wird, nachdem Verbindlichkeiten entgegrieben worden sind.

**Glück in Schlesien**

Breslau, 12. Juni. Direktion Breslau teilte Bitterhal-Gremmings, zwangen nach Richtung und dort hatte der Zugang auf dem Anschlußbestimmte Wagen ab dem Wagen in das reisend lebte sich der Richtung Hirschberg in Hirschberg genug ist, große Geschwindigkeit. Der Reisung nebenwiederkommen, die Hand, die er sich nicht davon lieben kann, Angestellte die bislang nicht verhinderten der Staatspolizei zu beschlagen. Der Zug ist seinen schweren

**Leichtkriegerstag**

x Schriftleitung

Berlin, 12. Juni. schreiter früherer Kriegsscher Frontkämpfer in sieben Gelegenheiten ist seines, betont worden. So nation als höherer Ort wahren Friedens er von Frontkämpferabordnung. Ein Frontkämpferorganisatorischen Besuch aus. So nehmen an der Arbeitstagung ungen aus Italien, sonst wie werden auch Frontkämpfer wieder auf dem Ende eines Reichskrieger-

er Großfeld von deutscher Sprache an die ein wird die britische Abordnungen und von Connacht. Sie regiments v. Sieben aligen Flehen-Hausen, dann überreden. Generellen Frontkämpfer, hat Frontkämpfer mit habe zugelassen. Desgleichen mit einer Habe in

Auf dem Dresdner Altmarkt ist die Antikomintern-Schau "Weltfeind" Nr. 1" aufgebaut. Täglich erreichen und besichtigen aus Sowjetland, die die Welt aufbauen lassen. Mit hohe Kommandeure der Sowjetarmee „gefallen“ soeben vor dem Kriegsgericht, ganz gemeine Verbrecher gewesen zu sein, und wurden zum Tode verurteilt. Wo liegt der wahre Grund? Der Schreiber des Weltfeindes ist über die Vorgänge in Polen gewesen, denn dieses Land, das sich auf der ganzen Welt überall einmischt, schlägt sich selbst so gut wie hermetisch ab gegenüber jedem Einblick von außen. Auch den wenigen noch in Moskau tätigen fremden Pressevertretern ist keine Möglichkeit mehr geblieben, sich zu unterrichten, denn die amtlichen Stellen, die dazu da sind, ihnen Auskunft zu geben, wagen es nicht mehr, dies zu tun: Deber Sowjetarmee hat Angst; Angst um sein Leben, das durch irgendeinen Wort gefährdet werden kann. Denn das Schreisregiment des Kreml fragt nicht nach Gründen. Zum gegenüber gibt es keine Vertheidigung. Es beginnt hier damit, durch rassinierte Wörter „Geständnisse“ zu expressen, und ihm ist es gleichgültig, ob einige Schuldige mehr als Hassenfeinde liquidiert werden, wie es in der bürgerlichen Ausdrucksweise so schön heißt.

In die grauenhaften Nötsel, die die Besucher der russischen Sowje alle Kulturvölker aufzugeben, leuchtet ein neues Buch hinein, das soeben in der Essener Verlagsanstalt erschienen ist und das bereits in zwölf Sprachen übersetzt ist: Die Verlorenen; eine Chronik namentlichen Verlustes. Der Verfasser, Iwan Solonewitsch, stammt aus einfachen Verhältnissen und hand, ehe es ihm gelang, aus der Sowjetunion zu fliehen, selber im Dienste des Volkswohns, vornehmlich als einer der Organisatoren des Sowjetworts und als Schriftsteller. Im Auftrage der Volksbewegungen ist er als Berichterstatter durch ganz Russland gekommen. Nur seinen großen Körperlichen Kräften — er belegte im Jahre 1918 im allrussischen Wettkampf für Schwergewichtler an den Hochschulen den zweiten Platz — verdankt er es, daß er die Strapazen eines Sträflings im Amnagbarzelsager ertrug. Was er erlebte, schildert sein Buch. Dieses erhebt sich jedoch über die reinen Tathahnenberichte dadurch, daß es aus achtzehnjähriger Erfahrung das Leben der bürgerlichen Herrschaft erläutert. Zu lernen wie begreifen, wie es kommt, daß der Verwaltungsführer der Sowjetunion geradezu aus einer Autole verbrecherischen Elemente hervorgeht, und daß es ein Ding der Unmöglichkeit ist, daß ein anständiger und ehrlicher Mensch sich in diesem System durchsetzt. Und mit der Sachkenntnis paaren sich in dem Buche Momente starker Spannung. Es verdient in der Literatur über den Sowjetstaat einen besonderen Platz, denn es ist beides: Reizend und wertvoll. Aus der bunten Menschlichkeit dessen, was das Buch bietet, greift wir eine erschütternde Episode heraus, die in den Sill des Verfassers einzuhören möge.

Dr. Richard Bremet.

In der Morgenröte auf ihre Arbeitsstellen, und abends, während des Mittagessens erscheinen vor unseren Türen einige Tropen-Bauerländer, um sich verdeckt ebbare Abfälle zu erbeten. Es war etwas sonderbar, diese Kinder der „freien Bevölkerung“ anzusehen, dieser Bevölkerung, die sogar älterer als wie Buchhändler; denn unsere australische Pfund Brot bekamen wir jeden Tag, die Bauern aber hatten nicht mal das.

Unser Provinzialmeister war Georg. Er holte Brot und Mittagessen. Er war es auch, der unter die Kinder die Abfälle verteilte. Wir hatten einen riesigen, etwa zehn Liter fassenden Aluminiumtopf, der bereits der Begleiter unserer beiden vorherigen Fluchtversuche war und auch des späteren

Flüchtlings, gib's mir! ...

Es war ein Mädchen von vielleicht elf Jahren. Ihre Augen unter den zerzausten Haarsträhnen glänzten hungrig. Und das Kindchen wusste automatisch, gewohntestümlich und ohne jeden Ausdruck in einem fort:

„Unkelchen, o—l—l—l!“  
„Ich habe nur Eis hier im Topf.“

„Von der Suppe, Unkelchen?“

„Von der Suppe.“

„Nischewo, Unkelchen, gib nur her ... ich werde ihn gleich bei Gott, gleich ... erwärmen ... Und dann läßt er sich auskühlen ...“

In der Stimme des Mädchens war Hass, Gier und die Furcht vor einer Abfahrt zu hören. Ich stand unschlüssig da.

Das Kind riss mir den Topf aus den Händen ... Dann schlug es sein gerumpftes Bauerndielen auf, unter dem nichts war — nur die nackten, scharf umrissten Rippen

hoben hervor. Es drückte den Topf ans nackte Körper, wie eine Mutter ihr Kind, schlug den Kittel darüber und setzte sich in den Stühle.

Ich war im Zustand einer solchen Abgänglichkeit, daß ich nicht einmal versuchte, die Erklärung zu finden, was dieses Mädelchen eigentlich vorhatte. Nur für einen Augenblick schämte die Vorstellung von einem Mutterinstinkt vorüber, der wie durch ein Wunder selbst in dem ausgemergelten Körperchen dieses Mädchens lebte ... Ich ging in mein Bett, ein anderes Geschirr für „unser täglich Gestreb“ zu holen.

Im Leben jedes Menschen gibt es Minuten eines großen Liebhabes und der Selbstverleidung. Einen solchen Augenblick erlebte ich, als ich, unter den Britischen auf der Suche nach irgendeinem Geschirr auf den Küchen rutschend, endlich gewahr wurde, daß das Mädchen mit der Wärme ihres verhungerten Körpers diesen zwanzig Pfund schweren Eisklumpen zu schmelzen vorhatte, den Klumpen einer widerlichen Schweinefahrung! Und doch in diesem Skeletten die Wärme nicht ausstehle, um nur den vierten Teil dieses Eisklumpens aufzutanzen.

Schwer schlug ich mit dem Kopf gegen ein Querholz unter der Brücke, und fast bewußt von dem Schlag, dem Widerwillen und der Wut stritt ich aus dem Bett. Das Mädchen lag immer noch auf der selben Stelle, und ihre Bähnchen schlugen hörbar aufeinander.

„Unkelchen, nimm's nicht weg!“

Schrö sie auf.

Ich packte sie zusammen mit dem Topf und trug sie ins Bett. In meinem Kopf wurdete es wie toll. Ich entfinde mich, daß ich etwas sprach, glaube aber, daß meine Worte einen Irrsinngang gaben. Das Mädchen riss sich weinend aus meinen Armen los und stürzte dem Ausgang des Bettes zu. Ich fing sie jedoch wieder auf und sah sie auf die

Brücke. Siebzehn, mit alternden Händen begann ich an den Handgelenken und unter den Brüsten herumzuziehen. Hand einige Echsen, eine halbe Ration von Georgs Brot und noch etwas. Das Mädelchen hatte gar nicht erwartet, daß ich ihr das reichen würde. Krampfhaft packte sie eine angebrühte Brotscheibe und begann, sie sich in den Mund zu stopfen. Ueber ihr schmutziges Gesichtchen ließen die Tränen von der noch nicht überwundenen Furcht. Ich stand vor ihr, niedergeschlagen und fassungslos, voll eines großen Widerwillens gegen alles in dem Bett, auch gegen mich selbst. Wie kounnen wir nur, wir erwachsenen Menschen Aushangs — dreihundert Millionen Männer — es mit den Kindern unseres Landes sowohl kommen lassen? Warum kämpfen wir nicht bis zum Schluss? Wir Gebildeten wussten doch, was die „große französische Revolution“ war, wir kounnen uns vorstellen, was eine ebenso rohe Revolution bei uns mit sich bringen würde! ... Wie kam es, daß wir nicht bis zum Schluss kämpfen? Wie kam es, daß wir nicht alle Männer die Gewehre ergreifen? Wie im Blitze erschien vor mir auf

**Sonntags** 6x9 und 4x6,5 Rollfilms aus Film-Automat von Photo-Ringstr. 14, am Bismarckdenkmal

**BOHR**



Auf: Scher-Bilderdienst

## Hamburg in ADF-Feststimmung

In der Hansestadt Hamburg herrscht jetzt ein fröhliches Leben und Treiben. Ueberall sieht man Teilnehmer an der Tagung, darunter viele aus den 25 fremden Nationen, die zu dieser ADF-Veranstaltung nach Hamburg gekommen sind.

Unser Bild zeigt französische Teilnehmerinnen, die einen Hamburger Polizeibeamten mit einer Blume schmücken

ich mich vom Schreibstil frei mache und nach dem Mittagessen ging, um etwas die Beine zu vertreten, entdeckte ich, daß unter dem Topf, der unter den Brüsten stand, bis an den Rand gefüllt und sein Inhalt an einem großen Eisklumpen geschrumpft war. Ich beschloß, den Topf in die Küste zu tragen, ihn dort auf den Herd zu stellen; wenn das Eis dann etwas ausgezartet war, wollte ich den ganzen Klumpen ausklippen und in dem leeren Topf unsere Nationen-Geschenktüte in Empfang nehmen.

Ich nahm das Geschirr und trat aus dem Bett. Es war fast Nacht. Durchdringender fröstelter Wind deutete in den Telegraphendrähten und trieb den Schneekraut in die Augen. Niemand war um die Zelle zu sehen. Die Anderthalben, die um die Zeit des Mittagessens hier herumzuhüten waren bereits fort. Möglicher hätte ein schreckhaftes Klümpchen hinter einem Schneehausen hervor auf mich zu und ein heißes Brot bekommen wie jeden Tag, die Bauern aber hatten nicht mal das.

Unser Provinzialmeister war Georg. Er holte Brot und Mittagessen. Er war es auch, der unter die Kinder die Abfälle verteilt. Wir hatten einen riesigen, etwa zehn Liter fassenden Aluminiumtopf, der bereits der Begleiter unserer beiden vorherigen Fluchtversuche war und auch des späteren

Flüchtlings, gib's mir! ...

Es war ein Mädchen von vielleicht elf Jahren. Ihre Augen unter den zerzausten Haarsträhnen glänzten hungrig. Und das Kindchen wusste automatisch, gewohntestümlich und ohne jeden Ausdruck in einem fort:

„Gebrüder, Bleibhaft, mit alternden Händen begann ich an den Handgelenken und unter den Brüsten herumzuziehen. Hand einige Echsen, eine halbe Ration von Georgs Brot und noch etwas. Das Mädelchen hatte gar nicht erwartet, daß ich ihr das reichen würde. Krampfhaft packte sie eine angebrühte Brotscheibe und begann, sie sich in den Mund zu stopfen. Ueber ihr schmutziges Gesichtchen ließen die Tränen von der noch nicht überwundenen Furcht. Ich stand vor ihr, niedergeschlagen und fassungslos, voll eines großen Widerwillens gegen alles in dem Bett, auch gegen mich selbst. Wie kounnen wir nur, wir erwachsenen Menschen Aushangs — dreihundert Millionen Männer — es mit den Kindern unseres Landes sowohl kommen lassen? Warum kämpfen wir nicht bis zum Schluss? Wir Gebildeten wussten doch, was die „große französische Revolution“ war, wir kounnen uns vorstellen, was eine ebenso rohe Revolution bei uns mit sich bringen würde! ... Wie kam es, daß wir nicht bis zum Schluss kämpfen? Wie kam es, daß wir nicht alle Männer die Gewehre ergreifen? Wie im Blitze erschien vor mir auf

gehobene Singspiel bringt ein Abenteuer auf die Scne, dehnen durch drei Akte funktiv verschlungene Handlung sich am Ende leicht und lustig entfaltet. Ein von den Frauen verwöhnter Schauspieler hat 100 000 Franken geweitet, binnem drei Wochen von einem schönen Zigeunerjägerin gefüßt zu werden. Er bezieht zum Andtag dieser Aufführung das von der Pariser Operettendiva Odette durch Zeitungsinsatz angebotene Geschirr, eine halbe Ration von Georgs Brot und noch etwas. Das Mädelchen hatte gar nicht erwartet,

daß ich ihr das reichen würde. Krampfhaft packte sie eine angebrühte Brotscheibe und begann, sie sich in den Mund zu stopfen. Ueber ihr schmutziges Gesichtchen ließen die Tränen von der noch nicht überwundenen Furcht. Ich stand vor ihr, niedergeschlagen und fassungslos, voll eines großen Widerwillens gegen alles in dem Bett, auch gegen mich selbst. Wie kounnen wir nur, wir erwachsenen Menschen Aushangs —

drei Millionen Männer — es mit den Kindern unseres Landes sowohl kommen lassen? Warum kämpfen wir nicht bis zum Schluss? Wir Gebildeten wussten doch, was die „große französische Revolution“ war, wir kounnen uns vorstellen, was eine ebenso rohe Revolution bei uns mit sich bringen würde! ... Wie kam es, daß wir nicht bis zum Schluss kämpfen? Wie kam es, daß wir nicht alle Männer die Gewehre ergreifen? Wie im Blitze erschien vor mir auf

gehobene Singspiel bringt ein Abenteuer auf die Scne, dehnen durch drei Akte funktiv verschlungene Handlung sich am Ende leicht und lustig entfaltet. Ein von den Frauen verwöhnter Schauspieler hat 100 000 Franken geweitet, binnem drei Wochen von einem schönen Zigeunerjägerin gefüßt zu werden. Er bezieht zum Andtag dieser Aufführung das von der Pariser Operettendiva Odette durch Zeitungsinsatz angebotene Geschirr, eine halbe Ration von Georgs Brot und noch etwas. Das Mädelchen hatte gar nicht erwartet,

daß ich ihr das reichen würde. Krampfhaft packte sie eine angebrühte Brotscheibe und begann, sie sich in den Mund zu stopfen. Ueber ihr schmutziges Gesichtchen ließen die Tränen von der noch nicht überwundenen Furcht. Ich stand vor ihr, niedergeschlagen und fassungslos, voll eines großen Widerwillens gegen alles in dem Bett, auch gegen mich selbst. Wie kounnen wir nur, wir erwachsenen Menschen Aushangs —

drei Millionen Männer — es mit den Kindern unseres Landes sowohl kommen lassen? Warum kämpfen wir nicht bis zum Schluss? Wir Gebildeten wussten doch, was die „große französische Revolution“ war, wir kounnen uns vorstellen, was eine ebenso rohe Revolution bei uns mit sich bringen würde! ... Wie kam es, daß wir nicht bis zum Schluss kämpfen? Wie kam es, daß wir nicht alle Männer die Gewehre ergreifen? Wie im Blitze erschien vor mir auf

gehobene Singspiel bringt ein Abenteuer auf die Scne, dehnen durch drei Akte funktiv verschlungene Handlung sich am Ende leicht und lustig entfaltet. Ein von den Frauen verwöhnter Schauspieler hat 100 000 Franken geweitet, binnem drei Wochen von einem schönen Zigeunerjägerin gefüßt zu werden. Er bezieht zum Andtag dieser Aufführung das von der Pariser Operettendiva Odette durch Zeitungsinsatz angebotene Geschirr, eine halbe Ration von Georgs Brot und noch etwas. Das Mädelchen hatte gar nicht erwartet,

daß ich ihr das reichen würde. Krampfhaft packte sie eine angebrühte Brotscheibe und begann, sie sich in den Mund zu stopfen. Ueber ihr schmutziges Gesichtchen ließen die Tränen von der noch nicht überwundenen Furcht. Ich stand vor ihr, niedergeschlagen und fassungslos, voll eines großen Widerwillens gegen alles in dem Bett, auch gegen mich selbst. Wie kounnen wir nur, wir erwachsenen Menschen Aushangs —

drei Millionen Männer — es mit den Kindern unseres Landes sowohl kommen lassen? Warum kämpfen wir nicht bis zum Schluss? Wir Gebildeten wussten doch, was die „große französische Revolution“ war, wir kounnen uns vorstellen, was eine ebenso rohe Revolution bei uns mit sich bringen würde! ... Wie kam es, daß wir nicht bis zum Schluss kämpfen? Wie kam es, daß wir nicht alle Männer die Gewehre ergreifen? Wie im Blitze erschien vor mir auf

Der „Liegende Holländer“ als Aufführung

Die musikalische Leitung der Aufführung des „Liegenden Holländers“ von Richard Wagner, mit der die Reichstheaterwoche am 18. Juni im Kölner Opernhaus eröffnet wird, hat Karl Elmendorff als Gast. Die Bühnenleitung hat Alexander Spring; das Bühnenbild besorgte Alf Blohm. Als Gäste wirken ferner mit: Maria Fischer von der Staatsoper Dresden als Senta, Sabine (Berlin) als Holländer. Die übrigen Rollen sind durch Siegfried Sappolet (Dresden), Marielouise Henderichs (Mars) und Philipp Rupp (Steuermann) besetzt.

Am 13. Juni beginnt die vierte Reichstheaterwoche

Zum vierten Male wird im neuen Deutschland die Reichstheaterwoche gefeiert. Sie gewinnt diesmal ihr besonderes Gepräge dadurch, daß sie nicht an einem einzelnen Ort stattfindet, sondern sich auf sechs weidentliche Kunstsäle verteilt: die Städte Köln, Düsseldorf, Bochum, Duisburg, Essen und Worms. Es kommt damit ein besonderer Vortrag des deutschen Theaterbetriebes auf Geltung, nämlich seine landeskulturelle Gliederung. Daß sich bei uns in Deutschland nicht das Theater auf einen Mittelpunkt — etwa der Reichshauptstadt — konzentriert, daß wir vielmehr im ganzen Reich verstreute, große, mittlere oder auch kleine Bühnen besitzen, an denen auch gutes Theater gemacht wird, verdeutlicht der deutsche Theaterkultur erk die rechte innere Fühlung mit dem deutschen Volksempfinden.

Auch die Spielfolge der diesmaligen Festwoche ist besonders reich gegliedert. Die erste Reichstheaterwoche in Dresden hatte leider vornehmlich im Reichs-Nationaltheater stattgefunden. Bei der Festwoche in Hamburg war das Werk des ersten nationalsozialistischen Dichters Dietrich Eckart und in München das Schaffen lediglich vornehmen Nationaldichters geschah. Diesmal nun soll neben zeitgenössischem Schaffen auch das Erbe der Dramatik vergangener Zeiten wieder besonders herausgestellt werden. Abermal wird Richard Wagner — diesmal mit einem seiner älteren Werke, dem „Liegenden Holländer“ — seine gewaltige Sprache sprechen, und ihm zur Seite wird Friedrich Hebbel auf dem Gebiete des Schauspiels mit seinen Abteilungskramen ihr große deutsche Dichtkunst zeigen. Neben solcher — erstmalig auch — leichtere dramatische Frei- und Kleinfunktion in lebendiger Erscheinung treten mit Siegfried von Nicolai, Götz und der Operette „Galvarone“ von Willibald.

Als zeitgenössische Werke werden geboten die Dramen

„Weine ohne Wein“ von Viktor Borisoff und „Kleinod in die Silbersee“ gefäßt von Gerhard Richter.

einen Augenblick das ganze Problem des Bürgerkrieges und der Revolution mit erbarmungsloser Klarheit.

Wo sind die Guischescher? Wo die Kapitalisten? Die Professoren?

Die Guischescher fliegen in London, die Kapitalisten im Volkskommissariat des Handels, die Professoren in der Akademie der Wissenschaften. Ohne Villen und ohne Almosen — das ist Leben ...

Aber was ist mit unserer Jugend, unseren Jungen und Mädchen? ... An sie sollten wir in erster Linie denken — denn sie sind die Zukunft unseres Landes ... O Schande auf uns, wie haben wir vergessen! Auf ihren kleinen Skeletten — Millionen Skelette armer ausgebungeter Kinder — wird das sozialistische Paradies gebaut.

Ich dachte an Karakalossos Frage nach der Fahrkarte fürs Leben ... Nein, wenn es ihnen hundertmal gelingen sollte, ihr Paradies aufzurichten — auf diesen Skeletten — dann will ich nicht darin leben.

Ich empfand mich eines Bildes von Lenin, das ihn wie einen Christus inmitten von Kindern darstellte: „Vorher die Kindlein zu mir kommen ...“ Welche Niederrätschigkeit.

Viele schreckliche Dinge habe ich auf den sowjetischen Gefilden gesehen. Schlimmer als das Morden mit dem Gischt. Vieles ist bald vergessen. Doch dieses Morden werde ich nie vergessen. Es ist ein Symbol für mich, ein Symbol dessen, was aus Asien geworden ist.

### Reichsarbeitsführer dämmt Moorbrand ein

Tutti, 12. Juni.

Während einer Besichtigungstreife des Reichsarbeitsführers hier durch das Einzugsgebiet des Reichsarbeitsdienstes im großen Moorbrand trug im südlichen Teil des ausgedehnten Bruches ein Moorbrand aus. Der Reichsarbeitsführer brach sofort die Besichtigung ab und setzte eine größere Zahl von Arbeitsmännern der nächsten drei Tage zur Bekämpfung des Moorbrandes ein. Außer dem Reichsarbeitsdienst wurden auch alle Dorfbewohner, fernere die Ansiedlung und sämtliche Feuerwehren der Umgebung eingesetzt. Der Brand, der eine Breite von etwa drei Kilometer einnahm und in drei Stunden bereits 1500 Hektaren überliefen hatte, wurde schließlich durch ausgeworfene Gräben abgegrenzt. Die Arbeitsmänner, die übrigen Hilfskräfte und die Feuerwehrmänner bewiesen dabei höchste Einsatzbereitschaft.

## Deutschland - bevorzugtes Reiseziel der ganzen Welt

Gewaltiges Ansteigen der Besucherzahlen - Wöchentliche Gesellschaftskreisen aus Frankreich

Berlin, 12. Juni.

Wenn die Vorzeichen nicht trügen, so wird das Reisejahr 1937, das unter dem Motto „Jahr der deutschen Festspiele“ steht, alle Erwartungen übertreffen und ein würdiger Nachfolger des Olympiajahrs 1936 werden. Diese Feststellung trifft der Generaldirektor des größten kontinentalen Reisebüros, Reichsbahndirektor Dr. Knuth vom Mitteldeutschen Reisedirekt. Der gewaltige Umsatz der Tätigkeiten des MET ergibt sich u. a. daraus, daß in den Treffen dieses Unternehmens für 1,5 Milliarde Reichsmark ins und ausländische Fahrtkarten lagerten.

Der Erfolg der Anstrengungen zur Erreichung der Höchstförderung von Auslandsreisenden liege sich bereits in den Zahlen von 1936. Bereits 1934 war eine Steigerung des Ausländerverkehrs bis zu 100% gegen 1932 festzuhalten gewesen. Im Jahre 1936 wurde der Reiseverkehr weiter erheblich gesteigert, z. B. von England nach Deutschland um 24 v. H., von USA nach Deutschland um 126 v. H. Das wachsende Interesse am Meersee machte sich in der letzten Zeit bemerkbar durch Anträge aus Peru, Neuseeland und China. Den Hauptanreiz für die starke Zunahme des Ausländerverkehrs verleiht nach Deutschland bilden die 90%ige Fahrpreisermäßigung.

Im Sommer d. J. sind dank der erfreulichen Steigerung der Deutschlandsreisen allein durch das MET rund 850 Gesellschaftskreisen mit Auto und Autobus in Deutschland vorgekehrt, was gegenüber dem Vorjahr eine Erhöhung von 50 v. H. bedeutet. Die Ausländer bevorzugen die Reiseform der Gesellschaftskreise.

Aus Frankreich wird gemeldet, daß die von der dortigen MET-Vertretung bereits 1936 mit großem Erfolg durchgeführten 120 Gesellschaftskreisen nach Deutschland, hauptsäch-

lich Studienfahrten, in diesem Jahr eine Verdichtung auf wöchentliche Abstände erfahren.

### Der chinesische Besuch in Berlin

Berlin, 12. Juni.

Am Freitagabend folgte die zur Zeit in Berlin weilende chinesische Kommission einer Einladung des Ministerpräsidenten Generaloberst Göring zum Besuch der Aufführung der Oper „Arabella“ in der Staatsoper. Anschließend fand ein Zusammensein statt, bei dem im Auftrag von Generaloberst Göring der Staatssekretär der Luftwaffe, General der Flieger Milch, die chinesischen Gäste begrüßte. Der chinesische Finanzminister Dr. Sung dankte in herzlichen Worten. Von chinesischer Seite waren ferner der chinesische Marineminister Chen, der Generalsekretär im Exekutivrat, Wong, mit den sie begleitenden Herren sowie der chinesische Botschafter Dr. Cheng mit Angehörigen der Botschaft erschienen.

Heute findet eine Besichtigung der Junkers-Werke in Dessau statt.

### Zweimal zum Tode verurteilt

Braunschweig, 12. Juni.

Das Schwurgericht Braunschweig hält nach 2½ stündiger Verhandlungsdauer gegen den Straßenräuber und Mörder Friedrich Opitz das Urteil. Der Angeklagte wurde wegen Mordes in zwei Fällen, davon einer in Zusammenhang mit schwerem Raubmord und wegen mehrerer Fälle des Mordversuches, der räuberischen Erpressung, des versuchten schweren Raubes und gefährlicher Körperverletzung zweimal zum Tode und zum dauernden Verbrennen sowie zu einer Gefängnisstrafe von 15 Jahren verurteilt.

## Eindrücke vom Darmstädter Tonkünstlerfest

Eigenbericht der Dresdner Nachrichten

Darmstadt, 11. Juni 1937.

Seit Jahren schon, ja seit Jahrzehnten, sind es fast immer dieselben Menschen, die man bei den Tonkünstlerveranstaltungen des Allgemeinen Deutschen Musikvereins trifft, der sich die Pflege und Förderung des Deutschen Musiklebens im Sinne einer fortwährenden Entwicklung“ zur nur vom Staate übernommenen Aufgabe setzt und der „Die Erhaltung und Entwicklung der im deutschen Volk vorhandenen schöpferischen Kräfte als Hauptziel“ zu verfolgen beabsichtigt. Die großen Musizimmen, wie man diese Tonkünstlerfeste für Fachleute am besten bezeichnet, sind in letzter Zeit nur nicht nur mit mehr oder weniger gut gearbeiteten Zugzügen beschäftigt, sondern auch mit Werken ausdrucksstark, mit Werken für Spielgemeinschaften, Unterhaltungskunst, Tanz- und Jugendmusik. An Stelle des wilden Experimentierens trat die gezielte Arbeit und Geschäftigung auf die überlieferten Grundlagen. Auf diese Grundlagen kommt es heute besonders an.

Was man im vorjährigen Jahre bei der Musikmesse in Weimar, Jena und Eisenach auch wagenmutig, so scheint man diesmal in Darmstadt und Frankfurt am Main schwärmert vorgegangen zu sein. Von den vielen Werken wenigstens, die man bis jetzt in Darmstadt an zwei Vormittagen und zwei Abenden hörte, steht keines in Neapel vor. Alles bleibt brav in den Grenzen und der Spur des genialistischen Althes, hat keines der geborenen, durchaus nicht lauter gearbeiteten Stücke durchzuckt.

Was aber zumeistens bezeichnenderweise auffällt, ist doch der merkwürdige Widerspruch zwischen Theorie und Praxis, zwischen Idee und Wirklichkeit, zwischen Mensch und Werk. Nehmen wir beispielweise einen Künstler wie Gerhard Römmel. Dieser dreißigjährige Karlsruher, der jetzt als Kompositionsschüler in Frankfurt wirkt, hat eine beachtliche Schrift über „Neue Klasse in der Musik“ herausgegeben, in der er eine Kombination der Aforderungen Neugieriges und Strömungskritik als zutreffendste versteht. Wie aber komponiert er selber? In seinem einzigartigen Konzert für Klarinette, Klarinette und Streicher verrät er den Wagner-Schüler, gibt sich romantisch schwärmerisch und pathetisch schwungvoll, bleibt mehr auf der virtuosen Linie als auf und lädt alle neuklassizistischen Ideale vergessen.

Oder nehmen wir ein anderes, menschlich interessantes Beispiel. Da ist der nebenund dreißigjährige Rheinländer Werner Schoutz. Als Rahmenkunst zieht er in den Krieg, studiert dann Musik, wird Klarinettist, verliert sein Vermögen, wandert nach Südamerika aus, verdient sich als Pfeifenbläser sein Brot und erwirbt es dieser Art auch heute noch. Gut: aber er hat Höreale, die seinen Orgeln nicht zuhören lassen. Er will zur „höheren Musik“. So schreibt

er ein Quartett für Klarinette, Violine, Viola und Cello. Klingt aus diesem Quartett nun der Leidenschaftsgeist eines geprägten Künstlers, bringt die gesamte Kultur einer gehemmten schöpferischen Kraft durch? Es übersteigt seine Kräfte: Vorstellung und Können deuten einander nicht. Es wird ein weitschwelliges Stück, das in seinem Verhältnis nicht dem aufgewandten Idealismus. Ein erschütterndes Beispiel des tragischen Widerspruchs zwischen Sein und Schein bei so vielen Künstlern!

Beregegenwärtigen wir uns noch kurz einige andere Einsätze: da hört man ein gefälliges und unproblematisches Streichquartett von Otto Reich, dem man die sogenannten Theologen in kirchenmusikalischen Wendungen anmerkt. Ein bisschen glatt auch ein Streich-Trio von Hermann Schröder. Am Kästchen indessen das Streichquartett in G von Wilhelm Maler, dem 80-jährigen Heidelberger, der schon verschiedentlich aufführte. Sein zierliches Saß ist kein gewonnen, lang und gekonnt gearbeitet, einfallsreich durchwirkt. Es ist ein anmutiges, lippiges Werk, das überall Freude erregen wird. Sehr begabt auch eine Sonate in Es-Dur für Klavier und Oboe des 22-jährigen Vogtländers Siegfried Walter Müller, die eine dantbare Aufgabe für das bald größte, bald wehmütige Instrument stellt.

Von Gesangskompositionen sind die vornehmen, flangvollen und kultiviert gehaltenen „Lieder vom Tage“ für eine Bassstimme mit Streichquartett von dem Münchner Ortschulter Karl Matz auf erster Stelle zu nennen. Nicht eigentlich als überzeugend sind drei Goethegänze von Hermann Simon, der es unternimmt, die berühmten Verse der Orphischen Urworte, des Luncus und des Doctor Marcius zu vertonen: für Bariton mit Paukenolo, Horn solo und schließlich mit Harfe und den beiden Instrumenten gemeinsam. Es gelingt ihm zumindest eine originelle Lösung. Konventionellen Singen drei Vieder für Sopran und Streichquartett von Adolf Fassner, dem Münchner Akademielehrer.

Nicht zuletzt gibt sich Ludwig Weber, der als Lehrer der Essener Hochschule eine Erneuerung der Kunstmusik aus dem Welte des Volksliedes erstrebt. An der „Chorgemeinschaft“ will er auch den Hörer zur tätigen Teilnahme erziehen. Er hat dieser Art schon überzeugendere Beispiele geliefert als die Eröffnungskantate beim ersten Orchesterkonzert „Wir schreiten“, bei der auf Werke von Blunk der Hubert den wuchtigen Schrein mitzuhören hat.

Der junge Cellist Bresgen beweist in seiner er-

frischend draufgängerischen und jugendlichen Symphonischen Suite durch die Redlichkeit der Jugend Variations und Auge über ein Schwellertitel von Hermann Wunsch, sie sind als Beispiel akademischer Schulung zu nehmen.

## Von der Irredenta zur Weltpolitik

Von unserem Korrespondenten in Rom

Rom, 12. Juli.

Auf zwei Fronten hat der Faschismus vom Anbeginn seiner Tage an zum vernichtenden Schlag ausgeschlagen: gegen den Materialismus und den Liberalismus. Der Staatsfeind Nummer 1 war nicht anders als durch Einiges der Volksangehörigen; der andere, der nicht auf die Straße ging, sich vielmehr geistiger Kampfmittel bediente, erforderte hauptsächlich einen Aufwand von Geduld, weil knapp vor dem Marsche auf Rom die liberale Demokratie das Erbe einer großen Monarchie angestrebt hatte. In Italien hatte der Liberalismus das mit dem 20. September 1870 abgeschlossene nationale Einigungswerk vollbracht und an diesem deutnwürdigen Tage dem Vaterland die Hauptstadt gegeben: Rom. Mussolini verlor, den Liberalismus zu überwinden, indem er dessen politischen Gehalt in eine neue Form goss und die mehr und mehr verblassenste Seele einer absterbenden Generation, die es nicht verstanden hätte, die Jugend an sich zu reißen, durch höher gesteckt zu erleben. Er knüpfte beim römischen Weltreich an und plante die heilige Romos auf. An der Via dell' Impero stellte er eine marmorne Landkarte einmachen, auf denen Aufstieg und Größe des alten Römischen abzulesen ist: Von welchen Punkten, der die Urzelle, die Stadt des Romulus auf dem Palatin andeutet, bis zum Weltreich, das bis Britannien hinüberreicht und das ganze Mittelmeergebiet mit einem ausgedehnten Doppelpfeil von Afrika und Asien als römisches Imperium betrachten durfte. Der fünfjährige Geschichtunterricht war hier zu Ende. Mit dem zweiten christlichen Jahrhundert. Aber auf der roten Packsteinmauer der Konstantinischen Basilika war noch Platz genug vorhanden für etliche andere Wahrnehmungen.

### Befreiungslinie zur Weltpolitik

Es dauerte nicht lange, und eines Tages prangte eine weitere Landkarte auf der Via dell' Impero: die des faschistischen Imperiums. Das alte Rom hatte bloß den Hintergrund zu bilden, doch nicht mehr. Der Blick der Schwarzhäder ist in die Zukunft gerichtet. Weltpolitik ist Trumpf. Die Eroberung von Abessinien hat

den geistigen Gesellschaftskreis Italiens so sehr erweitert, daß manch volkstümlicher Ideenballast leichter Herzog über Bord geworfen werden konnte. Nur so ist die Entwicklung der italienischen Außenpolitik in den letzten Monaten verständlich.

### Der Irredentismus

hatte die Italiener Jahrzehnte hindurch verbündet. Man dachte an nichts anderes mehr, als die „unverbündeten“ Gebiete zum Königreich zu schlagen und die eigenen Volksgruppen in den antreibenden Kreisstaaten von der „Fremdherrschaft“ zu befreien. Das war einer der Hauptgründe für Italiens Eintritt in den Weltkrieg, und lebte auf den sogenannten Friedenskonferenzen waren die Vertreter Italiens von keiner anderen Idee erfüllt als der, völkerlich mehr oder minder geschlossene italienische Sonen dem Königreich einzuhören. Es lag auf der Hand, daß man sich als Kriegs- und Siegesbeute nur Land holte, was dem territorialen Weltglory des neuen Verbündeten keinen Abbruch tat. In der Höhe des irredentistischen Gelehrten übernahm lebendig einige für Italiens Großmachtlösung lebenswichtige Elemente. Man vergaß die eigenen Kolonien und die der anderen und trieb eine Minderheitspolitik, die einer Einflussnahme der deutschen, slowenischen und kroatischen Volksgruppen innerhalb des Königreichs gleichkam und dem Lande neue Heimatshäfen auszuweisen. Man sprach von dem „noch zu erledigenden Brüder“ in Niiza und Savogn, Dalmatien und Tunesien, was die Sympathien, deren sich Italien zu erfreuen hatte, nicht vermehrte. Von einer Weltpolitik konnte keine Rede sein, so sehr ist — wie sprechen von vorausichtlichen Zeiten — die geistig hochstehende Gruppe der Nationalisten darum auch bemüht worden.

### heute liegen die Dinge ganz anders

Italien hat die lärmenden Fesseln des im irredentistischen Fahrwasser liegenden Nationalismus gelöst und dem übernationalen Imperium den Boden bereitet. Es ist Großmacht geworden und fühlt sich als Großmacht. Es verteilt nicht mehr auf die kleinen und oftmales sehr kleinsten Dinge, die dem Irredentismus Leben und Leid gaben, sondern lädt seinen Blick frei über die einst so bittere Adria hinwegsweilen ins weite Mittelmeer und bis zum Indischen Ozean. Rom sieht abermals eine hohe Sendung zu haben.

### Freundschaften werden begründet

Vor den großen Problemen der römischen Weltpolitik verblassen Fragen minderer Rang, auch wenn sie bis jetzt in unsere Tage herein unverdiente Beliebung besitzen möchten. Dafür kann sich Italien heute rühmen, manch wertvolle Freundschaft begründet zu haben. Es ist auf Freundschaft mit Jugoslawien geworden, seit es sein Ziel höher gestellt hat, als es der adriatische Irredentismus haben wollte. Es hat sich die Türken zu Freunden gemacht, seit es seine kleinasiatischen Blütenländer hat fallenlassen. Es sieht Österreich heute mit anderen Augen an als noch vor wenigen Jahren, da es Rom wichtig erschien, einige Tore in den Donauländern anzuriegeln. Es hat die Freundschaft mit Ungarn politisch untermauert und hat Aussicht, auch mit einigen anderen Staaten im Süden Europas zu einem neuen Einvernehmen zu kommen. Mit Deutschland aber in Italien heute so herlich bestreut, daß die gegenwärtigen Beziehungen soherzig verschmelzen, nicht Ungewöhnliches mehr darstellen.

### Fragen, die noch offen sind

Der Aufstieg der italienischen Politik zum Weltreich hat freilich die beiden großen Bedenkmotive erheblich beeinträchtigt. Das hat zunächst dazu geführt, daß sowohl England wie Frankreich das italienische Imperium im Ostafrika noch nicht anerkannt haben. Italien braucht aber diese Anerkennung, um sein ostafrikanisches Kolonialreich in die zwischenstaatliche Politik einzuführen, und es braucht zur Sicherung und Begleitung seines Imperiums die Freizüglichkeit seiner Verbindungen durch den Suezkanal und das Afrika-Meer. Es sind also noch recht wichtige Fragen zu lösen, die durch die territoriale Besitzergreifung von Abessinien aufgeworfen wurden. Vielleicht ist die Hoffnung nicht ganz unbegründet, daß es der Vermittlung Deutschlands gelingen werde, den englisch-italienischen Gegensatz auszugleichen.

Wichtig und neu in diesem Rahmen ist das Bestreben, den Künstler für die Gestaltung der Unterhaltungsmusik zu gewinnen. Man sitzt in einem Gartenlokal an einem herlich warmen Sommerabend und eine Militärapoche schmettert so schnell ihre gefundenen Blasinstrumente, die Gewinde dieses Blusstests zu zerreißen drohen. Doch dann geht man in den Saal und hört einige exzessive Proben neuer Unterhaltungsmusik. Einmal bloß Klingt noch die „Glückwunschkantate“ von Hans Lang. Aber dann fesselt Gerhard Maack mit fernig instrumentierten „Handwerkskantaten“. Er hat sie nach alten Kunstrufen und -weisen geschrieben, und sie hören sich an wie Klingendes Holzschmitte.

Einem musikalischen Scherzo, der für die Hausmusikstagsgäste ganz nett ist, liefert Hans Weiß mit seinem „Kuriosen Kassettenstück“ für Klavier, Violine, Cello und Viola, der mehr für den Kenner bestimmt. Notenbegleitung und Worte (Afro, Schaf, Hase und Kassel) in polyphonen Spielreihen verbindet. Ein bisschen traurig Klingt Hermann Grabner's „Trübselige Musik“, die verrät, daß die Aufgaben dieses verdienstvollen Künstlers auf anderem Gebiete liegen.

Eine Ralle anregender Eindrücke. Eine Ralle auch der Arbeit, um die sich das faszinierende Darmstadt verdient gemacht hat. Mit Lob humoristisch zu erwähnen: daß das Landestheater-Dreigestirn unter Karl Friedrich, das Orchester der Landeskunstschule unter Bernd Behr, das Berliner Kreisler-Quartett und das Frankfurter Senzenig-Quartett sind, sondern wissen, daß es keine fiktiven Künstler sind.

Eine Ralle erregender Eindrücke. Eine Ralle auch der Freude, die die Bühnen der Stadt erfreuen werden, daß sie mit dem Theater-Dreigestirn unter Karl Friedrich, das Orchester der Landeskunstschule unter Bernd Behr, das Berliner Kreisler-Quartett und das Frankfurter Senzenig-Quartett sind, sondern wissen, daß es keine fiktiven Künstler sind.

Der Ralle erregender Eindrücke. Eine Ralle auch der Freude, die die Bühnen der Stadt erfreuen werden, daß sie mit dem Theater-Dreigestirn unter Karl Friedrich, das Orchester der Landeskunstschule unter Bernd Behr, das Berliner Kreisler-Quartett und das Frankfurter Senzenig-Quartett sind, sondern wissen, daß es keine fiktiven Künstler sind.

Die Ralle erregender Eindrücke. Eine Ralle auch der Freude, die die Bühnen der Stadt erfreuen werden, daß sie mit dem Theater-Dreigestirn unter Karl Friedrich, das Orchester der Landeskunstschule unter Bernd Behr, das Berliner Kreisler-Quartett und das Frankfurter Senzenig-Quartett sind, sondern wissen, daß es keine fiktiven Künstler sind.

Die Ralle erregender Eindrücke. Eine Ralle auch der Freude, die die Bühnen der Stadt erfreuen werden, daß sie mit dem Theater-Dreigestirn unter Karl Friedrich, das Orchester der Landeskunstschule unter Bernd Behr, das Berliner Kreisler-Quartett und das Frankfurter Senzenig-Quartett sind, sondern wissen, daß es keine fiktiven Künstler sind.

Die Ralle erregender Eindrücke. Eine Ralle auch der Freude, die die Bühnen der Stadt erfreuen werden, daß sie mit dem Theater-Dreigestirn unter Karl Friedrich

# Dresden und Umgebung

## Die goldene Rose in das Jahr

Immer wenn ich ihn im hohen Mai oder so um Pfingsten zum ersten Male höre, den Vogel, den "Vogel Willow", wie ihn der Volksmund nach seinem melodischen Klang nennt, dann scheint mir der Frühling erfüllt zu sein. Und ist es nicht bezeichnend, daß dieser Vogel mit seinem goldenen Ruf auch ein goldenes Kleid hat, ein Gold freilich, das er ganz sicher durch die grüne Laubbäumung von Busch und Baum wirkt! Wer ihn aber so gehört hat, nimmt ihn als einen Wundervogel in seinem Erinnerung auf und behält seinen Ruf als einen Wunderlaut voller Goldgehalt. Nur das Flauschen eines warmen Mairegens flieht in die fruchtschwellende Welt der Heide und Wiesen — die Bauern verbrennen der Frühling seine schönsten Tage, und leise tritt der Sommer herein.

Nun ist das Land bald voll der Stille, die vor der Reife liegt. Das Korn ist hochgekommen. Es blüht. Wie kleine Alberne Rahmen wehen die Blüten im Wind. Eine hellige Zeit kreist durch das Feld. Das Grün geht auf im blauen Licht, und eines Morgens liegt die Sonne warm und stroh auf den goldenen Äckern. Anders klingt nun das Lied der Heimat. Die Vogelstimme sind still geworden. Dafür bricht Wildblumenmutter um Hornblumen und roten Mohn. Und im Dorfe singen schon leise die Szenen. Wie in goldener Schrift ist nun ein Wort zwischen Himmel und Erde geschrieben: Gott! Das Volk nimmt es stumm in seinem Kreis nicht, der wird gern wahrnehmen, wie nett, sanft, wissenschaftlich ernst und doch mit einfacher Ausdrucksmitte man doch machen kann.

Nur ein paar Bemerkungen bei einem kurzen Rundgang seien aus dem herausgegriffen, was da "herauszulegen" ist.

**Biwak auf dem Heller.** Eine Nachrichtenabstellung, von Dresden her kommend, rückt am Dienstag gegen 18 Uhr auf der Straße Königstraße—Kloster an, um ein friedliches Biwak auf dem Exerzierplatz Heller (südlich Hellerau) zu beobachten. Am Mittwoch zwischen 7 und 8 Uhr werden beim Abmarsch der Ablösung folgende Straßen überquert werden: Königstraße, Straße, Albertstraße, Carolaplatz, Pirnaischer Platz, Ringstraße, Georgplatz, Bürgerwiese, Teplicher Straße.

## Das kann gut werden!

Wo du bist? „Ah, die Sieg!“  
Wen du triffst und sprichst: „Ich schwige!“  
Lieber Himmel, ist das best!  
Alles schläckt Täschchen-Eis,  
Brucht im Schatten, willst sich, fühlst,  
Weil die Sonne glutvoll lächelt.  
Überfüllt sind alle Bäder.  
Tag für Tag steigt's Thermometer  
Hoch und höher. Und dabei  
Ist Johanni nicht vorbei!  
Ja es kommt, ihr wißt es doch,  
Kest die Hundstage noch!  
Wenn's so weitergeht dies Jahr,  
Kann vielleicht in ein paar Wochen  
Mutti in der Elbe gar  
Unsere Kartoffeln Kochen — —

Luginsland  
in den Dresdner Nachrichten  
Kontakt und Nachruf nur mit dieser Quellenangabe gestattet

## „Wer kennt seine Sippe?“

Mit Staunen über uns selber denken wir daran, wie wenige von uns noch vor wenigen Jahren gewußt haben, was ihre Großmütter für „geborene“ waren... wie wenige davon dachten, daß acht Geschwister noch waren, um in den Sippenzahlen das hineinzuholen, was unsere erste und in Jahrhundertenlangem Fleiß gerade unsere Art, unsere Kraft und unsere Schwäche ist, was aber eines neuen Geschlechtes Wille werden soll: Wertvolles Erbgut weiterzugeben an die Kommenden.

Diese heute nach wenig Jahren zielbewußter Arbeit Allgemeinheit gewordene Vorstellung in der Jugend zu bewahren und lebensnahem Ausdruck bewußt zu halten, kreiste ein Preis an, der Landesbauernschaft Sachsen an, daß der Jugend des Bauernstandes die Aufgabe helle, eine Sippenzahl anzustreben, die Verformen des ländlichen Trägers einer Bauernfamilie auf Vater und Mutter mit ihren Eltern und Geschwistern aufzeigt — zur Verlebung des eigenen Sippengeschicks, zugleich aber, um einmal ein Erbstück zu hinterlassen, wie es heute jeder deutsche Mensch seinen Nachkommen mitgeben sollte, als Ansporn und Mahnung.

Eine Ausstellung solcher mit Auszeichnungen oder Preisen bedachten Tafeln ist in einem Sitzungszimmer der Landesbauernschaft, Sidonienstraße 14, dargeboten. Jeder, der sich für Familienführung und Sippenzahl interessiert, sollte sie sich ansehen; er wird manches Überraschende und Antreigende bei eingehendem Lesen der Einzelheiten finden. Aber auch wer nur beobachten klar sehen und seine Kinder anschaulich belehren möchte, wie die Blutsverwandtschaft bis zu den Großeltern und ihren Nachkommen aussieht, kann weiter jüng die Preisauflage den Kreis nicht, der wird gern wahrnehmen, wie nett, sanft, wissenschaftlich ernst und doch mit einfacher Ausdrucksmitte man doch machen kann.

So läßt sich aus dieser kleinen Schau eine Menge erkennen, was durchgreifend gesammelt eine schaubsame Fülle von Zeichen der Vererbung, der Aufzuchtmethode in Sippe und Volk zu liefern vermag. Ernst Köhler-Haaren.

Bemerkenswert ist, daß der Erbträger in recht vielen Fällen von einer Mutter abstammt, die sehr viele Geschwister hatte, bis zu 18; freilich waren darunter dreimal zu viele geborene Zwillinge, die nur wenige Tage lebten. Auch die Eltern der Geschwister einer solchen geschwisterreichen Mutter waren mit vielen Kindern gesegnet. Wo aber die Mutter keine Geschwister hatte, war auch ihre Kinderzahl gering.

Der Träger des Hauptpreises, der Sohn zum Bildberg 1937, Paul Weißbach in Schönau, zeigt, daß sein Vater das längste von sieben Geschwistern war. Dessen alle seine väterlichen Großeltern nur sechs Kinder gehabt, so wäre der erste Erbträger und seine Vorfahre Leistung heute nicht da.

Auch eine Preissträgerin ist für diese besondere Auszeichnung vorhanden, Rote Lenz in Nümbrecht. Ihr Vater hatte 9 Geschwister, ihre Mutter 8. Auffallend ist in dieser Sippe die lange Generationsspanne, denn der Großvater der Preissträgerin ist bereits 1848 geboren.

Weiter weitere Preissträger fahren auf Reichsbahn-Bahnhof Mühlhausen 1937, Walter Müller, Eichenthaler, und Erich Glöckner, Burkersdorf. Auch hier sind die väterlichen Großeltern schon 1852 und 1854 geboren.

Einer der Preisträgerwerber (die übrigen ausgestellten Sippenstämme sind mit kleinen Geldpreisen bedacht) bringt auch die Urgeschwister mit, sogar in Bilbahn, wie überhaupt die Sippenzahlen zum Teil sogar erstaunlich, mit Photographien ausgestattet sind. Der väterliche Urgeschwester ist 1821 geboren, der mütterliche gar schon in der Zeit der napoleonischen Niederlage Deutschlands 1810.

So läßt sich aus dieser kleinen Schau eine Menge erkennen, was durchgreifend gesammelt eine schaubsame Fülle von Zeichen der Vererbung, der Aufzuchtmethode in Sippe und Volk zu liefern vermag. Ernst Köhler-Haaren.

## Der grüne Reiter wirbt

Die Vorbereitungen für die Turnierspiele im Stallhof gehen endgültig weiter. Soeben ist ein prächtiges Plakat erschienen, das in Verbindung mit dem neuen Sachsenzeichen einen grünen Reiter zeigt, der für die Turnierspiele wirbt. Am 20. Juni werden die Veranstaltungen beginnen, die jeweils an Mittwochen, Sonnabenden und Sonntagen, diesmal gründlich abends, durchgeführt werden. Schon läßt sich daran hingewiesen werden, daß das Programm in diesem Jahre noch erweitert und vervollständigt worden ist. So wird sich gleichzeitig vor den eigentlichen Kampfspielen ein lustiges mittelalterliches Volksfestreiten entwideln, mit einer Buden- und Zeltstadt, wie sie immer schön war, wenn ein Turnier stattfand, mit Gauklern und Schildtanzern, Bäckersängern, Bützern und Bürgerinnen beim Bier. Eine Musikkapelle wird auf historischen, von Museen zur Verfügung gestellten Instrumenten Originalewerke alter deutscher Meister spielen, ein Chor singt längst vergessene Volkslieder in altdeutlicher Sprache. Nach den Kampfspielen, an denen 40 Reiter in Rüstung beteiligt sind, wird die Belagerung und Eroberung einer mittelalterlichen Burg vorgenommen. Eine eindringlich angelegte Nachbildung der "Bauernkrieg" wird donnern, Pommern werden gegen die Tore der Burg vorspringen und Steinblindermaulmaschinen Werdenbergen schießen. Den Schluss des wilden Schlachtfestmärkts bildet die Einnahme der brennenden Burg durch die Belagerten, wozu die ganze Beleuchtungsapparatur des "Feuerzauber" aus der Staatsoper herangesogen wird. Im Stallhof selbst sind gegenwärtig umfangreiche Umbauten und Erneuerungsarbeiten im Gange, um die prachtvolle Arena dieser Turnierspiele so instand zu setzen, das sie zu einer ständigen, in jedem Jahr wiederholten Einrichtung werden können.

— **Herbst einer Sekt.** Auf Grund der Verordnung des Reichspräsidenten zum Schutz von Volk und Staat vom 29. Februar 1933 ist die Sekt "Gläubige Christen" ohne besondere Konfession für das Gebiet des Landes Sachsen aufgelöst und verboten worden. Die Geschäfte werden geschlossen, Vermögen und Inventar vorläufig beschlagnahmt.

— **Rückkehr von Kindern aus Erholungsstätten.** Die von der Bezirksfürsorge Dresden des Eisenbahnmuseums Sachsen untergebrachten Kinder kehren wie folgt zurück: aus Geringswalde und aus Schülerdrift bei Solberg am 15. Juni, aus Bad Kreuznach am 16. Juni.

— **Neue Werkstattgruppen entstehen.** Im Bau Sachsen befinden sich jetzt 40 Werkstattgruppen der Deutschen Arbeitsfront, während 20 weitere sich in Vorbereitung befinden. Die Verteilung der Werkstattgruppen sind entweder Berittensfrauen oder soziale Betriebsarbeiterinnen oder auch Beauftragte der Berittensfrauen. Den sozialen und kulturellen Aufgaben der Werkstattgruppen entsprechend werden die Führungskräfte in Kurien geschult und erhalten viele Anregungen für ihre Gruppen in Bauturen, Singeleiter-Kurien, Volksschulkreisen u. a. m., die in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Volksbildungswerk durchgeführt werden.

## Aus der Landesbauernschaft Sachsen

Am 29. und 30. Juni findet im Schlosshof ein zweitägiger Schlagabtauschtag statt. Anmeldungen sind direkt an die Schlossgelandesekretariate Schlosshof, Böhlig-Chenningberg bei Leipzig, zu richten.

Das Berlinerfeld-Pilgimage der Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden lang vom 14. Juni bis zur Eröffnung der Landes- und Handelsausstellung federfrei nach vorheriger Anmeldung bestellt werden. Einzelbeschreibung der regelmäßigen Führungstermine siehe angeschlossen.

## Machen Sie Überstunden in der Waschküche?

Haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, daß Sie unnötige Überstunden beim Waschen machen, nur weil Ihre Waschmethode so veraltet ist? Wissen Sie wirklich nicht, wieviel Zeit und Geld man sparen kann, wenn man Persil richtig für sich arbeiten läßt? Hausfrauen, die diesen Weg erst einmal ausprobiert haben, bleiben für immer dabei und sind des Lobes voll! Man muß das nur einmal richtig berechnen: Persil erspart Ihnen die Kosten und die Zeit für das unnötige Vorwaschen und das zweite Kochen. Persil schonet Ihre wertvolle Wäsche-gut (das gerade durch scharfes Reiben und Büsten sehr mitgenommen wird), Persil erspart Ihnen unnötige Plägerel und schonet Ihre Gesundheit!

Die Gestaltung des ganzen Festtages erfolgt freikünftig, wenn auch nach historischen Grundlagen. Die Themen zu den einzelnen Gruppen der germanischen Zeit sind aus der Edda entnommen. Eine große Anzahl namhafter deutscher Künstler arbeiten bereits seit Wochen und Monaten an dieser schönen Aufgabe, einen Festzug zu gestalten, wie er noch nie da war, und der dem ganzen deutschen Volk und seinen Gästen Freude machen soll, denn der Festzug ist ja wie der ganze Tag der Deutschen Kunst keine Männner Angelegenheit, sondern eine Sache des ganzen deutschen Volkes.

## Mitteilungen der Sächsischen Staatsoper

### Die letzten Wagner-Aufführungen der Spielzeit

Am Sonntag, dem 20. Juni, "Die Meistersinger von Nürnberg". Am Sonntag, dem 27. Juni, "Tristan und Isolde". Als letzte Aufführung dieser Spielzeit wird am Sonntag, dem 4. Juli, "Der siegende Holländer" gegeben.

→ **Musikaufführung in der Rathaus-Propstei.** Vorm. 11 Uhr und nachm. 4.30 Uhr Konzert im Rathaus. Anfolge Konzert Pro grammänderung: Bach: Italienisches Konzert; Beethoven: Cello-Variationen und Sonate Bottesius. Ausführende: Wolfgang Gutke (Violoncello), Helmuth Bauer (Klarinette).

→ **Barockkonzert in Pillnitz.** Sonntag (13.) vorm. 11 Uhr und nachm. 4.30 Uhr Konzert im Rathaus. Anfolge Konzert Programmänderung: Bach: Italienisches Konzert; Beethoven: Cello-Variationen und Sonate Bottesius. Ausführende: Karl Günje zum letzten Mal gegeben.

→ **Barockkonzert veranstaltet den 7. Kultur-Abend am Donnerstag, dem 17. Juni, 9 Uhr im Saale der Landesbibliothek.** Werke von Morlacchi, G. Tai, B. Andreani, G. Simoni. Ausführende sind: G. Bergmann (Klarinet), Dr. H. Engelhardt (Klarinet), B. Jäger (Begleitung), A. Rosenthal (Klarinet), R. Pieri und G. Mühlbach (Violoncello).

→ **Eignungsprüfung für den Bühnenberuf.** Wer sich dem Opern- oder Schauspielstudium widmen will, hat sich gemäß einer Anordnung der Reichsstaatskanzlei vor Aufnahme des Studiums einer Eignungsprüfung an unterziehen. Die nächsten Termine für die Eignungsprüfungen für den Bühnenberuf sind wie folgt festgelegt: 20. Juni für Oper, 20. Juni für Schauspiel und 20. Juni für Chor. Räbergs 12 der Beratungshalle der Reichsstaatskanzlei, Dresden-Lobitz 22740.

→ **Bergakademie Freiberg.** Professor Dr. Schreiter, Geologe an der Bergakademie Freiberg, wurde von der Internationale Erdöl-Union, deren korrespondierendes Mitglied er seit vielen Jahren ist, zum Welt-Erdöl Kongress in Paris delegiert.

## Die Baierischer Lohengrin-Sänger

Bei den bevorstehenden Bayreuther Festspielen singt Kammerjäger Marcel Willrich neben Kammerjäger Franz Böller den Lohengrin.

## Der große Festzug am „Tag der Deutschen Kunst“

2000 Jahre deutscher Kultur

München, 12. Juni.

Bei der Gestaltung des Programms für den „Tag der Deutschen Kunst“ war nicht zuletzt maßgebend der Geschichtspunkt, daß möglichst viele Veranstaltungen der Bevölkerung München und den während der Feststage in München weilenden Gäste aus dem In- und Ausland in vollem Umfang zugänglich gemacht werden sollen. Den Höhepunkt der Veranstaltungen dieser Art bildet der große Festzug am 18. Juli.

Auf Wunsch des Führers wurde als Grundgedanke für den Festzug das Thema gewählt: „2000 Jahre deutscher Kultur.“ Bei der Durchführung der Idee, die in den Händen von Professor Nech und Maler Max Sava liegt, soll vor allem der Gedanke herausgestellt werden, daß dieser Festzug nicht ein Festzug im alten Sinn ist, sondern daß er eine Demonstration unseres neuen Kulturwillens darstellt. Er soll der Ausdruck unseres gelassenen künstlerischen Schaffens sein. Es ist auch nicht der Sinn dieses Festzuges, daß hier einfach Wagen durch die Stadt fahren, sondern vieler Festzugs soll eine Stunde der Erhabung sein, die in lebendig anschaulicher Weise wahrhaft ehrliche Werte vermittelt. Am Gesamtbild wird auffallen, daß in jeder Gruppe ein Höhepunkt wie eine Parade hervorträgt.

Der Sinn der Siedlungsgruppe ist die Darstellung des Elementes der Erde als Gefällestittel. Hier werden die vier Symbole der bisherigen Siedlungsgruppe mitgeführt. Den Abschluß dieser Gruppe bildet die Gruppe der Reichskunstammer und deren Ausführungen.

Den historischen Überblick eröffnet die germanische Siedlung, dargestellt durch ein nordisches Schiff, gewissermaßen als Symbol der nordischen Kultur der Bronzezeit. Germanisches Priesterkult wird dargestellt durch eine Gruppe von Priesterinnen und Priesterinnen, die unter sich verbündet sind durch den Schicksalsband, von Figuren zu Figuren weitergesponnen.

Die die Eröffnung der geschilderten Siedlung einleitende Gruppe bildet das Sonnensymbol. Es folgt eine Gruppe der Sonnengöttin des Triumphs des Volks. Im Gegensatz dazu steht die Gruppe „Die Nacht“, eine große unter Baldachinen zusammengeholt Gruppe, deren Kern eine Darstellung des Mondes ist mit der Erklärung, wie sich die alten Germanen das Mondbild vorstellten. Zwischen Tag und Nacht steht eine Gruppe „Der Riesenkönig“ mit Söhnen des Erdboden, die die Schäfte der Erde tragen. Den Abschluß dieser Abteilung bildet Walhall mit Göttern und Göttinnen und Walkyrien.

Die romanische Siedlung läßt Bündel und seine Siedlungen an. Hier ziehen Heinrich, der Siedlergründer, vor ihm vier mächtige Modelle der in jener Siedlung gegründeten

Städte Quedlinburg, Magdeburg, Merseburg und Meißen, ferner Barbarossa und Heinrich der Löwe, der Gründer Münchens, einher. Der Wagen des Bamberger Doms, als Beispiel der romanischen Plastik, ist eine freie Bearbeitung des Turmportals des Bamberger Doms. Ein Wagen des Naumburger Doms zeigt einen Ausschnitt aus der Architektur dieses berühmten Bauwerks. In der Gruppe der Minnesänger sind auf großen Gobelins Darstellungen der deutschen Heldenlieder zu sehen.

Die gotische Siedlung findet in der nächsten Gruppe ihre Darstellung. Sie wird eröffnet von elterlichen Reitern, eine wandelnde Heraldik. Ein Wagen der hochgotischen Plastik ehrt das Andenken Niemandsleibers und anderer Meister. Der Wagen der Malerei des Mittelalters ist ebenfalls in gotischem Geist gehalten. Es folgen ein gotischer Brunnen, der bereits im Februar 1933 mitgebrachte wurde und Kaiser Maximilian mit den sieben Kurfürsten.

Die Siedlung der Renaissance stellen acht berühmte Künstler in freier Gestaltung dar, seien ein Wagen der Naturwissenschaften mit einer großen Doppeladlersfuge. Der Wagen der Renaissance bringt ein typisches Beispiel für die Kunst der Renaissance mit einem Hinweis auf die Handwerkstufe der damaligen Zeit.

Den Höhepunkt des ganzen Festzuges bringt die Siedlung des Barocks mit den Wagen der Dichtkunst, des Schauspiels und der Musik. Friedrich der Große mit seinen Soldaten zeigen den Anteil der Uniform an der Malerei.

Unter der Gruppe „Zeit der Klassik“ mit dem Elternkreis, das damals geschaffen wurde, thront ein mächtiger Kopf des Palas Albenes als Symbol der Wiedergeburt der Antike, um die Wende des vergangenen Jahrhunderts.

Eine Gruppe „Richard Wagner“ mit bildlichen Szenen, die als Theatervorhänge auf dem Bühnenwagen angebracht sind (aus dem „Ring“ und aus „Lohengrin“), würdigte das Werk dieses großen Deutschen.

Die Gruppe „Die neue Zeit“ ist gekennzeichnet durch Dynamik, die das Willensmäßige und Unausdrückliche ausdrückt. Die erste Gruppe ist hier ein Stoßtrupp. Es folgen die Wagen „Das Opfer“, „Glaube und Liebe“, „Vater Rhein“, der Heimkehr des Rheinlandes und „Saarland“. „Saarland“ mit den Säulen der Saarlandes und „Sachsen“. Die heile „Sachsen“ mit den Säulen der Saarlandes. Die dynamische Zusammenfassung bildet dann Stoßtrupp, das Modell des Hauses der Deutschen Kunst, Modell der Ehrentempel, der Hubertuskapellen in München und der Nürnberger Bauten.

Den Abschluß bilden ein Sturm SA, Standarten der SA, SS, des NSKK, dann wieder Stürme der SA, des NSKK und schließlich eine Kompanie SA.



## **Was der Arzt sagt**

#### **Schwimmen ein Abfahrungsport**

**Das Schwimmen ist diejenige Sportart, die sich am besten**  
zur körperlichen und physischen Abhärtung eignet. Kaltes  
Wasser ist ja an sich ein alt erprobtes Abhärtungsmittel.  
Sowohl beim Besprengen des Körpers wie beim Eintauchen  
in kaltes Wasser wird dem Körper, und zwar zunächst der  
Haut, Wärme entzogen. Dadurch entsteht in der Haut eine  
Art Abwehrvorgang. Sinkt die überstänliche Hautblutgefäße  
durch körperliche Anstrengung oder Erhöhung stark erweitert,  
ist also die Haut gerötet, so ziehen sich diese Hautblutgefäße  
bei starker Abkühlung kräftig zusammen. Es wird dann  
weniger Wärme abgegeben; die Haut wird zunächst blau.  
Das Blut wird zugesogen aus der Haut nach den inneren  
Organen zu verschoben. Besteht sich schon viel Blut in den  
Bauchorganen, wie z. B. nach einer reichlichen Mahlzeit,  
geht die Zusammenziehung der Hautblutgefäße unter dem  
Einfluss des Kältereizes allzu stürmisch vor sich, so kann es  
zu einer Blutüberfüllung in den Bauchorganen kommen.  
Daher soll man nicht ins kalte Bad gehen, wenn  
man gerade viel gegessen hat oder wenn man überheilt ist.  
Weicht man schon fröstelnd oder frierend ins kalte Wasser, so  
wird die Haut blau, und man zittert vor Kälte. Bewegt man  
sich dagegen durch kräftiges Schwimmen im Wasser, so fallen  
sich allmählich wieder die Hautblutgefäße, und nach Ver-  
lassen des Bades und gründlichem Abtrocknen hat man ein  
warmes Gefühl. Schwimmen, wenn es richtig betrieben wird,  
ist also ein vorzügliches Mittel zur Hautigung-  
nacht. Die Blutgefäße der Haut werden dabei in der An-  
passung an wechselnde Temperaturen gelöst, der Kreislauf  
wird angeregt und die Atmung verstießt und geregelt.

Wer schwimmen lernt, muß sich aber nicht nur an kaltes Wasser gewöhnen, sondern auch den Mut gewinnen, sich einem bisher ungewöhnlichen Element anzutrauen. Wer Angst hat unterzugehen, sobald er keinen festen Boden unter den Füßen hat, lernt das Schwimmen nur schwer. Er sollte zunächst im leichten Wasser einmal den Versuch machen, seinen Körper untersinken zu lassen, und er wird bald bemerken, daß das gar nicht leicht ist. Das Wasser trägt den Körper bis zu einem gewissen Grade, und schon eine mäßige Bewegung genügt, um den Kopf über Wasser zu halten. Schon einfache Auf- und Abbewegen der Beine, Wassertreten, wie es die Bautrungen im Vorsteich machen, reicht dazu aus. Sobald man also die Überzeugung gewonnen hat, daß man gar nicht

## **Unmeldung zur Kaufmannsgehilfen- und Industriefacharbeiterprüfung**

Die Präzisionen für Kaufmannsgehilfen finden in der Regel vor Ostern eines jeden Jahres statt. Um Herbst werden Prüfungen nur in dem durch besondere Verhältnisse bei den Lehrlingen bedingten Umfang abgehalten. Notwendig werden Herbstprüfungen vor allem bei den Lehrlingen des Handelsgewerbes, die in der Regel im Herbst auslernen, aber auch für solche auslernenden Lehrlinge, die zum Wehrdienst oder zum Arbeitsdienst eingezogen werden, oder die eine frühere Prüfung nicht bestanden haben. Herunter werden im Herbst die Ostern 1998 auslernenden Fach- und gärtnerischen Lehrlinge geprüft.

Zur Herbstprüfung 1887 werden Lehrlinge nur dann zugelassen, wenn sie spätestens am 31. Dezember 1887 auslernen und in die Lehrlingsrolle eingetragen sind. Die Anmeldungen zu den Prüfungen sind bis spätestens 30. Juni bei der Industrie- und Handelskammer Dresden, Albrechtstraße 4, auf dem von dort zu beziehenden Vordruck einzureichen. Später eingehende Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

berücksichtigt werden.

Auch der industrielle Facharbeiter nach § 18  
der eine ordnungsmäßige Lehrzeit hat, soll sich einer Abschlussprüfung unterziehen. Gelegenheit hierzu bietet sich im Herbst 1937 durch Ablegung der Industriesacharbeiterprüfung bei der Industrie- und Handelskammer Dresden. Die Industriesacharbeiterprüfung hat die gleichen Berechtigungswirkungen wie die Handwerksgelehrtenprüfung. Das bedeutet, daß diejenigen, die die Industriesacharbeiterprüfung bestanden haben, später zur Handwerkmeisterprüfung zugelassen werden. Außerdem ist die Gleichstellung der Industriesacharbeiterprüfung mit der Handwerksgelehrtenprüfung seitens des Reichspostministers, des Reichsriegsministers, des Reichsministers der Luftfahrt, des Oberbefehlshabers der Luftwaffe und der Reichsbahn anerkannt worden.

Die Anmeldung zur Prüfung ist unter Benutzung eines besonderen, bei der Industrie- und Handelskammer Dresden erhältlichen Vortrags spätestens bis zum 15. Juli zu

3800 Wahl-Singen

Der ADM-Obergau Sachsen veranstaltet, wie im vergangenen Jahre, ein Grenzsingen, das in 50 Orten von insgesamt 800 Mädeln am 19. Juni, 10.30 Uhr, durchgeführt wird. Nachstehend sind die Orte angeführt, in denen 80 bis 250 Mädel singen werden: Untergau Aue: Mittelgrün Schönheide und Johanngeorgenstadt; Untergau Dippoldiswalde: Mechenberg - Bienenwomühle; Untergau Bautzen: Sobland und Steinigtalwomödorff; Untergau Zittau: Zittau, Rückendorf, Lubin, Großschönau, Seifhennsdorf, Walthersdorf und Wehlenau; Untergau Annaberg: Bärenstein, Geyer, Gelenau, Ehrenfriedersdorf und Oberwiesenthal; Untergau Löbau: Taubenheim, Oppach, Neusalza-Spremberg, Friedersdorf, Überhna und Neugersdorf; Untergau Freiberg: Deutschneudorf, Deutschneudorf, Gunnendorf und Oberneuschönberg; Untergau Pirna: Langburkersdorf, Hertigswalde, Sonndorf, Hinterberghödorff, Rosenthal, Hellendorf, Nelsen Schönau und Schmilla; Untergau Auerbach: Klingen

so leicht untergehen kann, wird man die einfachen Schwimmbewegungen sicher und ruhig ausführen können. Damit hat man ein gewaltiges Vertrauen zu der Leistungsfähigkeit des eigenen Körpers gewonnen, und das stärkt auch bei ängstlichen Gewaltlern das Selbstvertrauen. Man lernt Umweltempfindungen, z. B. durch plötzliche Abkühlung, überwinden und erhält, daß Gefahren sich leicht vermeiden lassen, wenn man die Bedingungen kennt, unter denen sie auftreten. Die wichtigsten Vorsichtsmaßregeln beim Schwimmen lauten: Richtig warm und nicht zu kalt ins Wasser gehen. Vor dem Eintauchen den Körper wohl abtrocknen oder abduschen, sofort zu schwimmen beginnen, dann wird man bald warm.

### **Der „hohe“ Blutdruck**

Zu manchen Seiten gibt es eine Art von Modelkrankheit. Früher war es einmal die Blinddarmentzündung. Heute beschäfigen sich mehr Menschen als nötig und mehr, als es gut ist, mit ihrem Blutdruck. Wie hoch ist der Blutdruck, Herr Doktor? 150 Millimeter? Ist das nicht zu viel? Wenn der Doktor den aufgeregten Patienten auch beruhigt, zu Hause wird das Lexikon hervorgeholt: normaler Blutdruck 90 bis 120 Millimeter. Das Schreckgespenst ist da. Tatsächlich haben junge, gesunde Sportleute im Training oft 100 Blutdruck. Warum? Nun, weil sie sich anstrengen, und Anstrengungen bewirken Drucksteigerungen und -schwankungen. Und sehr viele Leute laufen Jahrzehnte mit noch höheren Werten ohne Beschwerden herum, weil ihr hoher Blutdruck einer ererbten, familiären Anlage entspricht. Die Höhe des Blutdruckes ist also individuell ganz verschieden. Die Zahl an sich besagt noch nichts. Ein über die sogen. Norm erhöhter Blutdruck bedeutet noch lange keine Krankheit. Nur sehr hohe Werte und große Schwankungen — ohne besondere körperliche oder seelische Ursache — bringen Beschwerden und sind dann bedenklich, wenn sie das Signal einer anderen Krankheit, der Nieren oder der Arterien, bedeuten. Die „Deutsche medizinische Wochenschrift“ beleuchtet in einer Reihe von Aufsätzen die Behandlung des zu hohen Blutdrucks. Zu entnehmen ist daraus, wieviel sich mit einer Umstellung der körperlichen und seelischen Lebenshaltung, mit Diät, Nebungen, Medikamenten erreichen lässt. Zu entnehmen ist daraus aber auch das eine, daß die Menschen besser tun, über ihren Blutdruck nicht Kalender zu führen.

thal und Sachsenberg; Untergau Marienberg; Ehndhalde, Rübenau, Steinhain, Säbung, Rosenthal und Obernbau; Untergau Oelsnitz; Markneukirchen, Bad Elster, Adorf, Schönberg, Bad Brambach und Erlbach.

— Dresdner Straßen im Feischen Sarrafaud. Die Tiere und Menschen des Circus Sarrafani werden sich morgen, Montag, auf einer großen Straßenparade zeigen. Elefanten, Löwen, die verschiedensten Arten exotischer Tiere und Sarrafanis, weltberühmte Pferde, Wild-West-Reiter, Ballettdamen und die besten artistischen Vertreter aller Nationen werden sich in einem großen bunten Zug vereinigen und durch Dresden ziehen. An der Zeit zwischen 16 und 18 Uhr wird dieser seltsame Zug sich durch die folgenden Straßen bewegen: Günzweigstraße, Eliasstraße, Eliasplatz, Sachsenplatz, Albertbrücke, Aufführungstraße, Panhierastraße, Albertplatz, Hauptstraße, Augustusbrücke, Adolf-Hitler-Platz, am Aninger vorüber, Postplatz, Annenstraße, Ammonstraße, Carolastrasse, Wiener Platz, Prager Straße, Ringstraße, Virnässischer Platz, Marshallstraße, Sachsenplatz, Eliasplatz, Eliasstraße, Günzweien.

— **Trink- und Badehäuse für unsere Vögel.** Angesichts der großen Höhe sei daran erinnert, die Trink- und Badehäuse der Stubenvögel stets reichlich mit frischem Wasser zu versorgen. Auch die Vögel aus Gärten und Anlagen freuen sich, wenn wir ihnen auf dem Herstellerkett eine Trink- und Badegelegenheit aufgestellt haben.

— Das vierte Parkfest wird Sonntag, den 20. Juni abgehalten. Belgedankt werden die Darbietungen sein, die unterschiedlichen Bauerngruppen oder auf weichen Blasenreihen oder von Schlosserarbeitern Auge und Ohr jedes Besuchers erfreuen werden. Allebei sollten Sang und Klang, Tanz und Jubel herrschen. Die Kapelle Will wird ihre jüngsten Weisen erlingen lassen. Die Arbeitsgemeinschaft der Gelassenvereine Gruppe Pillnitz lädt Männergesangsschallen, und die „Vintoch“ Hockertwig gemischte Eddre. Die Tanzschule Rausmann-Pratich und eine Soloständertin werden Tanzbilder bringen. Schülerinnen aus dem Vistorianum spielen und singen. Der OJ und BDM gestalten von sich aus ihre Darbietungen, und die Kinder der Voitschule werden in Niedern und Neigen mit den Großen weiterfeiern. Für groß und klein aber spielt der Kaiser den Heimathgau.

— Verkehrsunfälle. Durch eigenes Verschulden fuhr am Sonnabendmorgen auf der Gründstraße ein 27jähriger Radfahrer gegen das Hand Nr. 80. Er wurde mit schweren Kopf- und Armverletzungen dem Rudolf-Habs-Krankenhaus ausgeliefert. — In der 11. Stunde wurde am Terrassenufer ein 38jähriger

**Blasmusik am Sonntag**  
Kai der Brühlichen Terrasse von 11 bis 12 Uhr durch den Bau-  
musikzug XV des Reichsarbeitsdienstes. Einzug der Gladiatoren  
Marie (Kutsch); Ouvertüre zur Oper "Rosamunde" (Schuberl);  
Parademarsch Nr. 1 (Möllendorff); "Ob du mich liebst"; lied für  
Trompete (Vindt); Gold und Silber; Walzer (Zedari); Sammlasse aus  
der Oper "Tiefland" (Eugen d'Albert); zwei Parademarsche.  
Auf dem Adolf-Hitler-Platz von 12 bis 18 Uhr durch das Muß-  
korps Am.-Regt. 10; Zeitung: Stadtmusikkapelle Mußkirkapell Heier-  
lein; Aufführung der Heldenkompanie, Marius (Blom); Ouvertüre zur  
Oper "Stradella" (Molitor); Sammlasse aus der Oper "Lohengrin"  
(Wagner); Berliner Helfermarsch, Heeresmarsch II/71 (Trenzler); Da-  
sogar Deutschland soll es sein, Polnopurri (Blume); Parademarsch  
Nr. 1, Heeresmarsch III/22 (Möllendorff).

## Manga im Bade

wenn sich Nanga in ihrer großen Gemeinschaftswanne tummelt und ergibt. Sie macht ihr lustigstes Elefantengesicht, räuspert Wasser umher, wirkt sich auf die Seite, taucht unter, rollt den Rüssel hoch und quietscht richtig vor Freude. Selbst das ostafrikanische Löwenpaar „Brigan“ und „Manda“ nimmt lebhaft Anteil an Nangas Badebelustigung. Es streicht unablässig am Gitter seines Käfigs entlang und kann sich auf dem kleinen Elefanten gar nicht sattsehen. Aber auch der Elefant macht ein Bad Hunger. Wenn Nanga genug gebadet hat, geht sie wieder zurück in ihr Haus im Kinderzimmer und läßt sich dort ihr Mahl mundern.

Der Zoologische Garten ist jetzt überhaupt voller Schenks  
würdigkeiten. Der Orang „Buncle“ und seine aus Sumatra eingetroffene Orang-Braut zeigen durch das gegenwärtig noch trennende Gitter lebhafte Interesse füreinander. Ein prächtiges, neu eingetroffenes Rudel indischer Hirschziegenantilopen erfreut alle Besucher durch Habmehr und wunderbare Sprünge. Auch die von vielen Tausend Besuchern immer wieder gewünschten Käfige gibt es nun im Dresdner Zoo wieder. Für das Aquarium wurde eine weit über 6 Meter lange Riesennachschlange und eine südamerikanische Riesenmaus neu angefertigt. Es gibt wieder Swinhoe- und Königssasanen, und im Affenhaus ist ein seltenes Dalmatisschen mit großen Nachzügen, ein Galago, eingetroffen. Zum Schluss darf nicht vergessen werden, daß ein möglicherweise reizendes Kamalind das Vicht der Welt erblickt hat.



## Gesellschaftsfähig

Die Zeit der Vorurteile ist doch wirklich vorbei, in der man eine 3½ Pfg. Zigaretten nicht gern in guter Gesellschaft zeigte, nur weil sie eben eine „3½“ war. Es braucht sich wirklich niemand zu fein zu fühlen, eine MOKRI-Packung in guter Gesellschaft auf den Tisch zu legen, denn die MOKRI ist eben gesellschaftsfähig.



# Hörüber man einsf sprach

Vor 75 Jahren

Aus den Dresdner Nachrichten vom 8. 6. bis 14. 6. 1882  
Erste Bildumfreiheit in der Schweiz. Das Ministerium des Innern macht bekannt, daß einer vom Schweizerischen Bundesratte ander gelangten Mitteilung zufolge, zum Eintritt in die Schweiz und zum Reisen in derselben Kreisvölker nicht mehr erforderlich und Preisobrigkeiten oder Pässe, die Ausländer bei sich führen, dem Bilan der schweizerischen Agenten im Auslande fernet nicht mehr unterworfen sind.

Sommernacht amper schon damals. Dem Vernehmen nach werden bei den fehligen herrlichen mondhaften Nächten auch mit den Dampfschiffen Nachtfahrten veranstaltet, welche auf unserem schönen Elbtale großen Reiz haben.

Die kleinen „Brotseln“. Der Stadtrath hat am 4. Juni eine Gewichts-Revision der Seemühle und Dreierbrode bei den bischen Weißbäckern vorgenommen, wobei sich im Durchschnitt bei 11 Bäckern eine ziemlich annähernde Übereinstimmung der Gewichtsschlüsse herstellte. Die größten Zwießpfeifensmühlen wogen 17 Kilo 6 Querzen, die kleinen 12 Kilo 8 Querzen. Die größten Schafsmühlen wogen 9 Kilo 2 Querzen, die kleinen 7 Kilo 1 Querzen. Die größten Dreierbrode hatten 8 Kilo 7 Querzen, die kleinen 4 Kilo 7½ Querzen. (Die Namen der „größen“ und der „kleinen“ Bäcker wurden bekanntgegeben.)

Selbstkord eines Wachtostens. Am Sonnabend früh vor 4 Uhr erlosch bald im Postgebäude im Seitenflügel vor dem eine Treppe doch gelegenen Gassenloft der vielleicht aufgestellte Wachtosten. — Früher, sagte ein mit dem Militärwesen vertreter Mann, hörte man von Selbstentzündung der Schildwachen weniger und das Uebel ist merklich erst seit der Zeit eingetreten, von wo an die Wachtosten jedesmal mit einer Anzahl Patronen versieben werden. Man könnte hier einwenden: wenn ein Soldat einen solchen Vorfall gefasst hat und ihn zur Ausführung bringt, schafft er sich ohnedies eine Kugel. Allerdings wagt, jedoch nicht obzuleugnen, daß der Gedanke, du hast ja Verstärkungsmittel gleich bei der Hand, einen plötzlich in der Deparation geführten Entschluß eher zur Ausführung bringen kann.

Rücksicht auf Mitreisende! Anzeige: Bouleschlägen. Partie nach dem Rückenführmitten morgen früh Punkt 1 Uhr Abfahrt vom Neumarkt. Die Damen erscheinen in kleiner Crinoline.

Ei, eil! Als am zweiten Feiertag gegen Abend das Sturmwetter losbrach, eilten auf dem Vindelchen Bade natürlich alle die Beluscher läugelnd in den Saal. Ein etwas corpulenter Herr kam hier auf der Treppe in die Halle, und es beriefen sich gehässige Hände, ihn wieder emporzuhaben. Eine solche Hilfe ist natürlich mit Dank anzuerwarten, was denn auch geschah; aber in das Gefühl des Dankes mischte sich plötzlich ein Vermuthsbroschen, denn eine alzu gehässige Hand hatte dem Herren mittler in der Vermirung die goldene Kette aus der Tasche entwendet. — Wie man hört, soll von der Magdeburger und Berliner Börde ander die Meldung eingetroffen sein, daß sich an 40 Laufenden in Dresden zum Pfingstfest einfinden würden.

## Vor 50 Jahren

Aus den Dresdner Nachrichten vom 8. 6. bis 14. 6. 1887

Wie das Schilling-Museum entstand. Das stattliche Gebäude an der Streitener Straße, dessen hohe Giebelwand mit Überblick die Bilder der Vorübergewandten wiederholt auf sich gesogen, nahert sich jetzt allmählich seiner äußerlichen Vollendung. Daselbst wird von dem Ehrenbürger unserer Stadt, Herrn Prof. Dr. Schilling errichtet und ist bestimmt, als ein Schilling-Museum um die sämtlichen Modelle des vaterländischen Meisters in sich aufzunehmen. Die Thätigkeit des schaffensfreudigen Meisters ist eine so gelegnete gewesen, daß in seinem Atelier auf der Eliasstraße die Modelle nicht mehr Platz hatten; sie sind zum Theil in Röhrenräumen untergebracht und hier vor den Einflüssen der Witterung nun ungenugend geschützt. Dies gilt besonders von den Modellen des Niederwald-Denkmales, für dessen kolossale Größenverhältnisse ganz ungewöhnliche Röhrenräume außerhalb des Ateliers errichtet werden mußten. Als nun die Minutensäule St. Michael des Kaisers Wilhelm ihm für Schaffung des Niederwald-Denkmales eine ansehnliche Ehrenspende gewidmet hatte und die Regierung und der Landtag des Königreichs Sachsen, in freudiger Anerkennung der patriotischen tänzerischen Wirkungsstunde dieses lässischen Staatsbürgers, der kaiserlichen Ehrengabe eine gleich hohe Dotiration beifügten, da ward Schilling Entschluß gefaßt. Er verabschiedete darauf, die Ehrenpende in seinem eigenen Nutzen zu verwenden und etwa auf die Höhe Rente zu legen; er beschloß davon ein Gebäude zur Vergangung und Aufstellung der Zeugnisse seiner schöpferischen Thätigkeit zu errichten.

Anzeige. Heute Mittwoch, Abends 7½ Uhr, wird ein Kamele in der Schwaberei in Voitsdorf in die Lust fliegen. Dazu von 8–10 Uhr Nachmittags Concert von der Kurkapelle ohne Entree.

Eine vermöchte Millionärin war in Dresden. Von der verschwundenen Toppel-Millionärin Mrs. Sarah Montpomery, welche nach einer neulich gegebenen Notiz durch die American-Exchange in Berlin im Auftrage ihrer Verwandten als in Dresden oder in Berlin anhaftlich gesucht wurde, ist neuerdings eine Spur aufzufinden worden. Die Dame war in einer billigen Pension, bei Frau Bahr, Struvestraße 19, wohnhaft. Frau Bahr hatte in billigen Mietern von dem Besitzer dieser Dame gelehen und infolgedessen sich nach Berlin in das Comptoir der American-Exchange gegeben und dort erzählt, daß fragliche Dame bei ihr 3 Wochen gewohnt habe. Frau Bahr, sowie die übrigen Bewohner der Pension, haben an Mrs. Montpomery außergewöhnliche Aufregung bemerkt und zeitweise tiefe Schwermuth, die große Gemüthsankheit befürchteten ließen. Rämentlich in der letzten Zeit ist Mrs. Montpomery ungewöhnlichstheimweh vertragen haben, welches sie hauptsächlich veranlaßt haben soll, möglichst schnell in ihre Heimat zurückzukehren. Frau Bahr führte lerner an, daß Mrs. Montpomery lebt kostbare Juwelen und Wertpapiere in ihrem Koffer gehabt habe, ebenso, daß sie aber durchaus abgelehnt habe, ihren Namen in der Fremdenliste verzeichnet zu sehen.

Die Diva reist. Del. Pauline Ulrich hat bereits die Ferien angekündigt. Sie ist zunächst nach London gereist und wird die theaterfreie Zeit teils auf der Insel Böghi, teils in einem schottischen Seebad zubringen.



Weltfeind Nr. I

Eine der einindrucksvollen Tafeln aus der Ausstellung des Antikommunistenjugend, die auf dem Dresdner Altmarkt Aufstellung genommen hat. Das Bild zeigt, wie die Geisel „Bolschewismus“ zahllose Menschen zu grausamer Zwangsarbeit nach Sibirien treibt

Aus Koch

## Wir brettern wieder

Das „Brettern“ gehört nun schon bald mit zum Straßenbild. Am Altmarkt, am Postplatz, überall ist es groß in Form. In laufenden Gruppen haben sich die Leute um den braunen Glücksmann geschart. Da steht er mit seinen Papierstreifen in der Hand. „Na, wer wagt's; na, wer macht hier noch mit? Zweihundert Mark für'n Groschen!“ Ein älterer Mann hat den Mut des Anfangs gehabt. Er nimmt den Streifen, zahlt den Groschen und wartet der Dinge, die kommen sollen. Eine Frau mit der Marktstange im Arm zählt auch die Wörte. „Ich Pfennig, das kann man schon wagen, das holt man dann wieder auf beim Einfauen. Halt, Bräunelein, halt, halt!“ ruft der Mann mit dem Glück im Tragfalten, „wollen Sie denn Ihre Aussteuer auf der Straße stehen lassen?“ Alles lacht, „Bräunelein“ reißt sich in die Front der Brettspieler. Man kann ja nie wissen... So kommen hinterrum die fünf Postteilhaber aneinander. Die umstehenden spannen nicht weniger als sie, und was gibt's für ein Haß, wenn wirklich ein „Hunderter“ oder gar ein „Tauender“ herauspringt!

Jede Woche werden, das lehren schon die vergangenen Arbeitsbeschaffungsblätter, eine ganz erstaunliche Zahl von Gewinnen gemacht, die Glückszahlen hängen dann immer ein paar Tage lang im Schaufenster des „Invalidendam“ auf der König-Johann-Straße ans, und jeder kann sie bestaunen. Tapfer aber wandern mit ihren Postkriestäten die achtzig Dresdner braunen Glücksmänner durch

die Straßen und die Lokale und suchen mit Humor und guiter Laune immer wieder für ihre gute Sache zu werden. Denn sie fühlen sich durchaus nicht als Postverkäufer schlechthin, sondern als Kämpfer für ein großes Ziel: für ihre Volksgenossen, denen diese grobsartige Lotterie zu Brot und Arbeit verhilft. Das sollten auch wie bedenken, wenn uns ein brauner Glücksmann in den Weg tritt.

## Das Konto eines Einbrechers

Ausgang des Monats wurde durch die Aufmerksamkeit eines Volksgeraden in Wochenschrift der 25jährigeudi Boden aus Polen bei Neustadt festgenommen, der im Verdacht stand, verschiedene Einbrüche ausgeführt zu haben. Die Kriminalpolizei konnte dem Einbrecher bisher jedoch Einbruchs- und Einsteigediebstähle nachweisen, die er meist in Bauernhäusern in der Umgebung von Dresden verübt hat. Er hat dabei Geld und Schmuckstücke erlangt, die zum Teil wieder herbeigeschafft wurden. Außerdem hat sich Boden in vier Fällen von Bauten und Wandwirten Mietgeld geben lassen, ohne ernstlich gewillt gewesen zu sein, die Arbeit anzutreten.

## Ein Sittlichkeitssverleiter festgenommen

Am Sonnabendvormittag wurden auf gut Rittern einige Männer, die dort auf dem Felde arbeiteten, von einem 30-jährigen Mann unchristlich belästigt. Ein auf der Straße mit seinem Kratzwagen vorüberfahrender Schuhmacher nahm die Tache an und brachte den schamlosen Sittlichkeitssverleiter zur Polizei, wo er festgenommen wurde, um dem Amtsgerichte zugeliefert zu werden.

## Was der Rundfunk bringt

Sonntag, 13. Juni

### Reichsender Leipzig / Endor Dresden

- 6.00: Aus Hamburg: Konzert am Bord des Dampfers „Neu Poel“ der Hamburg-Amerika-Linie. — 8.00: Christliche Morgenzeit. — 8.30: Orgelmusik, gespielt von Hans Eroba.
- 9.00: Das ewige Reich der Deutschen. — 9.45: Endor Sonntag (Industriekonzert).
- 10.30: Aus Chemnitz: Oftens Chorpredigt für die 1. Chorfeier beim 12. Deutschen Sangfest in Dresden 1907. Es singt eine Arbeitsgemeinschaft der Sangergruppe Chemnitz.
- 11.30: Ansprache von Johann Solingen Bahr: „Ihr Menschen rühmet Gottes Liebe“, Vortr.: Thomaskantor Prof. Dr. Straube.
- 12.00: Aus Berlin: Muß zum Mittag. Mußklopfen des Alteingeschäftsführers. — Hans Baud und sein Chorleiter; Herbert Süder und Willy Normann zwei Klavier.
- 13.30: Aus Frankfurt: Unterhaltungskonzert der Kapelle Dr. Band. Tag. 13.30: Benennungen: Stort und erste Runde; 15.00: Blasmusik: Eine Runde.
- 15.30: Musikal. Aufschwung. — 15.40: Aufzählen am Bauerhaus.
- 16.00: Sonnabendabend und Sonntags. Muß zur Unterhaltung. — 16.00: Bläsermusik Werte von Kurt v. Schwabe. Mitte: Kurt v. Schwabe II. Violin, Werner v. Bellinghoff II. Violin, Prof. Carl Hermann (Klarinette), Arno Scherzer (Cello), Gustav Hochreiter (Klarinette).
- 18.45: Aus Dresden: Bilderbogen aus der Pauls, zusammengekehlt von Dr. Helga Immermann. Mitte: Chor, Sprecher, Mundartsprecher und Solisten; Vortrag: Emil Eugen Ohrtshoff.
- 19.30: Aus Hamburg: Junbericht vom Richter der Vorstädtehandelskammer im Deutschen Handelskammerkongress: MEZ Leipzig gegen Überalter Hamburg. — Anh.: Sonderkongress.
- 20.05: Aus: abweichen und trinken lernten. Ein bunter Abend mit Villa Claus, Kurt Henner, der Kapelle Otto Friede und drei heiteren Szenen. — 22.00: Nachrichten und Sportnachrichten.
- 22.00: Aus Deutschlandblender: Wir bitten zum Tanz. Albert Küller und Emanuel Mandour spielen. Als Glage: Lucie Kamera singt; Georg Haenischel am Gilgel.

- 8.30: Unser Mädel lernt weinen! Ein Tag beim Kindergarten. — 9.00: Sonntagsmorgen ohne Sorgen. Kapelle Erich Olschinski, Haus Mehlke (Villa). Rudolf Schmidt (Klarinett), Drama Welt (Bariton). Am Flügel: Herbert Jäger.
- 10.00: Bild, was du tuh, soll ein Opfer sein! Eine Morgenzeit.
- 10.45: Industriekonzert.
- 11.30: Unseren auf der Welt-Kunst-Orgel. Käte Sagane spielt.
- 12.00: Muß zum Mittag. Märkte, gespielt vom Mußklopfen der 42. TG-Dombatte. — 12.30: Reisezeit der Deutschen Gewerbe.
- 15.00: Aus Frankfurt: Eisfetzen auf dem Rüttelberg. Tag. 15.30: Deutscher Aufzug. Maria Reiner singt, Franz Hess (Bariton). Am Flügel: Georg Hoenscheid.
- 16.00: Unsere Muß Aufschwungskonzert.
- 17.00: Der Aufzug zum Ministerium. Ein Monologspiel.
- 18.00: Deutsche Melodien. Es spielt das Unterhaltungsdorchester. An der Pauli 18.00: Altelei unfehliger Humor.
- 19.00: Deutschlandworte, Kaufmänner und Sportnachrichten.
- 20.00: Deutsches Unterhaltungskonzert. Es spielt das Landessorchester von Berlin. — 22.00: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten. Muß: Deutschniederdeutsch.
- 22.00: Wir bitten zum Tanz Tag. 22.45: Deutscher Gewerbebericht.

## Was wollen wir heute noch hören?

- Konzerte: 18.00: Frohe Weile (Berlin). — 18.30: Spanische Volkslieder (Bremen). — 18.30: Tanz- und Unterhaltungskonzert (Stuttgart). — 19.00: Schubert (Saarbrücken). — 19.30: Ein kleiner Hauskonzert (Berlin). — 20.00: Melodien aus Italien (Berlin). — 20.00: Deiterfeld und Gräßleit (Köln). — 20.00: Weitwelt ihres Stimmen (Bonn/Büdingen). — 20.00: Das Auskonzert am Operettenkabinett (Frankfurt, Saarbrücken). — 21.00: Großkonzert der Schauspieler (Hamburg). — 22.30: Muß zur Rundfunk (München).
- Bühnenwerte und Bühnenspiel: 18.00: Freyem ist kein Pferdekau. — 18.30: „Der Rosenkavalier“ (Wien). — 20.00: „Der Ringersorden“ (Gütingen). — 20.20: „Molière“ (München).
- Beschließenes: 18.00: Aufmarsch alter Frontsoldaten (Köln). — 18.00: Sonnabend Aufzug (Saarbrücken). — 19.30: Romerfest (München).

Um Mitternacht: 21.00: Alitalienische Musik (Stuttgart, Frankfurt).

Neues Verkehrsmittel macht die Pferde schwach. Der Betrieb des Dampfbusses nach dem Weißen Hirn ist seit gestern einklemmt eingestellt worden. Vor einigen Tagen waren die Pferde eines Wohlfahrtss aus Weißig bei Begegnung des Omnibusses gescheut, waren durchgegangen, und der Wohlfahrter hatte, indem er geschleift wurde, sehr schwere Verletzungen erlitten.

Das sollten die Radfahrer mal beachten! Ein Freund der Dr. Rad. schreibt uns: Vor gestern Abend zwischen 18 und 19 Uhr war ich Zeuge, wie zahlreiche Radfahrer mit Zweirad- und Dreirädern stießen, teilweise in Gruppen von 2 bis 4 Mann die Schloß- und Seestraße, sowie den Altmarkt passierten. Dagegen läßt sich gewiß nichts sagen. Einige jüngere Fahrer legten den Weg nicht bloß einmal zurück, sondern mehrmals, indem sie, am Ende der Asphaltbahnen (damals für Dresden neu und nur in diesen Straßen) angelangt, umkehrten und dieselbe wiederholten. Obwohl ich selbst passionierter Dreiradfahrer bin, habe ich dieses Gebaren doch entschieden mißbilligen

müssen. Die jungen Leute wollten wahrscheinlich ihre Kunst zeigen. Auf dem glatten Asphalt zu fahren, ist aber keine Kunst; das bringt meine Radfahrer auch. Wenn jedoch die frequentierten Straßen der Stadt, wie Schloß- und Seestraße, mit ihrem gerade um die angegebene Zeit ankerst festgehalten, Fahrt und Fußverkehr zu einem Verlust für Radfahrer gemacht werden soll, so befürchte ich, daß das polizeiliche Verbot des Radfahrens nicht nur auf dienen, sondern auch auf anderen Straßen nicht lange auf sich warten lassen wird.

Haushaltshilfen: Dr. Fritz Scherzer; Haushaltshilfen des Haushaltshilfes; Dr. Richard Zwintzsch; Haushaltshilfen für Bettlaken; Dr. Richard Bremer; für Küch- und Wohnhöfe; L. B.; Dr. Eugen Schmitz; für Salaten; L. B.; Dr. Hugo Vogel; für unerlässlichen und verlässlichen Tee; Dr. Arthur Zwintzsch; für Wohlgefallen und Reichtum; Dr. Fritz Claus; für Spars; Erna Neumann; für Wohlfahrt; der für die betreffenden Teile verantwortliche Schriftsteller; verantwortlicher Angestellter: Hans Rehder; Müllabfuhr in Dresden; Deut und Berling; Siegfried & Rehder, Dresden. D.M. V. 27. Weisengasse über 31.200. Sonnabendausgabe über 33.300. Verkaufsstelle 6. Das heutige Blatt umfaßt 26 Seiten.

Laco-Krawatten  
Knitterfrei mit Tootal Garantie  
Bezugsquellen durch LACO, Hamburg 36

Langbinder Orinoco Rm. 2.50  
Schleifenbinder verstellbar Rm. 1.75



Achten Sie  
auf die  
Laco Marke

spricht und der leben könnten in  
Und neue  
aber Jahr  
Seit drei  
gesellschaftliche  
Beim  
dieselben  
so unbeteiligten  
größeren  
Maurer,  
tigen ver-  
arbeiten  
wundervoll  
allen laut  
nein ein  
ein kräftig  
Sie  
neuer und  
hat.  
Band las  
von völlig  
erfahren  
gutglücklich

Daher 170  
neuer und  
hat.  
Band las  
von völlig  
erfahren  
gutglücklich

## Weltfeind Nr. I

ne des eindrucksvollen  
seins aus der Ausstellung  
Antikominternzuges, der  
im Dresdner Altmarkt  
ausgestellt genommen hat.  
s Bild zeigt, wie die  
Sehns "Bolschewismus"  
lose Menschen zu grauen  
der Zwangsarbeit nach  
Sibirien treibt

Koch

en mit Humor und guter  
Sache zu werben. Den  
Vorverkäufer schreibt:  
s Ziel: für Ihre Volks-  
kriege zu Krot und Arbeit  
denken, wenn und ein-

## Inbrecher

urch die Aufmerksamkeit  
der 25jährige Studi-  
ent festgenommen, der im  
he ausgeführt zu haben.  
Inbrecher bisher sechs  
lebstäle nachweisen,  
er Umgebung von Dres-  
den und Schmieden er-  
schossen wurden. Außer-  
von Bauern und Land-  
wirkt gewollt gewesen  
festgenommen

auf blut Rüden einige  
von einem 36-jährigen  
auf der Straße mit seinem  
e nahm sich der Tote an  
erlegter zur Polizei, wo  
gerichtet aufgeführt zu werden.

## ngt

Tag beim Landdienst.  
elle Erich Olschewski, Hans  
dt. (Klavier), Hans Woll-  
fänger.  
kein Eine Morgenzeit-  
teilen. Seine Zeitungserricht.  
nig. Mitte Spannungsspiel.  
gelöst vom Ruhm der  
chen der Deutschen Emanzipation,  
dem Nürburgerring. Tagw.:  
Franz Haas.  
Wiener singt, Franz Thon  
Hanschel.  
en).  
Ein Monologspiel.  
Unterhaltungsorchester. In  
williger Humor.  
und Sportnachrichten.  
s spielt das Radiosorchester  
Tages- und Sportnachrichten.  
Deutscher Zeitungserricht.

## och hören?

— 18.00: Spanische Volks-  
und Unterhaltungsmusik  
Saarbrücken). — 19.00: Ein  
20.00: Melodien aus Italien  
erhaltungskonzert (Breslau,  
heit (Röhr). — 20.00: Welt-  
— 20.00: Das Konzert  
Saarbrücken). — 21.00:  
enburg). — 22.30: Musil zur  
ren ist kein Verderben. —  
— 20.00: „Der Augen-  
linsen“ (München).  
kontrollraum (Böhm.). — 18.00:  
dem). — 19.30: Romersab —  
Die Herrenpartie (Königsbau-  
Rust (Stuttgart, Frankfurt).

möglichst ihre Kunst  
zu Jahren, ist aber keine  
ne auch. Wenn jedoch die  
die Schloss- und Seckrath-  
ne Zeit äußerst lebhaft  
daher das politische Ver-  
dienst, sondern auch auf  
warten lassen wird.

stellvertreter des Hauptstaatsan-  
s: Dr. Vollitz; Dr. Richard  
s: Dr. Eugen Sämig; Pr-  
sstellenden und vermittelnden  
am Seite: Dr. Erich Claus;  
der für den betreffenden Teil des  
eigenen: Hans Reitze, Dr. Richard,  
s: Dr. Richard, Dresden. D.E.  
zusage über 200. Preisliste  
ist 35 Seiten.

Achten Sie  
auf die  
Laco Marke



Der Coselturm im Sonnenlicht

## Ein Kleinod Sachsen's

Himmer wieder ist man bezaubert von dem Anblick im Sonnenlicht. Einer Hala Morganas gleich erhebt sich weit in der Ferne mit flirrenden Fackellinien, ein geheimnisvoller Wohnturm, zum Himmel gebauter Thron. Schloss ist er der Landschaft aufgesetzt, die breit und eben mit Wiesen und Feldern es liegt

Und allen ist diese Burg im Arnsdorfer Land irgendwie aus Hera gewachsen. Tief aufwärts halten wir über dem alten Gemäuer, die Welt lacht blau und weiß zu uns herauf, und wir stehen da wie Könige, frei und hölz und unverrecht. Nur die Heldenordens im Burghof duschen uns den Gras des Tales nah und lieb entgegen. Ein Kleinod an Schönheit, ein Kleinod aber auch an geschichtlicher Bedeutung für die Kulturtentwicklung Sachsen's, so steht Stolzen tief in unserem Süßen, Süßen und Denken verankert. Alte Seiten, rauhe Seiten liegen mit dem Anblick der brodelnden Turme in uns auf. Gelegen sei, welcher kommt im Namen des Herrn, so heißt der Spruch über dem herrlich gemeinhelten Burghof. Dennnoch waren die Verliebe in Stolzen tief und grauenhaft; hart regierte das geistliche Gericht der Bischöfe von Meißen. Wunder, der sich zur neuen Lehre Luthers hütten wollte, stark und verbarth in den Gefangenischen hinter dem Tor mit dem Friedensspruch. Es spricht aber auch das gesegnete Zeitalter Vater Augustus, es sprechen die Kriege, es



Das prächtig verzierte Tor zum inneren Burghof

spricht unvergessen vor allem andern im Volle das Schicksal der lebenslänglich gesagtenen Gräfin Cosel. Soviel Welten können in einer Muine nebeneinander stehen.

## Und neues Leben blüht . . .

Aber Stolzen ist ja gar keine Muine mehr. Wer ein paar Jahre nicht oben war, wird sich erkaut umzubauen. Seit drei Jahren und wahrscheinlich noch lange fort wird geschockert, geramert, gepunkt, gehobelt. Das Sachsen'sche Volkssbildungsmuseum und mit ihm das Heimatwerk Sachsen haben es sich zur Aufgabe gestellt, dieses Burgenleinod aus Sachsen's Vergangenheit wieder so intakt wie möglich instand zu setzen und zu einer noch größeren Sehenswürdigkeit zu machen, als es bisher schon war. Männer, Zimmerleute, Stellmacher, Schmiede, all die tüchtigen verlässlichen Handwerker der Stolzenburg arbeiten eifrig mit. Es ist seltsam, in diesem alten, verwundeten Gebäude das Bild der Arbeit, wenn auch nicht allzu laut, so doch deutlich vernehmbar zu hören. Doch oben in der lustigen Höhe des Steigerthums leuchtet hell und neu ein Glanz, man vernimmt Stimmenwall. Jetzt tönt ein fröhliches: „Hau ruck — han ruck.“

Sie machen die Glocke wieder auf, die alte aus dem Jahre 1700. Der Glockenturm war baufällig und mußte erneuert werden. Es ist der Burgwart, der zu uns gesprochen hat. Blau und sonnenverbrannt steht er vor uns. Die Hand kann ich nicht geben, lädt er. Und, wirklich sie ist von tollischer Kraft überzeugen, Eisenrost wahrscheinlich. Dann erfahren wir, daß er gerade dabei ist, Kanonenrohre aufzuschichten, all die vielen rostigen Dinger, die man bei

# Von der Ruine zur Burg Stolpen

Ausbauarbeiten geboren hat und nun den Stolzenburgern vorführen will. Unter der Führung dieses tolligen Mannes erschließt sich uns der große Plan der Erneuerung Stolpens in vielen Einzelheiten.

## Museen und Handwerker helfen gestalten

Voll Stolz werden wir ins alte Beughaus geführt. Zunächst nimmt das prächtige Kreuzgewölbe über dem Eingang alle Aufmerksamkeit auf sich. Dann aber kaufen wir. Da stehen ja Kanonen, die Mündungen landwärts gerichtet! Selbst kleine Kanonen allerdings, so wie man sie von alten Schiffen her kennt, kleine Dinger mit Rohren aus Holz — aber eisern. Nichtigkeiten belogen müssen man das Werk des Möfers. Ganz glaubt man wahnsinnig, es sei Eisen. Gut haben sie gearbeitet, die Handwerker der alten Zeit.

„Ja“, meint unser Führer, „aber dieses Rohr kann gerade, das hat uns ein Stolzener Stellmacher tatsächlich noch gebaut, weil das alte nicht mehr vorhanden war.“

Doppelt bewundert man nun die handwerkliche Leistung. Von demselben Stellmacher wird für die nächsten Tage eine „Mauerhalslange“ erwartet, getrennt nach altem Vorbild hat er sie geschaffen, so wie noch mancher Handwerker sich überraschend wieder in den Al-Stolzener Geist hineingelegt hat. Mehr freilich als die Handwerker tragen die Museen zur Neuauftatung der Burg bei. Das historische Museum in Dresden hat all die vielen Waffen wieder zurückgebracht, die es aus Stolpens Glanzzeit in Besitz hatte, und auch sonst hat man sich bemüht, Stücke des Inventars, die in alle Welt hinausgegangen waren, wieder herbeizuschaffen. So ist die „Hauptwache“ gegenüber dem Beughaus wieder ganz Altekt mit wertvollen Trümmern aus dem Dreißigjährigen Kriege und der Geleitzeit und mit den alten Wandschränken eingerichtet worden. Alles von den Wänden aber blinken Eiche und Hellebarde. Interessante spanische Schwerter des 16. Jahrhunderts liegen auf dem Tisch, eine hölzerne bemalte Feldflasche steht als Kunstdstück daneben.



Neu ausgestatteter Wohnraum der Gräfin Cosel 4 Auf. Koch

Ganz unten im Turm sieht es grauslicher aus. Da ist der Gerichtssaal der Bischöfe wieder eingerichtet worden. Waffen, Amtsbank mit Fußschemle und Einrichtungen für die Gewehre der Wachtmänner. Rittertisch mit aufgeschlagenem Bibel. „Die Sprüche Salomonis“ steht oben auf der Seite. Schwer und düster blickt die Elterntruhe aus dem Jahre 1520, deren umfangreiches Patentschloß wohl keinen Unbefugten in die verborgenen Geheimnisse schauen ließ. Noch einen Stock tiefer: Gefangenisse in den Fels gehobt, grausame Exzimerungen. Ganz auftaucht das Hungerloch. Wie schön, daß draußen zwischen den Mauersteinen die blauen Blumen blühen und alles nur ein Souk von gestern ist. Aber das ist wahr: Stolzenburg ist keine Muine mehr. Es ist wieder lebendig, wieder anschauliche Zeitgeschichte geworden. Und mit blicken mit Stolz auf unser Kleinod hoch über den Basaltfelsen des erhöhten Bulwarks der Vorzeit.

M. K.



## Von Plänen, Taten und Funden

Sie haben noch viel vor auf Stolzenburg. Die verschütteten, gräuberwuchsenen Wallgräben sollen ausgedehnt werden bis zur ursprünglichen Tiefe, und man hat berechnet, daß sie sich dann von selbst wieder mit Wasser füllen werden. Ein phantastischer Gedanke, diese Wassergräben in einsamer Höhe der Burgalpe! Auch dem Schlossberg, dessen Außenwand nun fertiggestellt ist, stehen große Dinge bevor. Er soll ausgebaut und wieder als Amtsschloss eingerichtet werden. Die Nischen werden einem kleinen Helmataumuseum Platz geben.

Aber was ist nicht schon alles aus Schutt und Erde wieder aus Licht der Sonne gekommen! Im ursprünglichen Anlage steht der Platz der Augustus unter dem Herrschaftshaus da. Sohn der Augustus ist zu sehen. Die Äste und Kuchenmodelle machen sich kaum damals. Sie haben einfach einen Deckel in der breiten Mauer, und schwupp, schütten sie ihr Weinfass der Felsen hinunter in den grünen Wald. Auch an der ehemaligen Barbarapaville ist mancherlei freigelegt und treu im Stile der Zeit erneuert worden.

Immer noch werden bei den Ausbauten in Massen Waffen und Gegenstände gefunden. In der Waffenhalle im Kornhaus liegt ein ganzer Tisch voll jünger ausgetragener Scherben, die wieder zusammengefäßt werden sollen. Da gibt es Öfen- und Bandkacheln, liegt das Stückchen Böttger-Porzellan neben der Weinflaschenmarke mit dem Wappen „Augustus Rex“, der verrostete Schlüssel aus dem 18. Jahrhundert neben dem kleinen Nadelbüschchen.

## Mutter Annas Käuterküche und der Coselturm

Wahrhaftig, hinten im Siebenpfeuenturm neben der Sonnenuhre hat man sie wieder eingerichtet, die Küche der Mutter Anna. Da steht der Kamin,

rechts die Auflagebank mit eingeschnittenen Gewebepländern für die Wachen

## Blick in den Gerichtsaal

**Großer Qualgeist Durst**

Das ist nun einmal so, bei 32 Grad im Schatten hat man den ganzen Tag nichts als Durst. Wogen die Reunionsflüsse auch sagen: „Was nichts trinken ist der beste Durstlöscher!“ Wer hält das Rezept schon durch? Auch zum Glas warmem Tee, zur Tasse Kaffee, auf deren wohltuende Wirkung viele schwören, hat man keine Lust. Kühl soll der Trank sein, der durch die Kehle rinnt.

So hat also die Hausfrau die neue Aufgabe, nicht nur zu kochen, was ihre Leute essen, nein, auch was sie schmecken mögen. Immer nur Himbeerlöffel oder Zimmentee, das ist recht wenig abwechslungsreich. Und man lebt sich nie so sehr als an solchen erschöpfenden Tagen nach Überraschungen, die angenehm Aufmunterung bedeuten. Also wird man vielleicht daran gehen, Fruchtsäfte miteinander zu mischen. Milchsaft mit Apfelsaft oder Apfelsaft mit Himbeerlöffel, Erdbeersaft mit Preiselbeersaft — der Phantasielinde keine Grenzen gesetzt. Soweit als möglich sollte man auch von Wildgetränken Gebrauch machen. Saure Milch, mit Zucker und Zimt versüßt, wird niemand verschmähen, außerdem ist sie nahrhaft und leicht verdaulich. Köstliche Getränke entstehen, wenn man Vollmilch mit Fruchtjoghurt quirlt, auch Buttermilch kann man mit Früchten oder auch mit Vanillejoghurt verfeinern.

Eine sehr angenehme Erquickung bedeuten halbfrostige Getränke, bei denen es sich am Abend auf der blumenumrankten Veranda, herrlich plaudern lässt. Dazu gehört freilich eine Getränkewürste. Zu vier Gläsern durchgetriebenen Erdbeeren etwa nimmt man ein Weinglas Guracac, ein halbes Weinglas Rum, vermengt alles mit Zitronencitrus und lädt es gekrönt. Eine feine Überraschung für Sommerabende, an denen man Wärme erwartet. Da mag es wohl schon beinahe ein Vergnügen sein, Durst zu haben...

**Auflösung von Beamtenvereinigungen**

Nach dem Gesetz über die Beamtenvereinigungen vom 27. Mai 1937 sind mit Wirkung vom 1. Juli 1937 ab aufgelöst alle Beamtenvereinigungen, die dem Reichsbund der höheren Beamten (RhB), dem Deutschen Beamtenbund (DBB) und dem Allgemeinen Deutschen Beamtenbund (ADB) zu irgendinem Zeitpunkt unmittelbar oder mittelbar angehört haben und deren Auflösung nicht bereit vollzogen ist.

Von dieser Auflösung werden auch betroffen irgendwie noch bestehende Beamtenvereine oder -vereinigungen, örtlichen Charakteres sowie die sogenannten Kameral- und schriftlichen Vereine, sofern sie irgendwelche Aufgaben erfüllt haben oder erfüllen, die der ADB heute selbst lösungsgemäß durchführt; vor allem auch solche, die Sterbegelder oder sonstige Unterstützungen oder Beihilfen gewährt haben oder gewähren.

Sämtliche der vorbezeichneten und noch nicht aufgelösten oder liquidierten Vereine oder Verbände des Gaugebietes, soweit sie überwiegend Beamte, Amtsbeamte und Beamtenverbänden umfassen, sowie Orts-, Bezirks- oder Kreisvereine oder Gruppen bereits ausgelöster Verbände, soweit sie ehemals mehr oder weniger eigene Verwaltung oder Selbstständigkeit besaßen und noch nicht endgültig liquidiert haben, melden sich sofort spätestens aber bis 21. Juni 1937, schriftlich dem Gauwalter Sachsen des ADB, Dresden 21, Leipziger Straße 7.

Weiterhin haben sich zu melden: sämtliche Wohlfahrtseinrichtungen der Beamtenchaft des Gaugebietes, ohne Rücksicht auf die Art ihrer Betätigung.

**Führungen durch die Staatlichen Sammlungen**

Es finden folgende Führungen durch die staatlichen Sammlungen statt: Museum für Völkerkunde: Donnerstag, 17. Juni, 11 bis 12 Uhr: „Die algermanischen Kulturkulturen, erläutert an den handasiatischen und mitteleuropäischen Sammlungen“ (Dr. Wolf); „Ethnologisches Museum“, Freitag, 18. Juni, 11 bis 12 Uhr: „Lufthansamuseum und Münzammer“ (Dr. Erna v. Nagel); Ausstellungskabinett: Freitag, 18. Juni, 17.30 bis 18.30 Uhr: „Die Graphik der Zeitgenossen Albrecht Dürer“ (Dr. Adria).

**Parole für den Betriebsappell**

Die Parole für den Betriebsappell am Montag lautet: Die Sturmabteilungen der Bewegung waren immer die aktivistische Kerntruppe der Partei. Stabschef Viktor Luhse.

**Veranstaltungen in der Jahresausstellung**

Heute Sonntag 11 Uhr Rollschuh-Ausflaufen des Reichsbundes für Leibesübungen; 15.30 Uhr Konzert des Reichsberichterdienstes (Räppeler); 17 Uhr im Naturtheater Gaßspiel des „Theaters des Volkes“. Donnerstagmorgen — ohne Toren? — Auftritt von Hans v. Wissel, Solopfeife; 20 Uhr Konzert der Dresdner Philharmonie, Leitung: Bruno G. Schell; 21 Uhr im Naturtheater unter Tandem von Vera Wohlfahrt, 1. Solistin der Staatsoper, mit ersten Tänzerinnen und Tänzern des Staatsoper-Balletts.

**Versammlungsplan für heute****NSDAP**

Dresden-Stadt: Industriegelände, Körperhalle.

**NSDAP**

Dresden-Land: Niedersedlitz, Körperhalle.

Radeberg: Peppendorf, Körperhalle. — Braunsdorf: Turnhalle Berlin, Körperhalle. — Meißen-Oberberg: Feiger-Sportplatz, Betriebsaufsichtsdienst. — Cossebaude: Schießstand, Betriebsaufsichtsdienst. — Mühlitz: Betriebsaufsichtsdienst der Pol. Lederer. — Weißig: Schießstand, Körperbildung.

**Kräftiger Rückgang der Arbeitslosigkeit im Mai**

Rund 24 400 Arbeitslose neu in Lohn und Brot

Der Präsident des Landesarbeitsamtes Sachsen teilt mit:

Der Monat Mai brachte einen weiteren kräftigen Rückgang der Arbeitslosigkeit. Die Zahl der Arbeitslosen ging um rund 24 400 zurück. Damit ist die Arbeitslosenzahl in Sachsen Ende Mai 1937 auf einen Stand von 115 288 gesunken. Gegenüber dem Vorjahr sind in Sachsen 193 700 = 47,4% Arbeitslose weniger vorhanden. Auf 1000 Einwohner entfallen jetzt nur noch 22,1 Arbeitslose gegenüber 143,3 zum Zeitpunkt der Nachzählung.

Im Mai sind an der Besserung der Arbeitslage sämtliche Berufsgruppen beteiligt. Dabei ist in der Aufnahmefähigkeit der Wirtschaftsgruppen eine Wendung eingetreten. Bisher boten bei der Kreisjahrbuchabrechnung des Arbeitsbüros in erster Linie die Außenberufe Beschäftigungsmöglichkeiten, jetzt sind hauptsächlich die konjunkturabhängigen Berufsgruppen Träger der Entwicklung. Rund 14 800 = 58,6 v. H. Arbeitslose fanden u. a. in der Metallindustrie, dem Spinnstoffgewerbe, der Holzindustrie, dem Fahrzeug- und Gummibereichswirtschaften und in den Angestelltenberufen Arbeit. In den Außenberufen waren besonders die Landwirtschaft, das Baugewerbe, die Industrie der Steine und Erdöle und das Verkehrsgewerbe ausnahmefähig.

# Nachrichten aus dem Lande.

**Die Pirnaer Heimatfestwoche beginnt!**

**Innenminister Dr. Frisch eröffnet die Ausstellung**

Pirna, 12. Juni.

Mit der feierlichen Eröffnung der Ausstellung „Du und deine Stadt“ durch Innenminister Dr. Frisch nahm die Pirnaer Heimatwoche heute mittag ihren verlebungsreichen Anfang. In dem Kapitell der altehrwürdigen Klosterkirche hatte sich zu dieser Feier ein Kreis geladener Gäste versammelt; u. a. bemerkte man auch Kreischaupräsident Schermann. Nach der musikalischen Einleitung durch die Stadtkapelle zeigte Oberbürgermeister Dr. Brunner in seinen Begrüßungsworten den Sinn der Ausstellung auf, die den Besucher mit der Viechtfestigkeit des gemeindlichen Aufgabenkreises einer Stadtverwaltung vertraut machen und ihm die Entwicklung einer aufstrebenden Stadt vor Augen führen wolle. Dann nahm

**Innenminister Dr. Frisch**

das Wort zu seiner Eröffnungsrede, in der er u. a. ausführte:

Die Frage: „Wie steht du, deutscher Volksgenosse, zu deiner Stadt, zu deiner Heimat“, die sich schon aus der Benennung des heute noch vor wenigen Jahren um das „Du und deine Stadt“ deckt! Wie alle Gebiete unseres öffentlichen Lebens voten auch unsere deutschen Gemeinden ein Bild traumhafter Herrschaft. Der Nationalsozialismus hat auch hier gründlegenden Wandel geschaffen und das Unheil an der Welt zerstört. Er geht von der Erkenntnis aus, dass unsere Gemeinden aus der örtlichen blutähnlichen und geschichtlichen Verbundenheit ihrer Bewohner zu einem natürlichen Gemeinsame herangewachsen sind, und das die örtliche Verwaltung dieser natürlichen Gemeinschaft an dienen hat. Ein solches, in seinem Einzelnen eng verbundenes Gemeinwesen kann aber nur dann ein fruchtbare Eigenleben entfalten, wenn auf dem Weg einer wahren wohlverstandenen Selbstverwaltung.

Jeder einzelne Bürger an seiner Gemeinde interessiert ist.

Die deutsche Gemeinde auf diesem Weg zurückzuführen, war deshalb eine der vorbringlichsten Aufgaben der Bewegung und des von ihr getragenen Staates.

Wahrer Selbstverwaltung sieht voran, dass die Gemeinden in einem möglichst weiten Bereich echten Eigenlebens hineingestellt werden und sich in ihm ungehindert entfalten können. Wenn sie aber in weitestem Maße Aufgaben in freier Entschlehung und mit eigenen Kräften lösen sollen, dann gehört zu einer durch gemeinsame Aufgaben verbundenen Gemeinschaft eine Verantwortungsbewusstes Bürgertum. Die Unschuldsparkler unserer Gemeindeverwaltung und ihre finanzielle Auslösung war nicht zuletzt eine Freiheit der Verantwortungsfähigkeit, die Beschlüsse anonyme Mehrheiten über die Verantwortungsfähigkeit eines königlichen Menschen stellte.

Der nationalsozialistische Staat hat mit einem seiner Grundgesetze, der Deutschen Gemeindeordnung, wieder eine verantwortungsbewusste Führung der Gemeinde geschaffen, die die Autorität nach unten, aber auch die uneingeschränkte Verantwortung nach oben unabweislich festlegt. In die Hand des Bürgermeisters sind Bildungsbildung und Willensvollziehung, die Führung der Gemeinde und die Durchführung seiner Entschließungen gelegt und seine Stellung ist damit neu und eigenartig gestaltet.

Echte Selbstverwaltung ist von einer kräftigen, verantwortungsbewussten Führung nicht zu trennen.

Echter Führerstand aber vermögt wie überall, so auch in der Gemeinde, nicht zu bestehen, wenn es sich nicht auf Ver-

trauen und Gegenvertrauen, auf Treue und guten Willen der Volksgenossen gründet. Vertrauen und Gegenvertrauen ist wieder für die Haltung des Gemeindeleiters bestimmend. Es darf sich nicht durch die Macht seiner Befugnisse verleiten lassen, durch selbstherliche Diktatur die Gedanken der Selbstverwaltung illusorisch zu machen.

Die Ausstellung „Du und deine Stadt“ will den Massen zeigen, was an reicher Gemeinschaftsarbeit geleistet worden ist. Sie will aber auch vor allem den Bürger Pirnas selbst näher an seine Stadt heranführen. Wenn er sehen wird, wie seine Heimatstadt im Jahrhundertelangen Bewußt zu der schweren Kämpfen diese Gemeinschaft oft um ihren Bestand hat ringen müssen, und wie sie von alters her bis in unsere Tage ein treuer Wappenstein der Heimat an der Grenze war, so wird in ihm der Wunsch lebendig werden, hinter seinen Wäldern nicht zurückzubleiben.

Woge der Ausstellung ein voller Erfolg behielten sehr und möge sie damit zu einem Baustein in unserer nationalsozialistischen Volksgemeinschaft werden. Mit diesem herzlichen Wunsch erklärte der Minister die Ausstellung für eröffnet.

**Was die Ausstellung bringt**

Pirna — das Einföldior zur Sächsischen Schweiz. Unter diesem Thema stehen die Räume zu beiden Seiten des Einganges vom Klosterhof her. Karten- und bildmäßige wird diese Tatsache herangeholt und durch Großaufnahmen der hauptstädlichen Sehenswürdigkeiten des sächsischen Elbsengebirges unterstrichen. Dann wird die vierjährige nationalsozialistische Ausbauarbeits Pirnas vollständig vor Augen geführt. Die Elbsstadt war ja besonders schwer von der Belastung der Arbeitslosigkeit geschlagen. Doch Schritt um Schritt geht es nun auch hier aufwärts. Die Wohlfahrtsausgaben sind innerhalb von vier Jahren bis auf die Hälfte gesunken. Das Siedlungsvorprogramm vor allem hat wieder Taufenden von Schaffenden Lohn und Brot gegeben. Aus Großaufnahmen schauen die schmuden Neubauten der Südvorstadt. Innerhalb von zwei Jahren ist an der Nottwendendorfer Straße ein ganz neuer Stadtteil mit über 400 Wohnungen entstanden. 1500 Einwohner bewohnen die Siedlungshäuschen und Eigenheime. Eine schematische Darstellung kennzeichnet die hohe Bedeutung Pirnas als Schulstadt für die umliegenden Grenzbezirke. An den übrigen Räumen lernt man dann die Stadt als Wirtschaftsfaktor, als Grundbesitzer und als Betreuer ihrer Bürgerschaft kennen. Da liegt ein Modell ins Auge: das naturgetreue Bild des sächsischen Weißbierbades — so benannt nach einer vorherigen Wohlhaber der Stadt Pirna. Die alten Schützen, Turner- und Sängervereine finden von einem regen Gemeinschaftsleben der Vergangenheit. Die Geschichte des Stadtmappens und des Stadtsiegels wird aufgezählt, und in Schaukästen sind jene Urkunden ausgelegt, die von dem schicksalhaften Wandel der Elbsstadt Pirna künden. F. N.

beauftragen, ion zu dirigieren, besonders bei unebener Fahrbahn, wie es häufig auf Bauten der Fall ist.

**Marktfest in der Schuhmacherstadt**

Siebenlehn. Heute in Dresden in Siebenlehn; 1000 Handwerker besuchen die kleine Stadt, die durch den Bau der Reichsautobahn wiederum in den Vordergrund des Interesses gerückt worden ist. Außerdem besteht die Schuhmacherinnung seit 400 Jahren. Dieses Handwerkerstädtchen und der Besuch aus der Großstadt sind Anlaß für die berühmte Schuhmacherstadt, ein lustiges Marktfest zu feiern. Daß man dabei „den größten Stiefel der Welt“ zeigt — er ist 4,80 Meter hoch —, ist gewiß nicht verwunderlich, hat doch Siebenlehn in dieser Handwerkskunst immer Hervorragendes geleistet, auch mit orthopädischem Schuhwerk. Die freundliche Kleinstadt mit ihren alten Gassen wird allen Gästen ein Gesicht zeigen, das sie so schnell nicht wieder vergessen werden.

**Unvorsichtigkeit schwer gehütet**

Weissen. Auf der abschüssigen Großenhalder Straße vor einer Radfahrer die Gewalt über sein Fahrzeug und stieß gegen einen entgegenkommenden Kraftwagen. Der Radfahrer wurde in großem Bogen auf die Straße geschleudert und blieb schwer verletzt liegen. Er stand Aufnahme im Krankenhaus.

90 Jahre alt

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

**Nahaufnahme**

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

**Nahaufnahme**

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am Oktobertag feierten die Wirtschaftsbürgertum Pirna am 14. Oktober die 90-jährige Existenz ihres Handwerksvereins.

Bautzen. Am O

andere

**Vereins-Kalender**

Einsendungen für diese Rubrik nur an Anzeigenabteilung der DN  
Bürgerfreiheit 1, Dresden. Breitbaumer-Sternschorste: Dienstag,  
den 15. Juni, 20 Uhr, im „Vilmengarten“, Vitznauer Straße.

**Mitteilungen  
der Deutschen Arbeitsfront**

DAF „Kraft durch Freude“, Abtsg. Reisen, Wandern, Urlaub  
Reisebüro: Urlauber! Ruhung!

Die auf dem Kontrollkreis, Abschnitt Duitz, aufgedruckte Benennung, daß die Reisepläne gegen Rückgabe der Quittung acht Tage vor Beginn der Reise in der zuständigen Dienststelle erhalten seien, läßt sich aus technischen Gründen nicht immer einhalten. — Wie blüten daher jeden Urlauber, um ihm unsägliche Wege zu ersparen, die förmliche Anforderung zur Abholung der Reisepläne abzumachen. In den Fällen, da eine solche nicht erfolgt, muß die Reisepläne zwei Tage vor Beginn der Fahrt in der zuständigen Dienststelle abholen.

DAF „Kraft durch Freude“, Abtsg. Ferienabend  
14. Juni 20 Uhr Opernhaus: „Die Nacht des Schiffslad.“ Karten zu 3 RM bis 1,50 RM sind noch zu erhalten in den Verkaufsstellen Wagner, 17, Striesenstr. 15 und Leipziger Str. 34.

Ruhung, Freizeit und Freizeiten!

Untere Verwaltungskräfte für Meister und Gehilfen beginnen am Montag, dem 14. Juni, 20 Uhr, in der Freieschule, Singenborstrasse 4, unter Seitenflügel. Anmeldung noch möglich.

**Wetternachrichten vom 12. Juni**

Wetterbericht des Reichswetterdienstes, Ausgabeort Dresden



**Zeichenerklärung zur Wetterkarte**

- Kaltluftdrift
- Heißluftdrift
- Kaltluftfront
- Heißluftfront
- Kaltluftdrift mit derartigen Fronten in der Nähe
- Regen + Sprühregen
- Schnee + Schneesturm
- Gebiete mit
- Schneefall
- Schneeschmelze
- Schneedecke

**Wetterlage**

Auf der Südseite eines Tiefdruckgebietes über der östlichen Ozean dringt kühler Meerestrud nach Mitteleuropa vor. Die subtropische Zirkulation, die bisher über Mitteleuropa lag, wird dabei unter Gewitter und gewittert Schwärmen zurückgedrängt. Der Aufstrom kühler Meerestrud wird noch anhalten. Auch am Sonntag wird bei leichterem Temperaturübergang die Gewitterfähigkeit fortbestehen.

| Stationen              | Temperaturen |         |         | Windrichtung aus | Stärke (1-12) | Wetter | Regen + Schneefall | Gebiete mit |
|------------------------|--------------|---------|---------|------------------|---------------|--------|--------------------|-------------|
|                        | Tages-       | Minde-  | Höhe-   |                  |               |        |                    |             |
|                        | Stunden      | Stunden | Stunden |                  |               |        |                    |             |
| Dresden                | +21          | +33     | +19     | NW               | 2             | 3      | 0,0                | —           |
| Ungnade                | +20          | +34     | +18     | WSW              | 2             | 3      | 0,0                | —           |
| Bries                  | +19          | +34     | +18     | W                | 1             | —      | 0,0                | —           |
| Görlitz-Schönlinde     | +21          | +34     | +17     | W                | 1             | —      | 0,0                | —           |
| Schönlinde             | +21          | +33     | +16     | WSW              | 2             | —      | —                  | —           |
| Plauen i. B.           | +19          | +33     | +15     | WSW              | 2             | —      | —                  | —           |
| Wilsdruff              | +18          | +29     | +14     | W                | 1             | —      | 16                 | —           |
| Wittenberg (Raupenell) | +19          | +27     | +13     | WSW              | 5             | —      | —                  | —           |
| Wittenberg             | +15          | +25     | +12     | W                | 3             | —      | 14                 | —           |
| Worms                  | +19          | —       | —       | SSW              | 2             | —      | —                  | —           |
| Darmstadt              | +19          | +30     | +16     | WSW              | 3             | 2      | —                  | —           |
| Baden                  | +24          | —       | —       | S                | 2             | —      | —                  | —           |
| Stettin-Großheringen   | +25          | +32     | +16     | SSO              | 2             | —      | —                  | —           |
| Stettin                | +22          | +36     | +21     | W                | 4             | —      | 0,5                | —           |
| Breslau                | +25          | +35     | +18     | NW               | 3             | —      | —                  | —           |
| Frankfurt              | +21          | +33     | +16     | SW               | 3             | —      | 19                 | —           |
| München                | +20          | +32     | +13     | WSW              | 3             | —      | 9                  | —           |

Gelehrter, heit. Wetter: 0 wolkig, 1 heller, 2 halbdunkel, 3 weißlich; 4 leicht, 5 Regen, 6 Schne, 7 Grasgrün oder Blau, 8 Dunkl. über blau (Schneefeld weniger als 2 Kilometer, 9 Gewitter, Thermometer: + Wärmergrade, - Kühlgraden). (In den letzten 24 Stunden über das Quadratmeter) Aufmarsch und Umlaufzeit in Dresden-Mitte: 230 m = Gestöbe) 11. Juni: 14 Uhr 138,9 - 38 %, 23 Uhr 138,2 - 62 %; 12. Juni: 7 Uhr 140,7 - 77 %; Sonnenstunden 11. Juni: 11,3 Stunden; Tagesmitteltemperatur + 26,3 °C. Überzeugung vom Normalwert + 6,0 °C. Am 13. Juni: Sonnenaufgang 5,48 Uhr, Sonnenuntergang 20,11 Uhr. Mondaufgang 0,21 Uhr, Monduntergang 23,00 Uhr.

**Wetterausichten für Sonntag**  
Hornliegend wolkig, einzelne Gewitter und gewittert Schauer, leichter Temperaturübergang. Weichliche bis nachweisliche Winde.

**Wasserstand der Elbe und ihrer Nebenflüsse**

| Tag      | Elbe | Elster | Quer- | Brand- | Elbe | Mei- | Wüm- | Elbe | Elbe |
|----------|------|--------|-------|--------|------|------|------|------|------|
| 11. Juni | + 4  | - 79   | - 15  | - 31   | - 72 | + 35 | + 56 | - 27 | - 89 |
| 12. Juni | - 6  | - 79   | - 25  | - 42   | - 70 | + 27 | + 56 | - 31 | - 81 |

Gewässerstand am 12. Juni: + 22,6 °C

**Dreßlänge für den Mittagstisch**

Am Montag:

**Gedämpfte Schweinsrippchen mit Kartoffelbrei und Käppflecker**

**Gedämpfte Schweinsrippchen:** Schweinsrippchen waschen, klepfen, mit Salz bestreuen, mehr überläufen und leicht anklippen. Die so vorbereiteten Rippen in hellem Bett auf beiden Seiten schnell bräunen lassen, Stückel, Gewürze, Wurstsalz, Käppflecker, Kartoffelbrei angieben, angebrüht schwören lassen und die durchgesetzte Tafel aufgetragen mit angerührtem Kartoffelmehl binden, mit Salz etwas bestreuen und nach Belieben Butterlinge aufzumachen.

**In den großen Textil-Etagen**

mit den kleinen Preisen  
liegen die Vorteile  
Ihres Einkaufes

**Leichte u. praktische Stoffe für die Reise**

Sehr modern ist  
**Lochstickerei**

2<sup>25</sup>

für entzück. Blusen u. ganz leichte Kleider, in zart. Pastellfarb.

Weißer Rockstoff

1<sup>25</sup>

In leinenartigem Geschmack, eine besonders solide Rockqualität

60 cm breit

Weißer leinenartiger Stoff

2<sup>25</sup>

Weiß  
die bevorzugte Farbe dieses Sommers. Große Neulinge in allen mod. Geweben wie Leinen, Wollleinen, Noppoleinen, Pique usw., zu kleinen Kaiser-Preisen

Zellwoll-Musselin  
in bekannt großer Auswahl, ca. 80 breit  
1<sup>15</sup> 1<sup>05</sup> 78<sub>25</sub>

Tupfen  
auf Zellwollmusselin, besond. solid u. gut waschbar, ca. 80 cm br.  
88<sub>25</sub>

Kaiser kann mit seinen Preisen  
die hohe Leistung jederzeit beweisen.

95 cm breite  
**Vistra-Musseline**  
habische mod. Muster, hell u. dunkelfarb., auch in schön. Freimustern. Unsere Qualität ist besond. tragfähig u. gut waschbar  
1<sup>30</sup>

**Honan**  
Reine Seide, echt asiatisch, in ungef. 40 bes. schön. Farb., 80 cm br.  
4<sup>00</sup>

Große Neulinge  
**Reinselener Chiffon - Drucks**  
**Reinselener Lavable - Drucks**  
Edele Erzeugnisse von erlesenen Geschmack, dabei nicht einmal so teuer!

**Bademäntel**  
Einheitsform, aus kräftigen Kreisselstoffen  
10<sup>50</sup> 7<sup>00</sup> 5<sup>25</sup>

**Damen-Badeanzüge**  
aus guter Wolle gestrickt, mit tielem Rücken-  
ausschnitt, Größen 42  
andere Größen 6,40 mehr  
5<sup>00</sup> 4<sup>20</sup> 2<sup>75</sup>

**Strandhosen**  
feste Form, mit 2 groß. Tasch. u. Gürtschlaufe, mod. Cord-Trikot  
3<sup>25</sup> Brusttücher ab 68<sub>25</sub>

# Kaiser

Die großen Textil-Etagen mit den kleinen Preisen  
"Wilsdrucker" Str. 7

WILSONS  
PHOTO  
Kamera  
dem Rathaus  
Kamera - Tisch

Heinrichs  
holländische Arbeiter Karl  
in Geisendorf, als  
ein Blitz getroffen und

Geisendorf O.D. wurde  
eine Bestand einer etwa  
vernichtet. Die Ent-

Rosen

SLUB  
Wir führen Wissen.





# Kursberichte vom 12. Juni 1937

## Mitteldeutsche Börse zu Leipzig

(Ohne Gewähr)

### Festverzinsliche Werte

|                      | 12. 6. | 11. 6. | Zins. | 12. 6.                | 11. 6. |        |
|----------------------|--------|--------|-------|-----------------------|--------|--------|
| 4% Schatzanleihe des | 98,5   | 98,5   | 4%    | Laus. Pfandbr.        | 102,0  | 102,0  |
| Deutsch. Reich 1935  | 98,5   | 98,5   | 4%    | do. do. 9             | 100,0  | 100,0  |
| Reichsanleihe 1927   | 101,62 | 101,62 | 4%    | do. do. 12            | 98,75  | 98,75  |
| do.                  | 98,0   | 98,0   | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,0  | 100,75 |
| Reichssch. 36. R. 3  | 98,0   | 98,0   | 4%    | do. Gutsch. 12a       | 101,5  | 101,5  |
| Younganleihe         | 104,5  | 104,5  | 8     | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| Sächs. Anst. 1927    | 98,25  | 98,25  | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,0  | 100,75 |
| do. Schätz. 8        | 98,25  | 98,25  | 4%    | do. Gutsch. 12a       | 101,5  | 101,5  |
| do. Schätz. 9        | 100,5  | 100,5  | 4%    | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 12       | 100,25 | 100,25 | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,0  | 100,75 |
| S. Landeskult. R. 1  | 98,375 | 98,375 | 4%    | do. Gutsch. 12a       | 101,5  | 101,5  |
| do. R. 4             | 98,375 | 98,375 | 4%    | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| do. R. 7             | 98,375 | 98,375 | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,0  | 100,75 |
| do. Anw.-Rt.         | 103,0  | 103,0  | 4%    | do. Gutsch. 12a       | 101,5  | 101,5  |
| do. Rogg.-Rt.        | —      | —      | 4%    | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| Reichsb. Sch. v. 35  | 100,0  | 100,0  | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,0  | 100,75 |
| do.                  | 98,125 | 98,125 | 4%    | do. Gutsch. 12a       | 101,5  | 101,5  |
| Reichsp.-Sch. 1934   | 100,75 | 100,75 | 4%    | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| Reichsm. Altbis.     | 126,12 | 126,0  | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,0  | 100,75 |
| Schätzgeb.-Anst.     | 113,35 | 113,35 | 4%    | do. Gutsch. 12a       | 101,5  | 101,5  |
| do. Zert.            | 113,35 | 113,35 | 4%    | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| Dresden 1926 R. 1    | 97,75  | 97,75  | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,5  | 101,25 |
| do. R. 2             | 97,75  | 97,75  | 4%    | do. Kredbr. 11        | 98,0   | 98,0   |
| do. R. 7             | 97,75  | 97,75  | 4%    | Aufw. Pfandbr.        | 101,5  | 101,25 |
| Leipziger            | 98,75  | 98,75  | 5     | do. Feing.-Pfandbr.   | 2      | 100,0  |
| do.                  | 98,5   | 98,5   | 5     | do. do. Kreditbr. 1   | 2      | 100,0  |
| Pfauener 1927        | 98,25  | 98,25  | 5     | Kredit-Aufwert.       | 132,0  | 132,0  |
| Riesea. 1929         | 97,75  | 97,75  | 5     | Ldw.-Kredit. Ba.-43   | —      | 130,0  |
| Zittauer 1929        | 97,75  | 97,75  | 5     | do. Anteilsch.-Ba.-22 | 8,65   | 8,65   |
| Zwickauer 1926       | 97,625 | 97,625 | 4%    | Kommk. I. S. 14       | —      | —      |
| Dresden. Altbis.     | 130,0  | 130,0  | 4%    | Ldw.-Kredit.-Pfdr. 9  | 98,0   | 98,0   |
| do. Neubr.           | 34,75  | 34,75  | 4%    | do. Goldschb.         | 98,0   | 98,0   |
| S. K. Samm.-Anst. 30 | 132,0  | 132,0  | 4%    | Mittelbd.-Pfdr. 1-2   | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 145,0  | 145,0  | 4%    | do. Liqu.             | 101,0  | 101,5  |
| Erländer. R. 3       | 100,0  | 100,0  | 4%    | Komm.-Obb. 1-2        | 98,0   | 98,0   |
| do. 6-8              | 100,0  | 100,0  | 4%    | Liq. St.              | 100,0  | 100,0  |
| do. Aufwert.         | 103,75 | 103,75 | 4%    | Sachs. Bodcrd.        | 100,0  | 100,0  |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. R. 3, 4, 5, 8   | 98,0   | 98,0   |
| do. von 36           | 99,12  | 99,12  | 4%    | Pfdr. 10-21           | 98,0   | 98,0   |
| do. R.-Br. 1         | 100,75 | 100,75 | 4%    | Pfdr. 26-31           | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 32-37           | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 38-43           | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 44-49           | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 50-55           | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 56-61           | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 62-67           | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 68-73           | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 74-79           | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 80-85           | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 86-91           | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 92-97           | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 98-103          | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 104-109         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 110-115         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 116-121         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 122-127         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 128-133         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 134-139         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 140-145         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 146-151         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 152-157         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 158-163         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 164-169         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 170-175         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 176-181         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 182-187         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 188-193         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 194-199         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 200-205         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 206-211         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 212-217         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 218-223         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 224-229         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 230-235         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 236-241         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 242-247         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 248-253         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 254-259         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 260-265         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 266-271         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 272-277         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 278-283         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 284-289         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 290-295         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 296-301         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 302-307         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 308-313         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 3, 20        | 100,0  | 100,0  | 4%    | Pfdr. 314-319         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 2, 4, 5      | 99,75  | 99,75  | 4%    | Pfdr. 320-325         | 98,0   | 98,0   |
| do. Aufw. 3, 20      | 100,5  | 100,5  | 4%    | Pfdr. 326-331         | 98,0   | 98,0   |
| do. Gutsch. 3a       | 7,0    | 7,0    | 4%    | Pfdr. 332-337         | 98,0   | 98,0   |
| do. do. 20           | 145,0  | 145,0  | 4%    | Pfdr. 338-343         | 98,0   | 98,0   |
| do. Schätz. 36       | 100,37 | 100,37 | 4%    | Pfdr. 344-349         |        |        |

**Keller & Rüdiger**

Amalienstraße 5

## Familien-Nachrichten

### Statt Karten!

Wenige Wochen nach Vollendung des 80. Lebensjahres ist unsere liebe, gute Mutter, Schwieger-, Groß- und Urgroßmutter

### Frau Therese verw. Tübel geb. Heine

jaust entschlafen.

On tiefer Trauer

Friedrich Buchenack und Frau  
Margarethe geb. Tübel  
Baumelle Kurt Tübel und Frau  
Margarethe geb. Neipert

Die Einäscherung findet Dienstag, am 15. Juni, nachmittags 1/2 Uhr, im Krematorium Dresden statt

Nach langem, schwerem Leiden entschließt am 10. Juni unsere liebe Else

### Gräulein Elisabeth Dieße

In jellener Treue und Pflichterfüllung war sie 29 Jahre unserem Hause verbunden. Wir werden sie nie vergessen.

Dresden-A., Hindenburgstr. 14.

### Familie Hunger

### Schöne Familiennachrichten aus anderen Blättern

**Geboren:**  
Werner-Karl: Johannes Edel, Sohn. — Gebett: Walter Körber, Tochter.

**Verstorben:**  
Herr: Werner Gellin mit Omgang Bittfeld.

**Geboren:**  
Heinrich: Helmut Elisabeth Dieße: Hans  
Gott geb. Engler; Charlotte Rosalie geb.  
Wartau; Hans Bertha Klara geb.  
Böhm; Paul Wolff; Sophie Wolff geb.  
Dobau. — Begehr: Else verm. Gräulein  
Käthe geb. Tannen. — Gebett: Dietrich  
Krause; Hermann. — Geschwister:  
Hans geb. Schäfer. — Gebett: Clara  
Käthe geb. Wohlert. — Gebett: Bernhard  
Krause. — Gebett: Hans verm. Käthe geb.  
Ebert. — Gebett: Anna verm. Käthe geb.  
Ebert. — Geschwister: Anna verm. Käthe geb.

### Statt Karten

Melitta Krinke

Dr. theol. Bernhard Hans Zimmermann  
Verlobte

Dresden-A. 19,  
Müller-Berset-Str. 30

Die Geburt ihres zweiten Sohnes Gustav Heiner  
zeigen in dankbarer Freude an

Friedel Hering  
G. Armin Hering VDI

Dresden, Fürstenstraße 9, 12. 6. 37  
z. Z. Carolushaus, Privatabtl. Prof. Dr. Richter

Die Geburt gesunder Drillinge — ein Sohn und zwei  
Mädchen — zeigen in stolzer Freude an

Georg Hübner Stud. Afr.  
und Frau Wally geb. Hübner

Burkersdorf bei Frauenstein und Dresden, 10. Juni 1937  
z. St. Privatklinik Dr. Paul, Schweizer Straße 91

### Meine Verlobung mit Fräulein

### Erna Wiens

Tochter des Landwirtes Herrn August Wiens und seiner Frau  
Gemahlin geb. Andres, Bärwalde, Danziger Werder, erlaube ich  
mit anzugeben

Rittergut Thumitz, 13. 6. 1937 Erhard Pieglisch

### Verloren

Goldener Herren-Ring  
m. Brillant, d. Schleife  
bis Münchner Pl.  
Bitte bezgl. um Abgabe  
gegen Belohnung  
Lindbergs Salzgitter

Trauer-Denkmal  
Liepach & Reichenbach  
Marienstraße 38/47

### Leibrente

(Denkmal), gegen zinnfarbig Metallplatte  
(Preis je nach Alter 2-4-Joch.  
Jahrsatz). Kostenl. Nachr. Dr. Dr. Dr. Dr.  
Zungsdorff. Tel. 00 2222

Beratungen: Dr. Bircher-Benner-Brot  
Döhlberg 1, Rangier. Weinkeller 1, Dresden;

Gurtsepp, Blumenstr. 47, Tel. 51208

Beratung nach ausreichend!

Zerbrochene  
Kunststoffdeckel von  
Porzellan, Glas, Marmor  
repariert, ergänzt  
oder neu  
Felix Starke  
Tel. 17776, Neumarkt 11

### Liebes Brautpaar!

Ich läde Sie zur zwanglosen Besichtigung  
meiner großen Möbelschau ein.  
**Briesnitzer Möbel-Richter**  
Amalienstraße 12 · Stadt- und  
landbekannt für Billigkeit und Güte

**25-Jahrefeiern**  
belebend nach 25-jähriger Erfahrung  
Gleich n. Gangwillerstr. - Bezeichnung  
G. Seitz, Dresden, Strzelcejstraße 7, III.  
Sprechst. 6-12 und 2-6 Uhr

### Alle Malerarbeiten

führt sauber und preiswert aus  
**Franz Schramm, Maler**  
Großenhainer Str. 100. / Ruf 53349

Wer möchte 25-Jahre auf dem Bande  
jüngstig n. jüngstig m. Rahmenbleche?   
Ringeln an G. Schäfer, Steingasse 3

**Gasherde!**  
neu und gebraucht, preiswert zu verkaufen.  
Zeilnahme durch Gilgen möglich.  
**Georg Schäfer**  
Dr.-R. Königstraße 97, 06. P.  
Königstraße 38/42



Behalten Sie ruhig Platz. Seit ich nämlich  
„Lebewohl“ \*) gebrauche, habe ich kein  
Hühnerauge mehr.

\* Gesetz ist natürlich das berühmte, von vielen Arzten  
empfohlene Hühneraugen-Laboratorium n. Lebewohl-Ballen-  
scheiben. Blechdose (8 Flächen) 50 Pf. Lebewohl-Fußbad  
gegen empfindliche Füße und Fußdeutsch, Schachtel (2 Bilder)  
15 Pf. erhältlich in Apotheken und Drogerien.

Wenn Sie keine Entlastung erleben wollen, achten Sie  
auf die Marke „Lebewohl“, da häufig weniger gute Mittel  
als „Lebewohl“ vorgelegt werden.

### Ob im Wasser,

Damenbadeanzug, Wolle 3.50, 2.75, 1.95

Herrenbadeanzug, " 4.45, 2.75, 1.95

Badehauben..... 0.80, 0.55, 0.25, 0.22

Badeschuhe..... 2.55, 1.60, 1.35, 1.15

Bademantel..... 8.95, 8.20, 6.10

Herrenbademantel..... 9.40, 8.95, 8.20

Strandhosent, kurz..... 3.20, 3.00

Strandtücher in bunten Mustern ... 1.15

Schirmtücher, moderne Muster 1.25, 1.15

Hauskleider..... 2.90, 2.60, 1.95

Vistramusselinleiber ..... 9.75, 7.85

Gartenleiber, gestreift .. 4.80, 3.80, 3.10

Charmeleider..... 7.35, 6.40, 5.10

Dirndlkleider ..... 4.80, 4.15, 3.95

Blusen, Charmeuse ..... 3.30, 2.75, 1.80

Blöde..... 5.25, 3.95, 3.15

Jäden, farbig ..... 9.80, 7.50, 6.75

### ob am Strand,

### ob im Garten

### oder über Land,

### stets gut gekleidet mit hübscher Kleidung

vom großen artischen Tegel-Spezialhaus

3% Rabatt

**Slanel**  
Edeka-Marken  
Ruf: 15000-20000

nur Annenstraße 44/48  
Street hinter der Annenstraße

100,- 120,- 140,- 160,- 180,- 200,- 220,- 240,- 260,- 280,- 300,- 320,- 340,- 360,- 380,- 400,- 420,- 440,- 460,- 480,- 500,- 520,- 540,- 560,- 580,- 600,- 620,- 640,- 660,- 680,- 700,- 720,- 740,- 760,- 780,- 800,- 820,- 840,- 860,- 880,- 900,- 920,- 940,- 960,- 980,- 1000,- 1020,- 1040,- 1060,- 1080,- 1100,- 1120,- 1140,- 1160,- 1180,- 1200,- 1220,- 1240,- 1260,- 1280,- 1300,- 1320,- 1340,- 1360,- 1380,- 1400,- 1420,- 1440,- 1460,- 1480,- 1500,- 1520,- 1540,- 1560,- 1580,- 1600,- 1620,- 1640,- 1660,- 1680,- 1700,- 1720,- 1740,- 1760,- 1780,- 1800,- 1820,- 1840,- 1860,- 1880,- 1900,- 1920,- 1940,- 1960,- 1980,- 2000,- 2020,- 2040,- 2060,- 2080,- 2100,- 2120,- 2140,- 2160,- 2180,- 2200,- 2220,- 2240,- 2260,- 2280,- 2300,- 2320,- 2340,- 2360,- 2380,- 2400,- 2420,- 2440,- 2460,- 2480,- 2500,- 2520,- 2540,- 2560,- 2580,- 2600,- 2620,- 2640,- 2660,- 2680,- 2700,- 2720,- 2740,- 2760,- 2780,- 2800,- 2820,- 2840,- 2860,- 2880,- 2900,- 2920,- 2940,- 2960,- 2980,- 3000,- 3020,- 3040,- 3060,- 3080,- 3100,- 3120,- 3140,- 3160,- 3180,- 3200,- 3220,- 3240,- 3260,- 3280,- 3300,- 3320,- 3340,- 3360,- 3380,- 3400,- 3420,- 3440,- 3460,- 3480,- 3500,- 3520,- 3540,- 3560,- 3580,- 3600,- 3620,- 3640,- 3660,- 3680,- 3700,- 3720,- 3740,- 3760,- 3780,- 3800,- 3820,- 3840,- 3860,- 3880,- 3900,- 3920,- 3940,- 3960,- 3980,- 4000,- 4020,- 4040,- 4060,- 4080,- 4100,- 4120,- 4140,- 4160,- 4180,- 4200,- 4220,- 4240,- 4260,- 4280,- 4300,- 4320,- 4340,- 4360,- 4380,- 4400,- 4420,- 4440,- 4460,- 4480,- 4500,- 4520,- 4540,- 4560,- 4580,- 4600,- 4620,- 4640,- 4660,- 4680,- 4700,- 4720,- 4740,- 4760,- 4780,- 4800,- 4820,- 4840,- 4860,- 4880,- 4900,- 4920,- 4940,- 4960,- 4980,- 5000,- 5020,- 5040,- 5060,- 5080,- 5100,- 5120,- 5140,- 5160,- 5180,- 5200,- 5220,- 5240,- 5260,- 5280,- 5300,- 5320,- 5340,- 5360,- 5380,- 5400,- 5420,- 5440,- 5460,- 5480,- 5500,- 5520,- 5540,- 5560,- 5580,- 5600,- 5620,- 5640,- 5660,- 5680,- 5700,- 5720,- 5740,- 5760,- 5780,- 5800,- 5820,- 5840,- 5860,- 5880,- 5900,- 5920,- 5940,- 5960,- 5980,- 6000,- 6020,- 6040,- 6060,- 6080,- 6100,- 6120,- 6140,- 6160,- 6180,- 6200,- 6220,- 6240,- 6260,- 6280,- 6300,- 6320,- 6340,- 6360,- 6380,- 6400,- 6420,- 6440,- 6460,- 6480,- 6500,- 6520,- 6540,- 6560,- 6580,- 6600,- 6620,- 6640,- 6660,- 6680,- 6700,- 6720,- 6740,- 6760,- 6780,- 6800,- 6820,- 6840,- 6860,- 6880,- 6900,- 6920,- 6940,- 6960,- 6980,- 7000,- 7020,- 7040,- 7060,- 7080,- 7100,- 7120,- 7140,- 7160,- 7180,- 7200,- 7220,- 7240,- 7260,- 7280,- 7300,- 7320,- 7340,- 7360,- 7380,- 7400,- 7420,- 7440,- 7460,- 7480,- 7500,- 7520,- 7540,- 7560,- 7580,- 7600,- 7620,- 7640,- 7660,- 7680,- 7700,- 7720,- 7740,- 7760,- 7780,- 7800,- 7820,- 7840,- 7860,- 7880,- 7900,- 7920,- 7940,- 7960,- 7980,- 8000,- 8020,- 8040,- 8060,- 8080,- 8100,- 8120,- 8140,- 8160,- 8180,- 8200,- 8220,- 8240,- 8260,- 8280,- 8300,- 8320,- 8340,- 8360,- 8380,- 8400,- 8420,- 8440,- 8460,- 8480,- 8500,- 8520,- 8540,- 8560,- 8580,- 8600,- 8620,- 8640,- 8660,- 8680,- 8700,- 8720,- 8740,- 8760,- 8780,- 8800,- 8820,- 8840,- 8860,- 8880,- 8900,- 8920,- 8940,- 8960,- 8980,- 9000,- 9020,- 9040,- 9060,- 9080,- 9100,- 9120,- 9140,- 9160,- 9180,- 9200,- 9220,- 9240,- 9260,- 9280,- 9300,- 9320,- 9340,- 9360,- 938











# DIE FRAU UND IHRE WELT

g. 13. Juni 1937

Sonntag, 13. Juni 1937

Dresdner Nachrichten

Nr. 272 Seite 21

## Warum eigentlich heiraten wir Frauen?

Sie werden sagen: Welch eine überflüssige Frage! Sie werden vielleicht sogar sagen: Welch eine dumme Frage! Aber, bitte, hören Sie mich einmal einen Augenblick an.

In einer Gesellschaft wurde fürstlich ein wenig ironisch von einem äußerst freudigen jungen Mann gesprochen, der, selbst mittelloos, ein sehr reiches Mädchen geheiratet und dadurch seiner Laufbahn einen fröhlichen Aus- nach außenwärts gegeben hatte. Das Gespräch kam infolgedessen ganz allgemein auf Geldbeziehungen, und es gab lärmende Witze und Züder. Schließlich war es ein noch sehr junger Mann, der lebhaft für eine Geldbeirat gesprochen hatte, folgenden Satz unter Anwendung: „Warum soll man einem Mann die Ablicht, Geld zu erheiraten, das seiner Laufbahn eventuell nützen kann, übernehmen? Die Frauen heiraten doch letzten Endes auch alle nur aus einem verstandesgemäßen Grunde, nämlich, um für das Leben versorgt zu sein.“

Ich will den Anfang dieses Gesprächs außer acht lassen. Hier interessiert uns einzig und allein dieser letzte Satz: „Die Frau heiraten, um versorgt zu sein.“ Wieviel grausame, unüberlegte Kritik, wieviel Oberflächlichkeit und wie wenig Kenntnis von der Frau und der Welt der Frau, der Ehe, liegt doch in diesen leicht hingeworfenen Worten! Sie haben mich so unabsichtlich gemacht, daß ich eine unaufdringliche Stundfrage unter der Männerwelt angekettet habe: Warum heiraten eigentlich die Frauen?

Das Ergebnis war erstaunend und beeindruckend zugleich. Besonders da ich als Vorbereitung gestellt hatte, von der Liebe oder Zuneigung, die ja wohl doch immer den Anfang geben muß, in der Antwort abzusehen. Einige sprachen von der Verständigung, andere vom Geschlechtertrieb, ein paar erwähnten Kinder, viele, viele aber sprachen von dem „Verpflegeinstinkt“.

Ich gebe allen diesen Männern, besonders wenn sie noch jung und unbedacht sind, einen Rat: Beobachten einmal eure Tochter oder, wenn ihr keine habt, irgendwelches kleines Mädchen, wenn es mit seiner Puppe spielt. Dieses Kind spielt und umhüngt, das Kleidchen und vorgespielte Füttern, das Leben und mit Liebe umgehen ihres eigenen kleinen Ebenbildes aus Holz, Zelluloid oder Stoff — Was ist es nicht nachdenklich, das zu beobachten? Nur das nicht einen tieferen Sinn haben als nur die Darstellung des Spieltriebes oder die Nachahmung der Erwachsenen? Das kleine Mädchen hat, ohne von seiner späteren Bedeutung als Mutter etwas zu ahnen oder gehört zu haben, einfach aus sich heraus das Gefühl, oder besser gesagt das Bedürfnis, für jemand zu sorgen. Es muß und sei es noch so klein, einem Menschen haben, dem seine ungemeine Hand mit Liebe und Sorgfalt umgeht.

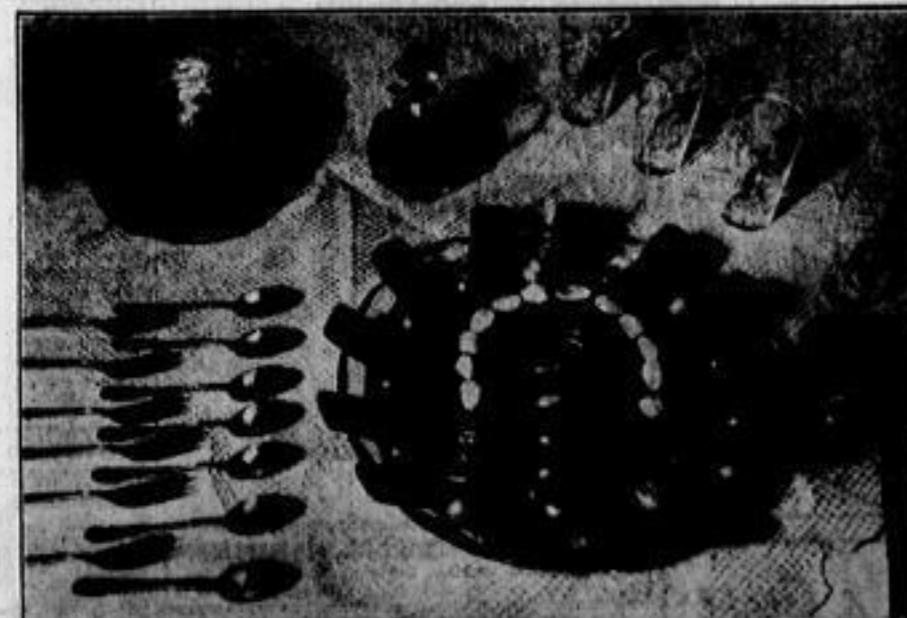
Wenn Sie das einmal mitangelebt haben, werden Sie gewiß erkennen: Nicht, um versorgt zu sein, heiraten wir Frauen. Nein, um sorgen zu dürfen. Ursula G. Piwnica

## Erdbeerrezepte

**Gedane Ananas-Erdbeeren.** Man breite den nicht ganz trockenen, frischen Erdbeeren vorlieblich den Stiel an, wölbkt sie, läßt sie trocken und taucht sie mit einem Joghurtlöffel in Weintraubensaft. Darauf gibt man sie sofort in dieses Getränk und läßt sie gutbaden.

**Himmlische Erdbeeren.** 250 Gramm Erdbeeren werden gewaschen, in kleine Würfel gehäutet, mit Zucker bestreut und verdeckt übergebacken. Dann wird 150 Gramm geriebener Pumpernickel mit 100 Gramm geriebener Rofanflasche vermengt, die Erdbeeren mit dem Saft darunter gesetzt und alles in eine Schale gegeben.

**Pfanta Erdbeerkuchen.** Man sammelt unerhörte Zwetschken in Milch und belegt damit eine feuerseife Platte. Darauf legt man zehn Stücke und eingekochte Erdbeeren und schlägt die Platte etwa 10 Minuten in den Ofen. Dann mit Zucker bestreuen, mit Milch übergießen und mit gekochtem Erdbeermarmelade übergießen.



Ein leckerer Stachelbeerpudding

Reife aber noch harte Stachelbeeren werden weich gekocht, sodass man sie durchdrücken kann. Man misst den Prüfbrei, nimmt auf  $\frac{1}{2}$  Liter desselben 4 Eigelbter, 50 Gramm Butter, 180 Gramm Zucker nebst einer Oberfläche geriebener Weißbrotte. Wenn alles gut verrührt ist, zieht man den Schnee des Eiweißes darüber und blickt das Ganze in einer mit Zwieback ausgelegten Form etwa  $\frac{1}{2}$  Stunde lang. Rohe Stachelbeeren werden mit Zucker übergossen, und mit diesen garniert man den Pudding.

Auf. Alsatik

## Wir bereiten Obstsäfte und Süßmoste

Wohl auf keinem anderen Gebiete der Lebensmittelherstellung sind in der letzten Zeit so große umwälzende Fortschritte erzielt worden, wie auf dem Gebiete der alkoholfreien Früchteverarbeitung. Von

ein kurzes, aber fräftiges Kochen des Wassers. Bei den beschriebenen Gerüsten dauert das Entfetten etwa eine Stunde. Auf keinen Fall darf es unterbrochen werden. Schon während des

Kochens. Nach einer Stunde nehmen wir den Fruchtkocher wieder heraus, während die Schale mit dem Saft noch in dem Kessel bleibt. Nun beginnt das Füllen der Flaschen. Dies muß mit allergrößter Sorgfalt geschehen, weil man später keine Verluste durch Säuerung haben. Die Flasche wird etwa bis 5 Centimeter unter den Rand gefüllt. Dann werden Trichter und Schöpfer wieder in das heiße Wasser gelegt und die Flasche mit dem Kork verschlossen. Auch dieser muß vorher entweder in heißes Wasser getaucht oder mit Alkohol abgewaschen werden, damit alle anhaften Paraffin abgetötet werden. Die Flaschen müssen in einem aufrechten Raum liegen und abgekühlt werden. Am nächsten Tag taucht man den Flaschenhals in flüssiges Paraffin, um ein lösliches Abschließen zu erreichen. Ein aufgeliebtes Schild gibt Datum und Ort der Herstellung an. In einem kalten Raum werden die Flaschen liegen gelagert.

### Welche Früchte eignen sich zum Dampfverfahren?

Nicht geeignet ist das Kernobst, also Apfel, Birne, Quitten. Am meisten verwendet man:

1. Erdbeeren: Kleine Früchte geben den besten Saft. Sehr wichtig ist die Sorte. Nicht alle besitzen die schöne Farbe. Man nehme, wenn man sie erhält, die Sorten: Pillnitz, Johannes Müller, Mathilde, Amerikanische Dampftragen. Es genügt schon, wenn man anderen Sorten etwa ein Drittel von Johannes Müller aufsetzt, da der Saft dieser Erdbeere außerordentlich stark farbt. Entfernen ist nicht notwendig. Ausbeute: 800 Gramm auf 5 Kilogramm Früchte. Man erzielt 5 Liter-Flaschen. Die Rückstände sind unbrauchbar.

2. Ritschen: Wenig geeignet sind Süßfrüchte. Den besten Saft geben Sauerkirschen, hat man Süßfrüchte, so nehme man beide zu gleichen Teilen. Ausbeutazug: 800 Gramm auf 5 Kilogramm Früchte. Süßfrüchte nicht entstellen. Ausbeute: 4 bis 5 Flaschen.

3. Rote Johannisbeeren: Diese geben einen sehr guten Saft. Die Früchte müssen aber vollreif sein. Ausbeutazug: 800 Gramm auf 5 Kilogramm Früchte. Süßfrüchte nicht entstellen. Ausbeute: 4 bis 5 Flaschen.

4. Schwarze Johannisbeeren: Dieser Saft ist sehr vitaminreich und außerordentlich frisch. Ausbeutazug: 800 Gramm auf 5 Kilogramm Früchte. Ausbeute ist geringer: 4 Flaschen.

Man kann auch die Früchte gemischt entstellen. Gerhard Wolfram, Badenau.



Auf. Koch

### Ein Blick in einen Dampfensäfter

Wichtig sind Tuch und Pergamentlage

Kochens werden die Flaschen in einem großen Topf auf 70 Grad angemacht. Die Körfe legt man kurze Zeit in siedendes Wasser, um die Schmelzfähigkeit auszutreiben. Auch Trichter und Schöpfer muss man in das heiße Wasser

## Hausgemeinschaft – falsch und richtig

Zu unserer Zeit verkehrt es sich von selten, das auch im Haushalte die Hilfsbereitschaft gewischt wird. In einem Mietshaus, wo die Parteien Wand an Wand wohnen, wird der eine dem andern dankbar sein für eine Gelegenheit und Freundschaft.

Stimmt dann aber diese Hilfsbereitschaft auch tatsächlich werden, und Bruder der freundbarerlichkeiten ist nicht selten die Folge. Oft wird es nämlich so sein, daß der Schwächere es für sein gutes Recht ansieht, sich auf den Stärkeren zu verlassen, und aus der gern gewährten Einmaligkeit eine Gewöhnung machen möchte, wenn nicht eine Forderung als wie von etwas Selbstverständlichkeit.

Wir Stärke ist hier nicht etwa wirtschaftliche Besserkeitsgenossenschaft gemeint. Handelt es sich bei der Auszeichnung doch meistens nur um die Vorteile eines gut geschulten Haushalts. Da kommt heute die Frau Nachbarin, einen Topf zu entleeren, morgen sind's Bäckereien, die sie benötigt, und übermorgen ist ihr der Sober ausgesangen; und die Entschuldigung ist immer dieselbe, irgendeiner Nebelstand, der unvermeidbar daran teilhat. Daß der Mangel in leidender Einsicht und schlechter Ordnung liegt — das Wort Haushalt kommt von Haus halten! —, darauf kommt es nicht an. Die Tasche, das Gewünschte beim andern liegt vorräufig zu finden, läßt sie die Vorgerüste geradezu als gerechtfertigt empfinden.

Und wie sieht es dann mit dem Kurzgebeten an? Sofern fällt es oft so schwer, wie umgekehrt das Entleihen ein leichter Entschluß war. Es braucht nicht einmal bis zum völligen Verschanden zu kommen, schon eine Verschämung in der Rückgabe kann ärgerlich für den Leihgeber sein, weil er vielleicht seinen Hammer oder Sichel oder ein Nachschlagewerkzeug in der Zwischenzeit selber dringend brauchte. Sich selbst aber sein Eigentum zurückzuholen, scheuen sich meist gerade diejenigen, die am häufigsten um solche Gefälligkeiten angegangen werden. Schlechten Vohn muß so eine unmittebare Seele auch nicht selten einreden, wenn das ausgeliehene Gut nachlässig behandelt wurde oder gar beschädigt zurückkommt.

Das alte Sprichwort vom Vorzen, das Sorgen bringt, ist außer aus Geldnotlichen treffend auch auf Sachwerte angewandt, und zwar auf beide Teile passend, den Leihgeber wie Entleihner. Es ist daher nicht unerwartet, daß Ungefährlichkeit auszulegen, wenn solchen Bünchinen, wieberholte vorgebracht, schließlich eine freundliche, aber kritische Ablehnung anfällt wird. Dem Haushälter kann es vielleicht nur dienlich sein, wenn Mein und Dein

mit voneinander geschieden sind und durch das Hinüber und Herüber keine Handhaben zu Wissensum und Zwecktaucht gegeben wird. Einwas ganz anderes ist es, dem Nachbarn in der Not beizustehen, und dieses Gefühl, in der Gemeinschaft geborgen zu sein, ob oben unten dem Dach oder im Kellerwohnung, kann heute wohl jeder haben. G. K.

### Gepflegt auch bei großer Hitze

Der Sommer kann für die Frau zum Feinde werden, wenn sie eine empfindliche Haut hat und zu unvorweg ist. Besonders Blondinen sollen sich in acht nehmen und ihre Haut vor zu starker Belastung hüten. Überall wo man der prallen Sonne ausgesetzt ist, sollte man Lichtschutzsalben anwenden. Ob man nun in drei Tagen braunbrennt oder in einer Woche — das spielt keine Rolle, wenn man in der kurzen Zeit eine gesundheitliche Hautentzündung aufs Spiel setzt.

Die Weißfertigkeit des Wassers kann im Sommer eine Rolle spielen. Die Haut, feucht und empfindlich geworden, nimmt zu hartes Wasser, zu scharfe Seife leicht über. Ein Tee-Löffel Borax in die Waschschüssel, in der wir unter Wasser baden, nimmt dem Wasser die Härte. Und eine nicht alltägliche Seife wird der Haut nur wohlthätig. Allerdings, manchmal genügen auch diese Maßnahmen noch nicht. Dann reinige man das Gesicht eben nur mit Hammelöl, wenn man brauen will, mit Ruhöl. Auch Mandelöl bedient wertvolle Hautpflege. Der Körper vermendet, sei immer darauf bedacht, es mindestens halb mit Wasser zu verdünnen und auf die noch feuchte Gesichtshaut zu reiben. Sonst kann der Schaden größer als der Nutzen sein.

Auch der Suder kann im Sommer eine Rolle spielen. Er ist heute kein Luxus mehr. Seine kühlende Wirkung auf der Haut ist sehr wohltuend. Darum sollten wir ihn nicht nur fürs Gesicht gebrauchen, sondern ihn dem ganzen Körper aufkommen lassen. Wieviel besser laufen unsere Füße, wenn wir morgens in den Frühling des Strumpfes ein treiben. G. K.

Wenn wir die besonders heißen Tage die Hälfte täglich wechseln, so bedeutet das keine große Mehrbelastung an Arbeit. Denn die leichte Hemdhose ist schnell durchgespült. Neigen die Achselhöhlen dazu, reichlich Schweiß abzugeben, so geben wir ihnen abends oder morgens ein Nachelsbad, einmal in kaltes Wasser. Auch Waschungen mit eisigerem Tonerde nützen.

Bearbeitet: Margaret Rind, Dresden.

**Wäscherei**

Waschen Sie temperaturregelnde Unterwäsche, die dienen bestens der Gesundheit.

|                  |          |
|------------------|----------|
| Wäsche           | ... 0,85 |
| Unterwäsche      | 1,15     |
| Woll-Kniehose    | 1,25     |
| Woll-Kapuzenhose | 2,75     |
| Wollhosen        | 2,95     |
| Wollhosen        | 4,25     |
| Kredit           |          |
| Wäscherei        |          |

Wäscherei  
Kaufhaus  
Herrnberg  
der Straße 44

**Drucksachen**  
Graphische Kunstdruckerei  
Liepach & Reichardt  
Marienstraße 26-42 / Rbf 33241

# Kannst Du zurück, Doreen?

ROMAN von HEDDA LINDNER

(Fortsetzung)

Der etwas laufende Ton der ersten Tage wich immer mehr einer ungezwungenen Freundschaft. Sie verstanden sich gut in den vielen kleinen Dingen, die dann doch aufzumachen ein Grobes ausmachten, in ihrer Lust zu wandern, in ihrer Freude an der Natur. Doreen hatte eine nette Art, kleine Beobachtungen wiederzugeben. Es gelang ihr immer mehr, ihn abzulenken, wenn er plötzlich in finsternes Schweigen fiel. Es gehabt manchmal, das er mittan in der Unterhaltung verfiel, und dann defam sein Gesicht wieder den steinernen Musterzeichnenden Ausdruck, den sie von ihrer ersten Begegnung kannte. Ihm über diese Stimmung hinwegzuhringen, wurde ihr mehr und mehr zur Aufgabe, und sie empfand tiefe Befriedigung, als die Augenblide, in denen dieses Elbes, unbekannte Gewalt über ihn setzte, von Tag zu Tag seltener wurden.

In Grindelwald hatten sie beschlossen, etwas länger zu bleiben. Zum Teil, weil hier das Hotel so ganz ihrem Wunschen entsprach: etwas abgelegen, den Charme der Berge nur gedämpft herauslöschen und mit einem wundervollen freien Ausblick die Berge. Auch der Ort gefiel ihnen besonders gut, er bot vor allem viele Möglichkeiten zu ausgedehnten und dennoch nicht allzu anstrengenden Wanderungen. Höfe waren noch nicht sehr zahlreich, Anfang Juni hatte die eigentliche Saison noch nicht begonnen; nur eine Anzahl englischer Familien und ein Basel-Ehepaar wohnten im gleichen Hause. Auch das war Doreen angenehm, in ihrer augenscheinlichen Lage leste sie nicht den geringsten Wert auf irgendwelche Vorsicht.

Dadurch, daß sie mehrere Tage blieben, entwickelte sich bald so etwas wie ein Programm: vormittags wurde eine größere Wanderung gemacht — zum Gletscher — über das Chalet Milchbach, zur Bären hinauf — oder auf der anderen Seite über den Abbachfall hinaus ein Stück ins Tal hinab. Am Nachmittag wurde gelaufen, allenfalls schleppten sie noch ein Stückchen den Terrassenweg entlang, aber meist blieben sie im Dorf, tranken Kaffee in der kleinen "Kneipe, vous-konditorei". — „Der Name allein zwängt schon zum Einschlafen“, hatte er gemeint. Sie blätterten in Zeitungen oder unterhielten sich damit, den Verkehr der Dorfstraße zu beobachten.

Bevor sie zum Abendessen ins Hotel aufeilten, nahmen sie meist den Umweg über den kleinen Bergfriedhof. Das erstmal hatte Doreen unwillkürlich gesucht, als er wie selbstverständlich durch die offene Pforte schritt. Er merkte es und blieb stehen. „Gehörst du auch zu denen, die mit dem Kirchhof nur Tod und Vergänglichkeit verbinden? Dann entschuldige mich bitte für eine Bierstunde und gebe ins Hotel voran!“

Doreen schüttelte den Kopf und ging hastig die paar Stufen hinauf und hinter ihm her. „Ich war nur überrascht — ich bin sehr selten auf einem Friedhof — aber ich gehe sehr gern mit.“

„Ich suchte ihn fast in jeder fremden Stadt auf“, erzählte er, während sie langsam durch die Grabkreuzen schritten. „Er verleiht so sehr viel mehr von ihren Bewohnern als die Lebenden es tun. Sieh hier —“ er wies auf einige Grabsteine — „ein Name, der immer wiederkehrt und mit ganz verschiedenen Jahreszahlen: es muß also eine zahlreiche und alteingesetzte Familie dieses Ortes sein. Wenn wir nun jemanden treffen, der so heißt, ist er uns schon vertraut.“

„Hier eine französische Inschrift! Der Unvergessliche“ buchstabierte Doreen.

„Der Unvergessliche“, wiederholte er. „Dabei ist das Grab verwildert nach kaum dreißig Jahren! Da kannst du gleich leben, was die Menschen unvergesslich nennen.“

„Sie lobt ihren Arm leicht in den leinen. „Nicht komm weiter!“ bat sie.

Der nächste Hügel war mit Blumen überdeckt. „Dolfo, siebzehn Jahre alt“, stand darauf. „Sieher war sie frant und kam aus dem nebligen England, weil sie hier von den Engländern erwartet wurde, und dann war es doch vergeschen“, sagte Doreen missärgisch.

Er brachte leicht ihren Arm. „Siehst du, jetzt sprechen die Gräber auch zu dir. Ich habe nie begriffen, daß es Menschen gibt, die das Betreten eines Friedhofs verabscheuen, aber ich freue mich, daß du nicht dazu gehörst“, sagte er im Weitergehen.

„Vielleicht kommt diese Schen, weil die meisten, wie du vorhin sagtest, nur den Begriff der Vergänglichkeit damit verbinden und nicht den des Friedens“, meinte Doreen nachdenklich. „Und dann muß man wohl auch lernen, einen Friedhof richtig zu sehen. Ich wäre von mir aus nie auf die Gedanken gekommen, ihn zu betreten“, seite sie ehrlich dazzu.

Sie standen vor einem Steinloch. Er stieß auf, weil er höher und massiger war als die anderen Denkmäler. „Zwei Brüder und zwei Schwestern auf dem Gipfel des Wetterhorns vom Berg erschlagen“, las Doreen. „Guthbar!“ Sie blieb stehen zu dem Berg hinüber.

„Guthbar für die Angehörigen, aber für sie selbst — ein herzlicher Tod! Stell dir doch vor — hoch oben auf dem Gipfel und dann ausgeföhrt, ohne es zu wissen — mit einem Schlag — ohne Krankheit — ohne — Abfall. Die alten Seiten würden sagen, daß sie Viehdinger der Götter waren, die sie in Donner und Blitzen zu sich holten. Und das Wetterhorn selbst hält die Ehrenwache an ihrem Grade.“

Und von dieser Stunde an war Doreen die erste, die ihre Schritte zu dem kleinen Kitzbühel lenkte, der eine solch wunderbare Ruhe ausströmte, als wäre ein geheimnisvolles Band zwischen der Freiheit der Berge und denen, die die lebte Worte durchschriften haben.

Die Tage gingen, Doreen zählte sie nicht. Hatte sie anfangs bewußt aus ihren Gedanken alles verdrängt, was mit ihrem sonstigen Dasein zusammenhangt, auch äußerlich jedes Erinnerwerden nach Möglichkeit ausgeschaltet — Post war nach Bürgel bestellt und mochte dort lagern, bis sie danach fragen würde — so alitt sie nun von Stunde zu Stunde mehr in dieses neue Leben hinein. Stellte sich von Stunde zu Stunde mehr auf den Mann ein und fühlte sich dabei auf eine unergründliche und unbeschreibliche Weise glücklich. Sie verlor zwar nie das Gefühl des Unwirklichen, Traumhaften, hatte aber zugleich tief innen eine solche Angst vor dem Erwachen, eine Angst, ganz verschieden von der, die sie vor ihrem Zusammensein empfand — daß sie selbst irgend etwas vermeidet, was sie aus diesem Zustande völliger Feindseligkeit aufrütteln könnte. Und wenn Gerald Hilger vierzehn Tage ihres Lebens von ihr gefordert hatte, so hatte sie diese Bedingung wahrhaft erfüllt: sie war viel mehr sein Geschäft geworden in dieser kurzen Zeit, als sie selbst auch nur ahnte.

Im übrigen war es genau der erste Tag ihres Neulandes, als sie beschlossen, die Stadt zum Jungfrauenfest zu unternehmen. Es war ein strahlend besser Tag, der eine wunderbare Freiheit versprach, und Doreen zeigte in dem Gedanken an das Schöne, was sie zusammen leben würden, eine fast übermäßige Fröhlichkeit. Sie hatte so etwas Mi-

schendes, daß er mehr als sonst aus sich herausging. Ein Sonnenlauf kostete er sogar, nicht das höchste darin Mülladen, was sie sich fürchten gelernt hatte, weil es ihr irgendwie noch ist; nein, ein warmer, behagliche jungenhalte Lachen, das alle Herzen aus seinem Gefest nahm. Sie betrachtete ihn staunend — so also sah er früher aus — doch sie wußte es durchaus haben, um sie berichtig zu verhindern. Doreen, wie um diese Gedanken zu verborgen, senkte den Kopf und begann eifrig, das Proviantpaket zu untersuchen. „Soll wann soll du so materiell, kleine Doreen, oder habe ich dir nicht genug Zeit zum Frühstück gelassen?“

„Kleine Doreen! — Sie hat ja in ihrem hellen Sweater mit der Sporthose wie ein junges Mädchen aus, aber wenn man zu einer Frau von lebenswissenschaftlichen Jahren so etwas sagt, dann fliegt das so nach Hartlichkeit, daß man bestimmt in ein Prächtiges beißen muß, weil plötzlich lächerlich dumme Tränen kommen wollen.“

Doreen lachte verzweifelt, dann batte sie sich wieder gelegt. „Es ist nur Blödsicht, damit du nicht so viel zu tragen hast“, behauptete sie.

„Blödsicht! Aber ich kann natürlich nicht mit ansiehen, daß du dich allein opferst. Was hat man und denn Schönnes eingepackt?“ — Dann banden sie oben auf der Plattform, überdeckt von dem Bild, der sich ihnen bot, fast dreitausend Meter unter ihnen unterhalten, ein Stück des Sees war deutlich zu erkennen, sonst ansteigende grüne Watten, kleine Hügelgruppen eingestreut. Solche Sicht wie heute hatten wir lange nicht“, sagte der Mann am Fensterbrett. Und auf der anderen Seite, lämmend und lärend in der Sonne, daß man ohne Schwärze diese Höchstheit überhaupt nicht ertrug, die starke Welt des ewigen Eises. Doreen sah unwillkürlich nach seiner Hand, so gewaltig wirkte dieses Bild auf sie.

Andere Menschen kamen den Schmalen Weg entlang, der auf die kleine Plattform führte. Sie wandten sich lärmend, um Platz zu machen. Er sah, wie sich Einbruch sie bekommen hatte, er kannte ihre Empfindlichkeit für die Natur, darum wollte er ihr Zeit geben, dieses Bild zu verarbeiten.

„Den Eispolast leben wir und noch weiter an“, lachte er vor. „Nicht geben wir erst einmal klein und lassen und etwas Wermes zu trinken geben. Außerdem will ich leben, wie dir die Höbenunterschied befällt.“

„Ich merke nichts“, log Doreen, dankbar die Fürsorge empfunden, die in seinen Worten lag.

Um so besser, dann ist du anschließend eben so unempfindlich wie ich. Aber trocken wollen wir nicht schlaflos sein.“

Es zeigte sich bald, daß der Höbenunterschied Doreen tatsächlich nichts ausmachte, darum droben sie nach einer halbstündigen Rücksicht wieder auf und wanderten zu den Polarhunden. Alle sechs lagen lang ausgestreckt im Schnee, einige lächelten fest zu lokalen, ein paar andere hoben interessiert die Köpfe und betrachteten die beiden Fremden. Ein Mann sah auf dem schmalen Holzbrettfest, daß als Bank in den Schneewall eingelassen war, mehrere Paar Skier standen neben ihm.

„Schören Sie zu den Hundten?“ fragte Gerald.

„Nein. Der Audi muß gleich kommen, er ist essen gegangen.“

Während Doreen zu den Hunden trat, begann Gerald eine Unterhaltung mit dem Mann. „Wo wird hier abgefahren?“ wollte er wissen. Der Gefragte zeigte vor sich zum Gleis hinunter und deutete darauf in einem Bogen nach rechts. „Müßtig da drüben“, bemerkte er kurz. Darauf, mit einer Kopfbewegung: „Da kommt der Audi.“ Man sah an der Bewegung der Hunde, daß ihr Besitzer und Besitzer kam. Auch diejenigen, die bisher geschlafen hatten, reckten sich ein paarmal gähnend, entschlossen sich aber, ebenfalls zur Begehung aufzustehen.

„Ich möchte eine Schlittenfahrt machen. Geht das?“ fragte Doreen eifrig.

(Fortsetzung folgt)

**Die gutgekleidete Dame bevorzugt:**  
Dresdene älteste und größte Korsettspzialhaus  
**„Korsett-Hoffmann“** Wallstraße, Ecke Schaffestraße

Die neueste Mode habtlich genau studiert u. eine herrliche Auswahl geschaffen.  
„Mari“ verbessert jede Figur, betont u. erhält die ideale Körperform  
**Maria Lindner**  
Ringstr. 22, zwischen Rathausplatz u. Moritzstr.  
Fabrikat selbst preiswert  
Korselets, Korseletts, Brusthalter, Leibbinden und elegante Damenwäsche

Große Auswahl, solide Preise  
Neustädter Markt, gegenüber der Schwan-Apotheke  
**Kind's Möbel**

„Briesniter“  
als letzte Feinheit eine Flasche  
„Briesniter“  
und Du wirst sagen:  
„Probieren geht über Studieren!“  
Aber schaue auf d. Qualitätssansetzung  
Hier überzeugt Sie nicht

# Mein Umbau ist vollendet



In ab heiße  
verdrieng vergrößerter  
Schaufensterfront  
zeige ich Ihnen eine  
sehemwerte Schau in  
**Deutschen Teppichen**  
**Orient-Teppichen**  
**Gardinen**

# C. Anschütz Nachf.

Das große Fachgeschäft für Innenausstattung - König Johannstraße

Leder-Maß-Werkstätte

Sieg Hartmann

König-Johann-Straße 11

verlängert und formt die aristokratische Figur. Meine neuesten ges. gesch. Spezial-Modelle für schlanke und stark gebauten zu Ihren Verfügung.  
Ferner führt ich nur die Marken Modelle und "Haushalte", die von mir technisch geprüft und für Sie verarbeitet und präsentiert sind.  
Hier überzeugt Sie nicht



Tiedemann & Grah

Weinhandlung

Ref. 20207

Winehouse

Ref. 18600

Winehouse

Dresden-A.

Seestraße 9

Ihre Fäde Schmuck! Ich kann Ihnen helfen  
Alfred Wittig, Schmuckmeister  
Der Fachmarkt für Ind. Maßarbeit u. Elfenbein, Zahnguss 21

**Klischee**  
seidenart  
Schönwolff, Plieninger

9950  
126,- 131,-  
140,-  
versandbar  
Anz. 10,- 1.50  
Hilfe  
gebrauchte Stoffe  
am Lager  
Friedrich HAUFF  
Seidenart



Reichs  
o. Saargeb.

Den Uni  
geplant  
möchte das D  
vom 30. Mai  
unter zwei I  
— Großer (1  
ab) und Ull  
galt natürlich  
in die S  
Berlin, W  
Weiter folgen  
(Sommer) 5, b  
markt, 8, 9,  
Weiter über  
doch ich kein S  
der Tabelle b  
gewesen, und  
international  
Spielerfahru  
genau Reihe  
verfügbar an  
Bildern von

Weiß: Q. U  
Stein

8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
1. d2-d4  
2. c2-c4  
3. Sb1-c3  
4. e2-e4  
5. f2-f3?  
6. Lc1-e3

**Dau**  
Steppe  
Gebirge  
Siedlung  
3. Altor.  
die Südl.  
**Bett**  
Neuseel.  
**Bette**  
Grund  
Teleph.  
Eisenstande

16. Okt. Nr. 11. 6

Opernhaus

Ehrenpfe  
dag

Sheaf  
des Vol

16. Okt. am überig

Kombini

Amt











# Grundstücke / Hypotheken / Geldverkehrs

## Duldungspflicht des Mieters bei Reparaturen

Die sommerliche Jahreszeit wird von vielen Mietern dazu benutzt, um die Dächer und Horte im Hause in Ordnung zu bringen. Die Mieter haben Anspruch darauf, dass die Dächer und Horte ordnungsgemäß brauchbar sind; die Mieter müssen daher die entsprechenden Dispositionen des Hausesigentümers dulden und können grundsätzlich wegen der damit verbundenen zeitlichen Verzögerung des Gebrauchs der Wohnung keine Ansprüche irgendwelcher Art gegen den Hausesigentümer erheben. Insbesondere können sie die Zeit für die Durchführung der Arbeiten nicht dem Hausesigentümer vorschreiben, sondern müssen die Witterräume zu der vom Hausesigentümer dazu bestimmten - im übrigen angemessenen - Zeit zur Verfügung halten.

Weiterhin werden die Mieter, ebenso wie der Vermieter, ein Interesse daran haben, die in Betracht kommenden Arbeiten im Sommer vornehmen zu lassen, da die Dächer dann ohnehin außer Betrieb sind, die Horte erfahrungsgemäß im Sommer weniger gebraucht und deshalb günstiger entdeckt werden können. In allen Fällen von Meinungsverschiedenheiten wird sich im übrigen der gutem Willen beider Teile immer ein Ausgleich der Interessen und eine Einigung über die Reparaturzeit herbeiführen lassen.

## Baugestaltung studentischer Häuser

Der Reichsstudentenführer hat dem Amtsleiter der Reichsstudentenführung, Architekt Sippmann, mit der Bearbeitung aller Fragen beigelegt, die die Baugestaltung und die Ausgestaltung studentischer Häuser und Heime betreffen. Es soll auf diesem Gebiete unter Berücksichtigung der in Betracht kommenden Zwecke eine Vereinheitlichung der Durchführung der Bauaufgaben angestrebt werden. Architekt Sippmann bleibt im übrigen Sachbearbeiter für Fachschulen in der Reichsstudentenführung.

## Umwandlung von Grundstücksgeellschaften

Für Grundstücksgeellschaften mbH. ist es von Bedeutung, dass die bisher gewährten Steuererleichterungen für die Umwandlung und Auflösung von Kapitalgesellschaften nur bei Beschlussfassung bis zum 30. Juni 1937 gelten. Auch die handelsrechtlichen Erleichterungen laufen mit diesem Termint ab, so dass nur noch verhältnismäßig kurze Zeit bis zur Vornahme der in Aussicht genommenen Umwandlung verbleibt.

## Grundstücke



Ganz entzückender  
**Landstik**  
Vom Schöpferkreis Dresden.  
Sittenlage, früher Gutsherrnhaus,  
Baujahr ca. 4000 qm  
entzückend Garten und Park,  
heute Landhof. Preis günstig  
25.000,- R. Anzahlung 15.000,-

**R. Oberbärenburg, Landhaus**

in Waldschränke, von Wall und  
Wasser umgeben, ca. 15.000 qm, günstig.  
15.000,- R. Anzahlung ca. 10.000,-

Kunstl. Bauschrein erlaubt

7 Zimmer - 1-2-Famil.-Büro

Zentralheizung, Wintergarten, mit all.  
Zimmer ausgestattet, herrliche Gärten,  
Gärtnerhaus günstig zu 29.000,- R. An-  
zahlung 15.000,-

Gegenüber Gruppe

neues 1-Familien-Landhaus

Baujahr: 1930 R. hohe Anzahl.

**Emit. Färfe, Mafflerfirm**

Dresden/Dresden, Tel. 600 159 u. 66 660

Ende für zahlungsfäh. Käufer

10-1-3-Famil.-Landhaus

mit auch schön. Gärten, Boden: - gute  
Verbindung. Groß. unverbindl. Angebote

**Bruno Schmidt** Döckwitz 26

Gesamtfläche 10000 qm

**Eleg. Einf.-Villa**

6 Zimmer, alles hell. Sitzbank, Jahre  
Garten, gesunde Wohnküche und Schlaf-  
zimmer, 1. Et. 25.000,- R. Anzahlung 15.000,-

Unterb. Seite, Grünstraße 43

**Baustellen**

reserviert und gut gelegen

**in Laubegärt**

gekennzeichnet, verboten. Richtung unter  
250 m an 2. Linie - El. Zwickauer Str. 56

**Landhäuser und**

**Willinggrundhütte**

Siedl. an. neue Oberndörfer Hütte gelegen,  
Willinggrund, Dresden, Gutsbezirk, Willing-  
grund, Weißes, Pferde-Haus, Königsberg  
u. Gutsbezirk erhältlich

Angebote durch

**Bruno Schmidt** Döckwitz 26

Gesamtfläche 2000 qm

**Brutwolle Einfam.-Büro**

In d. Wohnlage, Dresden - Altstadtviertel

Willinggrund, mit altem Ausmaß, 3.700 qm

ca. 1000 qm Bausmasse, 1. Et. 2. Stockwohnung  
ca. 40.000 RM., bei 25.000 RM. R. An-  
zahlung 15.000,- R. Anzahlung 15.000,-

**Häuser in Dresden u. Uml.**

Gesamtfläche 5, Tel. 16 479 (Wohn. 601 054)

**Geschäfte**

**Drogerie**

großes Geschäft, alle Artikel, 2. Et.

1000 qm Bausmasse, 1. Et.

1000





Scharne

blid, da hatte Hilde  
das Paar, es würde  
auf dem Klopfen über so

ältere Wäldchen an  
einmal aussteigen. —  
nach diesem Spiel bis  
zu einem Staubmaterial  
eig., eine noch nie da-  
wurde sich um einen  
neuen Bart auf Ober-  
goldumrandete Brille,  
einfachvögeligen Schläpp-  
er Platz. Hilde sah  
durch zusammen und

sieg und unbeschreit,  
dinnergerfüllt schlaflos  
ist er seinerseits un-  
wieder!

die Kleine und ver-  
zog zu befiehren, über-  
fahrt und beide in einem  
„Es ist ein Über-  
regie Mädchens. Hand,  
nicht, räsonieren un-  
sorgsamer, las mich

die beiden H's zum  
in der Folgezeit ob  
im Morgenzeit ver-  
trängnisvollen Streit  
mentreffen mit seiner  
gerade den herzlichen  
leben, der sie lebens-  
lasse. Als er das  
, verlich ein anderer  
diesen entzündenden  
doch zweifellos jenes  
jene Woche so bestürzt  
bekämpft, logisch dem  
Doktor, kennen Sie  
mit behandelt haben?“  
— „Ein alter Patient  
— Hand erstarre.

Brüderigam: „Ah —  
auch ähnlich ein — Über-  
fahrt schlägt. Schließ-  
lieber, glauben beihi  
?“ — „Weil ich als  
gegangen bin!“ —




# Reise- und Bäder-Beilage

Sonntag, 13. Juni 1937

— Dresden Nachrichten —

Nr. 272 Seite 31

## Wolkenstein mit ältestem sächsischem Thermalbad

Wolkenstein mit seinen 2100 Einwohnern, das anmutig-romantische Bergstädtchen, fällt jedem Erzgebirgswanderten ob seiner herzlichen Höflichkeit, seiner graumaurigen stolzen Burg und seiner schönen Bartholomäuskirche in die Augen. Die Stadt ist alt, noch älter das Schloß, das um 1200 den von Waldenburg gebaut. 1440 nahm Kurfürst Friedrich der Sanftmütige von ihm und der Stadt Besitz; beides galt als erledigtes Leben. Bis zum Anfang des 17. Jahr-

hunderts residierten oft sächsische Kurfürsten und Herzöge in dem trutzigen Bau hoch über dem taudichten Schopau. Schätzhaft ist der Altar in der Bartholomäuskirche, der noch viel besucht wird. Der Stadtwappen sieht, findet hier eins, das besonders reizvoll wirkt: Turm und hornföhnernder Wächter zeigen etwas vom alten Rathausbau. Der neue Bau ist gut in das materielle Marktgeviert eingefügt. Dieser Platz, die Schlossumgebung und eine ganze Anzahl Straßenzüge sind durch besonderes Ortsgefühl geschöpft. Bandentmäler. Während die alte Stadt unbedingt in ihrer gemütlichen Form erhalten bleiben soll, ist brauchen an der Großenreuterwalder Straße, von der man weit nach Süden ins ergiebige Land schauen kann, die Errichtung einer Kleinstadt geplant. Die Stadt hat manches Alte, aber auch Schönes erlebt. Vieles ist durch die alten Galen. Die Hussen besaßen sich nicht gerade manierlich in Wolkenstein. Bauernkriege, Dreißig- und Siebenjähriger Krieg brachten Verwüstung und Zerstörung; nicht weniger als fünfmal brannte die Stadt ab. Da zwischen erlebte das städtische Leben und Treiben auch Blütezeiten, besonders als Heinrich der Fromme seine Wiege für Wolkenstein entdeckte und oft in ihm weilte.

Heute ist Wolkenstein vor allem Sommerfrische. Seine drahtzweile Lage läßt es als besonders geeignet hierfür erscheinen. Aber auch die wirtschaftliche Bedeutung — die etwa 500 Arbeiter beschäftigende Industrie (Kunstseide, Strümpfe, Schuhe, Pappe, Baumwollspinnerei) — darf nicht übersehen werden. Wer Wolkenstein, seine Geschichte und seine wunderschöne Umgebung studiert, der scheue sich nicht, einmal hinüberzugehen nach dem jenseitigen Schopauhang bei Schön-

born, um von dort aus das Stadtbild zu überblicken. Er gewinnt einen nachhaltigen Eindruck und versteht den Dichter, der von seinem Wolkenstein schrieb:

„Ob hoh'er Glanz und reicher Schimmer  
Die kalte Fremde auch erhellt.  
Die liebe Heimat bleibt doch immer  
Der allerhöchste Fleck der Welt!“

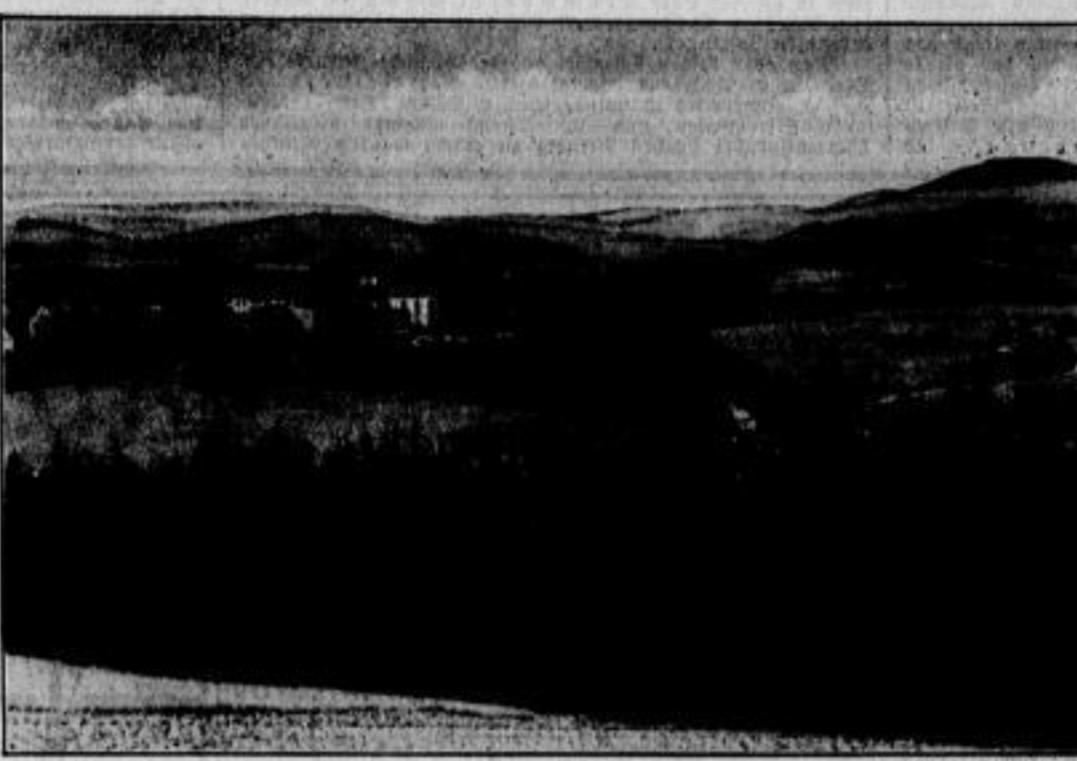
Abschluß eines waldsumsäumten Wiesengrundes bilden, frisch gestrichen schonen die Badehäuser des erneuerten und erweiterten städtischen Freibades aus dem Grün. Prächtige Anlagen umgeben Kur- und Badegäste. Räume entspannen ihre kalte Pracht. Stielmöbelchen machen die Fensterfronten bunt. Im gemütlichen Leischaus treffen wir eine ältere Dame, die schon viele Male hier zur Kur war. Sie fühlt sich in Warmbad so wohl, wie in seinem Bad der Welt. Am

1. Mai beginnt die Kurzeit. Schon sind mehr Kurzäste da als zur selben Zeit des Vorjahrs. 200 Zimmer mit 820 Betten und ein Betampersonal von etwa 80 Köpfen dienen im Dienste für die gesundheitsfördernden Besucher. Vornehmlich aus den sächsischen Großstädten kommen sie alljährlich; Dresden stellt ein starkes Kontingent. Während des Winters hat man wesentliche Verbesserungen durchgeführt. Man will kein Modebad sein, sondern in äußerster Beziehung auf bestimmtem Wege bei Gelenkerkrankungen und Neuralgien, bei Nervenleiden und deren Folgezuständen, bei Gicht und Bozibor durchgreifend helfen.

Warmbads Quellen wurden vor 554 Jahren entdeckt. Die Brunnenanlage ist tief in den Felsen eingebettet; etwa 18 Quellen bringen mindestens 150 Liter 20 Grad warmes Wasser zusammen. Es ist stark sulfat-halbätig. Die Warmbader Mineralquelle, die von einem schönen Brunnenhaus überstanden ist, ist der Ursprung zum ältesten sächsischen Thermalbad. Man röhmt der heilungsvollen Quelle „zu Warmbad am Sand zu Unter lieben Graven“ nach, daß ihr Wasser unter allen derartigen Wässern der Erde mit die fröhliche und sichtbare Wirkung verspricht.

Der Wolkensteiner Landkreis (Tafelwasser und Trinkwasser) nimmt von Monat zu Monat stark zu. Seit 1928 befindet sich das Bad im Besitz der Stadt Wolkenstein. In der Talschaft im frühen Schlosswald, auf guten Wegen im Kurpark und beim Konzert der Kurkapelle wandelt es sich behaglich und froh. Und wer dann seine Wanderung fortfährt durch die waldreiche Umgebung zur Wolkensteiner Schweiz, den hält die Romantik dieser Natur noch lange in ihrem Bann.

Aut. Sächs. Landesbildstelle



Wolkenstein im Schopautal. Rechts der Pöhlberg

Wir verlassen die Stadt und gehen auf schattigem Wege hinunter in das Seitental der Schopau, das nach Gebringswalde hinausläuft. Wasser rauscht am prächtigen hohen Fachwerkgebäude der Hüttenmühle vorüber, und bald stehen wir vor den Kuranlagen von Warmbad, die gewissermaßen den

Abschluß im frischen Schlosswald, auf guten Wegen im Kurpark und beim Konzert der Kurkapelle wandelt es sich behaglich und froh. Und wer dann seine Wanderung fortfährt durch die waldreiche Umgebung zur Wolkensteiner Schweiz, den hält die Romantik dieser Natur noch lange in ihrem Bann.



### 15-tägige Mittelmeerauftritte

Von Hamburg nach Genua oder umgekehrt.  
Von Hamburg 8. 7., 8. 8., 14. 8., 21. 8., 27. 10.  
Von Genua 14. 7., 15. 8., 7. 10., 6. 11., 13. 11.

I. Klasse ab RM 185.—

Ansicht in Antwerpen, Rotterdam, Southampton, Lissabon, Tangier, Alger, Villafranca (Nizza), Monte Carlo, Marseille, Genua.

\* Lauten Tangier, Alger, Villafranca nicht an, daher 20% Erhöhung

Spanisches Kriegsgebiet wird nicht berührt

### Seereisen rund um Afrika

D. „ADOLPH WOERMANN“: 8. 7. bis 27. 8.  
D. „TANZANIA“: 8. 8. bis 8. 10.

Zwei Winterreisen

D. „WATSON“: 15. 12. Mo 4. 1.

D. „UBUSUKUMA“: 20. 12. Mi 17. 1.

Etwas 80 verschiedene Häfen, 30.000 km Seestrecke

I. Klasse ab etwa RM 1465.—

Touristenklassen ab etwa RM 700.—

Keine Dienstesschwierigkeiten!

### DEUTSCHE AFRIKA-LINIEN

HAMBURG & Afrikahaus

Auskunft und Illustrative Prospekte durch Vertretung in DRESDEN:  
Reisebüro Alfred Rohr, Prager Straße 60

1. Suite, 2. Thd., 3. Kabin.,  
4. Kl., 5. Mezz., 6. Kab.

Im laufenden Banbi

Geschäftsbüro:  
Rathaus, Gen. Rathaus

NURD  
ASGU  
TECH  
HTSICH  
BAHN

Das Boot bringt sich sehr!

5. Güter-Mülltum  
6. Nach-/Vor-/Rück  
7. Rundflug,

8. Bahn-Mülltum  
9. Fuß - Fuß - Fuß

10. Bahn-Mülltum  
11. Bahn-Mülltum

12. Bahn-Mülltum  
13. Bahn-Mülltum

14. Bahn-Mülltum  
15. Bahn-Mülltum

16. Bahn-Mülltum  
17. Bahn-Mülltum

18. Bahn-Mülltum  
19. Bahn-Mülltum

20. Bahn-Mülltum  
21. Bahn-Mülltum

22. Bahn-Mülltum  
23. Bahn-Mülltum

24. Bahn-Mülltum  
25. Bahn-Mülltum

26. Bahn-Mülltum  
27. Bahn-Mülltum

28. Bahn-Mülltum  
29. Bahn-Mülltum

30. Bahn-Mülltum  
31. Bahn-Mülltum

32. Bahn-Mülltum  
33. Bahn-Mülltum

34. Bahn-Mülltum  
35. Bahn-Mülltum

36. Bahn-Mülltum  
37. Bahn-Mülltum

38. Bahn-Mülltum  
39. Bahn-Mülltum

40. Bahn-Mülltum  
41. Bahn-Mülltum

42. Bahn-Mülltum  
43. Bahn-Mülltum

44. Bahn-Mülltum  
45. Bahn-Mülltum

46. Bahn-Mülltum  
47. Bahn-Mülltum

48. Bahn-Mülltum  
49. Bahn-Mülltum

50. Bahn-Mülltum  
51. Bahn-Mülltum

52. Bahn-Mülltum  
53. Bahn-Mülltum

54. Bahn-Mülltum  
55. Bahn-Mülltum

56. Bahn-Mülltum  
57. Bahn-Mülltum

58. Bahn-Mülltum  
59. Bahn-Mülltum

60. Bahn-Mülltum  
61. Bahn-Mülltum

62. Bahn-Mülltum  
63. Bahn-Mülltum

64. Bahn-Mülltum  
65. Bahn-Mülltum

66. Bahn-Mülltum  
67. Bahn-Mülltum

68. Bahn-Mülltum  
69. Bahn-Mülltum

70. Bahn-Mülltum  
71. Bahn-Mülltum

72. Bahn-Mülltum  
73. Bahn-Mülltum

74. Bahn-Mülltum  
75. Bahn-Mülltum

76. Bahn-Mülltum  
77. Bahn-Mülltum

78. Bahn-Mülltum  
79. Bahn-Mülltum

80. Bahn-Mülltum  
81. Bahn-Mülltum

82. Bahn-Mülltum  
83. Bahn-Mülltum

84. Bahn-Mülltum  
85. Bahn-Mülltum

86. Bahn-Mülltum  
87. Bahn-Mülltum

88. Bahn-Mülltum  
89. Bahn-Mülltum

90. Bahn-Mülltum  
91. Bahn-Mülltum

92. Bahn-Mülltum  
93. Bahn-Mülltum

94. Bahn-Mülltum  
95. Bahn-Mülltum

96. Bahn-Mülltum  
97. Bahn-Mülltum

98. Bahn-Mülltum  
99. Bahn-Mülltum

100. Bahn-Mülltum  
101. Bahn-Mülltum

102. Bahn-Mülltum  
103. Bahn-Mülltum

104. Bahn-Mülltum  
105. Bahn-Mülltum

106. Bahn-Mülltum  
107. Bahn-Mülltum

108. Bahn-Mülltum  
109. Bahn-Mülltum

110. Bahn-Mülltum  
111. Bahn-Mülltum

112. Bahn-Mülltum  
113. Bahn-Mülltum

114. Bahn-Mülltum  
115. Bahn-Mülltum

116. Bahn-Mülltum  
117. Bahn-Mülltum

118. Bahn-Mülltum  
119. Bahn-Mülltum

120. Bahn-Mülltum  
121. Bahn-Mülltum

122. Bahn-Mülltum  
123. Bahn-Mülltum

## Schlesische Bäder — von unten nach oben!

Von Kurdirektor Helmut Stock, Bäderbeauftragter im Landes-Sundeserverwaltung Schlesien

Wie man die schlesischen Kurorte auch sortiert, immer hat man Auswahl: nach dem Geldbeutel, nach den Heil-anzeigen, nach der Lage und — nach der Höhelage! Die Höhelage hat je ihre Vorausse. Es gilt hier durchaus nicht immer „je höher, um so besser!“ Darum ist die Höhelage allein noch lange nicht ein Maßstab für den Wert eines Ortes als Kurort. Wer aber seinen Urlaub in einer bestimmten Höhelage zu verbringen wünscht, der möge einmal mit uns gewissermaßen von unten nach oben durch Schlesien Kurorte treten.

Mit Höhelagen unter 100 Meter fangen wir vor nicht erst an. In Niederschlesiens Norden treffen wir auf Büssau (105 Meter) mit Europas größten Parkanlagen, die Kur-Pädler sind in der Reihenfolge. Steigen wir in die 100-Meter-Zone hinein, dann wir die Wahl zwischen dem freundlichen Kurort Oberwiegig (200 bis 242 Meter) und dem benachbarten Trossin (210 Meter), beide inmitten eines amüsanten Hügellandes im Norden der Landschaftsstadt Breslau. Südlich davon, fast am Rande des großen Südetenjuras, liegt das kleine Bad Dirschau (242 Meter) mit seinem seit alters her berühmten „Ständerbrunnen“ gegen Neumarkt und Grauenstein.

Ein großer Schritt führt uns zu den Kurorten des Miesengebirges. Auf halbem Wege zwischen Bischberg und dem Stammre Bischleins steht das Heilbad Warmbrunn (347 Meter), in jenseits seiner Thermalquellen und Moore ein vielbesuchtes Rheumabad. Wie wir uns zu den anderen Erholungsstätten des Miesengebirges zuwenden, müssen wir einen Sprung ins Glazial-Bergland machen, um die Bäder zu erreichen, die 400 Meter als Höhelage angeben: Das ist das prächtige Altheide, das in ganz Deutschland bekannte Herbolzbad, das über eine der kürzesten Röhrenläufe verfügt. Am Fuße der romantischen Heideburg liegt das schöne Bad Kudowa, das sich mit Stolz als das älteste Kurbad des Ostens bezeichnet. Auch bei Baledowischen Krankheiten hat es sich gut bewährt. Die Eugenquelle ist Deutschlands kälteste Arsen-Eisen-Quelle. Und als Drittes der 400-Meter-Bäder ruht das liebliche Langenau an der

Elbe, — mit drei tollen durchhaltigen Stadionquellen und Moor, gern ausgesucht von Nerven- und Herzkranken und Neurotikern.

Im Waldenburgs Bergland meldet sich Schlesien einziges Glasbrunn, Galabrunn, mit 410 Meter, unweit des Hochwaldes gelegen. Dieser großen Karstquelle ist der Elvens gebürtig ausgleich der auf eines internationales Wohlspiel. Das idyllische Bad Charlottenbrunn inmitten von Bergen und Wäldern (474 bis 544 Meter), ist seit altert der wohlhabend bei Erforschung der Atemorgane. Neuordnung macht es als erfolgreiches Heilbad für Nieren von sich reden. Seine Bäder versorgen über höhlenfaule offizielle Quellen; Bad Charlottenbrunn außerdem über natürliche Mineralquellen. Wieder im Glazial-Bergland liegt Bad Landeck (450 bis 500 Meter), Freudensteins Märkisches Stadionbad, mit unbestrittenen Heilstellen bei Nebuma, Brauen, und Herzenleiden. Mehrere Kurmittelbäder sind hier die ortsgeschätzten Heilmittel. Es besteht eine die gleichen Krankheiten wie Bad Landeck. Das nahegelegene Bad Schwarzbach (500 bis 700 Meter) hat gleiche Indikationen und ist außerdem ein gern ausgewählter Kurort für Erdölbadungsbürgertum.

Am Riesengebirge finden wir nun in der Höhelage über 500 Meter eine ganze Reihe besuchter Kurorte: Am Fuße des Riesengebirgs (1480 Meter) Schöberberg sowie 580 Meter aufwärts, den größten Kurort der Sudeten, und etwa in gleicher Höhe Kreuzmühle (550 bis 850 Meter), den beliebten Ausgangspunkt für Kommandoumzüge und besuchte Kurorte.

Ran aber reihen sich zwei andere schlesische Kurorte ein. Der eine ist Freudensteins höchstgelegenes Bad Reiners (568 Meter), eingebettet in windgeschützte Täler. Hier höhlenfaule Eisenquellen und des Ostens einziger offizieller Thermalprufer machen Reiners zu einem wahren Gefund-

bunnen. Der andere ist Oberhörsdorf, der bekannte Kurort, von dem einst eine neue Hellwelle für Luftsprünge, frische Ausgang nahm, 800 Meter hoch, in einem nur nach Osten öffnenden, völlig windfreien Tale des Waldenburgs Berglandes gelegen. Von gleicher Höhe Hörselberg und am Gläser Schneberg.

Schlesiens Hauptgebergte ist Gräfenberg am Fuße des Schneekoppen-Hügels. Während der Ort selbst eine Höhe von 200 bis 300 Meter hat, reichen die Bauden weit in die Tiefen der Hinterlande bis zum höchsten „Oriental“ Schleis, der Schneekoppenhöhe (1000 Meter).

Man sieht also, dass man Erholungssuchende in Schlesien von dem Hinterlande bis zum Hochgebirge haben kann. Von 105 bis 1000 Meter, das sind 1900 Meter Höheauswahl — markant genug Ausmaß für jeden, der sich hinunter aus Stadtluft und Großstadtklima, hinunter in die Berge und Bäder. Schlesiens Kurorte rufen auch dich zu Ferenglück. Schiff allen nur aus Frühling ist. Und diesmal in den Rügen, die wunderbar.

Für die diesmaligen Fahrtäden gewohnt hat die Reise an die unternommen werden können die Baganalität mit. Und dann noch eine Gruppe mit den lieben Siedlern abteil möglichst abführen den ab Berlin — und deren bunten Getriebe. Vater mag es auf jeden Fall, der sich hinunter aus Stadtluft und Großstadtklima, hinunter in die Berge und Bäder. Schlesiens Kurorte rufen auch dich zu Ferenglück. Schiff allen nur aus Frühling ist. Und diesmal in den Rügen, die wunderbar.

Heute am Morgen geht es unmittelbar nach Ritterbad, und die wichtigen Zwischenstationen, von denen aus Rügen nach Ritterbad, sind die Stadt und Schneekoppe, die die Ostsee ist der 1. Stoff, den Aufenthaltsort und die vorausgegangene Aussicht in England sowie auch das Tagesgefühl, das den Reisenden in Booten zur Verfügung gestellt werden kann, einfühlen.

Ritterbad und Anwesen sind die wichtigsten Zwischenstationen, von denen aus Rügen nach Ritterbad, und die Stadt und Schneekoppe, die die Ostsee ist der 1. Stoff, den Aufenthaltsort und die vorausgegangene Aussicht in England sowie auch das Tagesgefühl, das den Reisenden in Booten zur Verfügung gestellt werden kann, einfühlen.

### Wochentag im Seebad Seehausdorf

Die vielen und abwechslungsreichen Kurortenanlagen in Seebad Seehausdorf werden in der Hauptsaison eine bedeutende Erholung erzielen.

So wird die regelmäßige Sportwoche vom 11. bis 18. Juli mit einem zweitägigen Schwimmfest verbunden. Der von 11. Sommerfest des Reichsbundes für Seehandlungen hat seine Eröffnung bereits angekündigt. Der Reichshofrat werden sich die besten Kämpfer aus dem See gegenübersetzen. Die Sportwoche beinhaltet das reichsweite Turnier am 14. August am Strand.

## OSTSEEBAUER

### Ostseebad ZINGST

Pens. Dollf u. Strandhalle  
erstes Haus am Platz, eig. Parkpl.  
Fernsprecher 34 Praxis Tannow

Hotel u. Pension Heideturm Fab  
Rud. 19, 5 Minuten v. Strand, ruh. Lage,  
bezaubernd eingerichtet, Vor- und Nach-  
saison 4.50, Haupta. 5.50.

Pens. Elsa  
sehr. luft. Zimmer  
g. Bett., Parkpl.  
anspr. g. Küche  
solid. Preise

Pens. Rheinland  
dir. am Strand, gr. schönes  
Garten, 3.50-4.00, 4 Minuten ohne  
Nebenkosten, Rückporto erwünscht

### Ostseebad ZINNOWITZ

Dünenschloß  
Ruf 325, 4 Min. v. Str., großer Garten, verdeckte  
Terrasse, Aufz., Balkon, anspr. gute Verpfleg.

Park-Hotel  
nahe Strand — ruhige Waldlage, erkenntlich  
Küche — sonnige Balkonzimmer — Telefon 380

Tel. 288, Maxvorstadt, g. günst., Pauschal,  
dir. v. nämli., Preisliste  
Mot. Hause

Kurpension Schöngrün  
5. Wasser  
Zitate, anspr. Verpfleg-  
rich, Lage, Privatpav. z. Str. 5 Min.  
Wochenpausch. RM. 25-30-35, v. ab 11.-8.

Pension Frauenlob  
Tel. 215, in ruhiger Lage am Strand  
u. Wald — bestens eingerichtete Zimmer  
— fließendes Wasser —

Neu-Schleifin b. Rewahl in Pommern  
„Haus Brachvogel“

Waldgrundstück, am Strand ge-  
leg. Preiswerte, gute Pension,  
Gästezimmers. Wasserkosett im  
Hause. — Prospekt anfordern

Pension Waltschänke mit Villa Ursula  
heiter im Walde, 50 Meter vom Meer gelegen, neuzeitlich eingerichtet,  
W.-Kl., eigene Landwirtschaft. Pros. in der Heizausk. der Dresdner Nachr.

### Ostseebad Rewahl

Gesundes, auf hoher Düne gelegenes, seit über 100 Jahren  
besuchtes Seebad. Starkster Wellnessitz der Klasse,  
Neueröffnungs-  
Warmbad für alle medizini-  
stischen Bilder.

Gute Bahnanbindung ab Berlin. Direkte Autost. Auskunft  
u. Pros. durch die Badeverwaltung. Fernr. Schleifin 90

Direkt am Strand  
Schöne, sonn. Zimm.  
KURHAUS In Verpflegung  
Prima Referenzen!

Hotel Seestern  
dir. am Meer — Verpflegung aus  
eig. Landwirtschaft. Nur in der  
Vor- und Nachsaison noch frei

Haus am Meer  
1 Minute vom Strand, großer  
Garten — Abrechnungsmeldige  
Verpflegung — Preiswert

Haus Erich  
1 Minute vom Strand, großer  
Garten — Abrechnungsmeldige  
Verpflegung — Preiswert

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.

Haus am Meer, gern ausgesucht von  
Reisenden, die keine Kosten für  
die Badeverwaltung wollen.







# Pommmer Kleidung



**Elegantes Seiden-Complet** aus  
Kunstleder, Kleid reich mit Biechen-  
und Knopfverzierung, Rock von ge-  
legte Falten, dazu weitfallende, lose  
Hose mit langem Arm, in allen Mobe-  
jahrten am Lager..... £ 29,-

**Alotte's Sportkleid aus  
Vistra, mit Bubeltragen und  
Schleife, Knopf- und Biechen-  
versetzung, Wok einzulegter  
Hut, in schönen Farben  
verarbeitet.** ..... 7.20

**Beachten Sie unser Schaufenster am Altmarkt**

**3% Barrabatt  
oder Teilzahlung bis 4 gleiche Monatsraten**

Sonderwünsche werden in unserer Rechnungsabteilung  
weitgehend berücksichtigt

Unsere Verkaufsstelle erledigt für Auswärtige alle Bestellungen

**Glothes** Verkleid, mit neuartigen Effekten, teilig gearbeitet, mit abschreiber Knopf- und Bragengarnitur, Rücken, eingelegte Falten, bis Größe 14. 4. 15. 16.

**Rathmutterglocke**, gewusst.  
Wattfreppe, 2 teil., schwerholz-  
auslösch mit m. Blumenabteil.  
u. abteile. Vierende, Puifarm,  
Rod m. leitl. Faltenleit, ver-  
teilt auf den Säulen.

**Vornehm-Hochsommerkleid,**  
buntgemust. Wattpfrop, weiß-  
fallender Blüdentod, ring-  
reicher Passionsbl., lütter Hals-  
aufschwung, Samtgürtel, mod.  
Preis 115.- 125.- 135.-

Seit 1854 im alleinigen Besitz der alteingesessenen rein arischen Familie Renner

# Für den guten Einkauf **Rennert**

# Girozentrale Sachsen

— öffentliche Bankanstalt —

| Vitiene   | Bilanz zum 31. Dezember 1936 (ohne Untergliederung)                      |  | Vitiene        |
|---|--|--|----------------|
| 1. Vermögen   |  |  | .000           |
| 2. Bilanz Jines und Zwischenbestände  |  |  | 317 360 248,96 |
| 3. Schatz   |  |  |                |
| 4. Mittel   |  |  |                |
| 5. Girovermögen und sonstige laufende Girokennzeichnungen bei<br>Reihen und bei Kästen                  |  |  |                |
| 6. Girozettel   |  |  |                |
| 7. Rentabilitätsguthaben  |  |  |                |
| 8. Kurzfristige Sicherungen ausserordentlicher Bedeutung und<br>Vorbehalt gegen Rückflusse              |  |  |                |
| <b>Saldo bei Girokennzeichnungen .00 94 635 485,—</b>   |  |  |                |
| erhalten bis:   |  |  |                |
| Vd. 4 .....   | .00 14 625 485,—   |  | 613 691,51     |
| 5 .....   | .00 22 000 000,—   |  | 33 003 247,71  |
| 6 .....   | .00 22 000 000,—   |  | 80 566,39      |
|   |  |  | 1 063 316,93   |
|   |  |  | 30 611,39      |
| 9. Sicherungen aus Rezept- und Kommerzbüchern gegen<br>berichtigte Wertpapiere                          |  |  | 30 000 000,—   |
| 10. Sicherheit auf vertraglich über empfangene Waren  |  |  | 2 068 558,96   |
| 11. Girozettel  |  |  | 79 964,61      |
| 12. Gewerbehilf. Grund- und Rentenabgaben   |  |  |                |
| 13. Rentabilitätsguthaben   |  |  |                |
| 14. Jines und Vermögensabteilungen vom Girokonto<br>und kurzfristigen Rückflüssen                       |  |  |                |
| 15. Zurückliegende Rückflü  |  |  |                |
| 16. Zusätzliche Sicherungen einzgl. bei zur Belebung<br>bestimmten Wertpapieren                         |  |  |                |
| 17. Girokunde und Schatz  |  |  |                |
| 18. Renten- und Geldmittelaufstellung   |  |  |                |
| 19. Nicht eingesetztes Aktienkapital  |  |  |                |
| 20. Werte, die der Rechnungsabschätzung dienen  |  |  |                |
|   |  |  | 744 369,97     |
|   |  |  |                |
|   | 399 382 500,96   |  | 395 466 544,49 |
|   |  |  |                |
| 21. Sicherungen aus der Aussicht gegenwärtiger und der<br>Belebung eigener Mittel                       |  |  |                |
| 22. Spareinlagen  |  |  |                |
| 23. Wechsel   |  |  |                |
| 24. Rentabilität. Sieden für Reihen   |  |  |                |
| 25. Rentabilität. Grund- und Rentenabgaben  |  |  |                |
| 26. Rentabilitätsguthaben   |  |  |                |
| 27. Sicherungen aus der Aussicht gegenwärtiger und der<br>Belebung eigener Mittel                       |  |  |                |
| 28. Wechsel   |  |  |                |
| 29. Rentabilität. Sieden für Reihen   |  |  |                |
| 30. Rentabilität. Grund- und Rentenabgaben  |  |  |                |
| 31. Rentabilitätsguthaben   |  |  |                |
| 32. Wechsel nach § 21 des Wechselgesetzes über das Recht<br>auf Abzug (Schriftung 2936 .00 1 400 000,—) |  |  |                |
| 33. Wechselschulden   |  |  |                |
| 34. Wechsel   |  |  |                |
| 35. Wechsel, die der Rechnungsabschätzung dienen  |  |  |                |
| 36. Wechsel   |  |  |                |
| 37. Rentabilität  |  |  |                |
| 38. a) Rentenbericht aus dem Vorjahr .00 965 489,97   |  |  |                |
| 39. b) Renten 1936 .....  | .00 681 460,—  |  |                |
|   |  |  |                |
|   | 365 686 544,49   |  |                |
|   |  |  |                |
|   |  |  |                |
| Aufwand   | Gewinn- und Verlustrechnung zum 31. Dezember 1936 (ohne Untergliederung) |  | Gewinn         |
| 1. Gehalts- und Betriebsgeho  |  |  | .000           |
| 2. Vermögensabteilungen an die mit Zwischenablagen<br>im Berichtszeitraum Reihen, Sieden und<br>Kästen  |  |  | 363 691,07     |
| 3. Güter und Waren  |  |  | 3 297 220,90   |
| 4. Güter und Vermögensabteilungen   |  |  | 1 973 211,39   |
| 5. Vermögensabteilungen   |  |  | 769 261,34     |
| 6. Ertrag aus bestehenden Beteiligungen   |  |  | 234 220,65     |
| 7. Wechselberechtigte Entgelte  |  |  | 636 270,47     |
| 8. Sonstige Entgelte  |  |  | 612 936,37     |
|   |  |  |                |
|   | 1 655 974,47   |  |                |
|   |  |  |                |
| 1. Gewinnbericht aus dem Vorjahr .....  |  |  | 363 691,07     |
| 2. Rentabilität und Rentabilität  |  |  | 3 297 220,90   |
| 3. Jines und Vermögensabteilungen .....   |  |  | 1 973 211,39   |
| 4. Vermögensabteilungen   |  |  | 769 261,34     |
| 5. Ertrag aus bestehenden Beteiligungen .....   |  |  | 234 220,65     |
| 6. Wechselberechtigte Entgelte .....  |  |  | 636 270,47     |
| 7. Sonstige Entgelte .....  |  |  | 612 936,37     |
|   |  |  |                |
|   | 764 929,07   |  |                |
|   |  |  |                |
|   | 20 513 435,96  |  |                |
|   |  |  |                |

Nach dem alljährlichen Ergebnis weiterer offiziell genehmigter Driftung und  
Geld des Girozettels, Kästen und jüngsten Unterlagen sowie der erhaltenen  
Kommunikationen und Nachrichten entstanden die Buchführungen, der Jahres-  
abschluss und der Jahresbericht der Girozentrale Sachsen — öffentliche Bank-  
anstalt — Dresden, den gezeichneten Veröffentlichungen. Das übrige haben auch  
die mitbeteiligten Verbindlichkeiten der Girozentrale Sachsen wesentliche Be-  
sonderheiten nicht ergeben.

Berlin 10. 8. am 22. Mai 1937

Trennungsbefreiung für Kommunale Unternehmungen AG.  
Rathaus, Wirtschaftsspelz 1. O. Königshofstr.

Dresden, am 21. März 1937

Girozentrale Sachsen

— öffentliche Bankanstalt —

Das Direktorium

Bermann Dr. Schmidtschmidt Gaspel  
Hegemann Hesse

**Die Zeitungsanzeige – der Wegweiser zu günstigem Einkauf**

**4 Stühle** modern  
gepolst.  
**1 Auszugtisch** RM. 60.-  
**Schröder,** Ecke Garmentstrasse  
Telephon: 288881

**Morgen-**  
**S**  
**W**  
**A**  
Um  
hosenat  
einen a  
Der U  
finiert vor  
folgenderwoch  
aus Südam  
am Nachmittag  
verkammelter  
Teil von ih  
Hofzelle die  
Siegelin verle  
ten die franz  
27 Jahre alt  
auf Grund  
Panama auf  
geführt werden  
übergeben zu  
**Tuch**  
Amlich  
gericht des  
Sowjetener  
Tuchatschewi  
**Abscheu**  
Drah  
Die Dis  
schägt die  
vor sehr al  
tiefster Ab  
geblich fucht  
Blätter den  
an Ber  
Wiener Ar  
immer mit  
Volksspro  
man auch al  
verständlich  
auch dort, w  
das Gefühl  
Hessentliche  
führt, als e  
handelt, ion  
willen man  
Tuchatschewi  
seinem Be  
Armee und  
Chren abe  
Militär u  
und danach  
dert" werd  
maken pein  
Rote Armee  
hat, die un  
wichtigsten  
glänzigen d  
Die für  
stimmte Ver  
gerichten  
raten und  
ist so un  
lowjetrussische  
resolution"  
auch der am  
die Todesur  
den. Die  
hin, daß d  
Idee der R  
spoldenz D  
seine Name  
die einem s  
Anschuldigu  
Hintergrund  
verschleiert  
und weiter  
nicht blind  
kampf beril  
deren nur  
wenig wie  
lung der I  
fahrt Stali  
Es geht ei  
tei, die sich  
haben, inn  
Kritik zu i  
Doch die  
preise se  
Drohung